

Verano

...en...

SET-BOL

Barcelona, 36

Sol.

Barcelona, 19

Romeo

Barcelona, 18

OK

Barcelona, 48

Alemania derrotó a Chile por 4 tantos a 1

2-1: ESPAÑA TRIUNFO FRENTE A YUGOSLAVIA

TODA una semana de confrontaciones futbolísticas internacionales ha puesto de relieve que los pronósticos carecen, en buena parte, de valor; que lo importante reside en los goles que suben al marcador. No han sido todo lo bellos que esperábamos los encuentros registrados a lo largo de la semana. Ayer se celebró el doble enfrentamiento entre Alemania y Chile y, el plato fuerte de la jornada, España-Yugoslavia. Los hados nos fueron propicios en la presente ocasión: la victoria de nuestra Selección abre un portillo a la esperanza. El dos a uno obtenido por España resulta meritorio, pese a que, en muchos momentos del partido, los yugoslavos de Miljanic, nos superaron en decisión, coraje y acierto. Pero, ya se sabe, las cosas del fútbol son así. Los alemanes, que habían tenido una presentación negativa, al ser vencidos por los argen-

linos, impusieron ayer su mejor clase y derrotaron a sus adversarios por cuatro tantos a uno. Fue, la de ayer, en cualquier caso, una jornada emotiva, en la que nuestro conjunto representativo logró la victoria frente a sus enemigos, con lo que, por fortuna, para todos los buenos aficionados, las posibilidades hispanas aparecen incrementadas ante las grandes confrontaciones futuras.

(Amplia información de la jornada deportiva en páginas interiores)



En la foto los tres cancheros del conjunto español, Arconada, Miguel Angel y Urruticochea. Sólo al primero de ellos le correspondió guardar nuestra meta en los dos encuentros que, hasta el momento, jugaron los seleccionados hispanos

ISRAEL PRORROGA EL ALTO EL FUEGO EN BEIRUT

El anuncio de que Israel prorroga indefinidamente el alto el fuego, ha sido recibido con alivio por la población de Beirut oeste, que temía la inmediata reanudación de la lucha. Según los observadores la decisión de mantener el alto el fuego está directamente relacionada con el anuncio hecho por Arabia Saudí en el sentido de que "si Israel ataca Beirut se procederá a una acción árabe común". Esta "acción árabe común" puede ser, desde un embargo petrolero a gran escala hasta una amenaza militar, han dicho a Efe fuentes diplomáticas en Beirut.

Obtuvo cerca del 58 por ciento de los votos

Antonio Rodríguez, nuevo secretario del "PSOE" gallego

El diputado en el Parlamento por Orense, Antonio Rodríguez Rodríguez, ha sido elegido nuevo secretario general del PS de G-PSOE en el congreso extraordinario que este partido ha celebrado ayer en Lugo. Al congreso se presentaron dos candidaturas, una de ellas, la vencedora, en la que figura como presidente el parlamentario en la cámara legislativa ga-

llaga, Manuel Couce y como secretario general Antonio Rodríguez Rodríguez y, otra, en la que se proponía como presidente a Francisco González Amadiós y como secretario general a Miguel Barros Puente. El nuevo presidente del PSOE de Galicia, Manuel Couce, obtuvo el 59 por ciento de los votos y el secretario general Antonio Rodríguez el 57,56 por ciento.

LAS TROPAS IRAQUIES SE RETIRAN DEL IRAN

El presidente iraquí, Sadam Hussein ha anunciado ayer que las tropas iraquíes han comenzado su retirada del territorio iraní, informa la agencia oficial de noticias iraquí. Asimismo ha manifestado que dichas tropas completarán su retirada hasta la frontera irano-iraquí dentro del plazo de diez días.

Asimismo, el presidente, informa la agencia iraquí, señaló que su país seguirá en relación con los diversos grupos internacionales que han actuado como mediadores para lograr una paz negociada para la guerra, que desde hace 21 meses enfrenta a Irán e Irak.

No es ésta la primera vez que el régimen de Bagdad anuncia su decisión de retirar las tropas iraquíes de los territorios iraníes que ocupó en septiembre de 1980.

Después de que las tropas iraníes tomaran el mes pasado la ciudad portuaria de Joramshar, en poder de Irak desde los inicios de la guerra, el régimen de Bagdad anunció su decisión de retirar sus fuerzas de territorio iraní y afirmó estar dispuesto a negociar un alto el fuego con Irán. Sin embargo, Irán rechazó la oferta iraquí, afirmando que ésta se había formulado demasiado tarde.

Rusia probó armas antimisiles

La Unión Soviética ha entrado en un período de pruebas de sus armas antimisiles, mientras Estados Unidos aún está en etapa de desarrollo de similares artefactos. La declaración fue hecha ayer por Eugene Rostow, director del Departamento norteamericano de Control de Armas y Desarme, durante el programa televisado "Reunión de Prensa" de la cadena "NBC". Rostow confirmó que los soviéticos prueban esas armas, además de misiles balísticos intercontinentales, misiles de mediano alcance y antimisiles.

Nuevo TV Color Philips K-30

jelaga
JESUS LAGO Y LAGO, S.A.
DELEGACION EN GALICIA

PARECE que Unión de Centro Democrático, tras su revés de Andalucía, se propone reagrupar filas. Incluso su grupo más disidente, el de los socialdemócratas que acudilla Fernández Ordóñez, se muestra dispuesto a readmitir la disciplina partidaria. Es difícil, empero, olvidarse de las múltiples fuerzas que participaron en su formación, que convirtieron la tendencia en multitudinaria. Resulta un tanto utópico que en un país extremista por excelencia, como es el español, llegue a obtenerse ese "centro-centro" que defienden los incondicionales del partido. Pero tampoco puede olvidarse que la gente, en general, suele aprender mucho más de los reveses que de algún posible acierto que haya podido conseguir.

"UCD" recogió a militantes que iban casi desde la extrema derecha hasta la socialdemocracia. Con la disparidad de criterios de sus integrantes, resultaba inevitable que, tarde o temprano, estallara la escisión. Vemos, por otra parte, que la disciplina tampoco reina en un grupo mucho más coherente en su ideología como puede ser el Partido Comunista Español. El propio Santiago Carrillo y Nicolás Sartorius dimitieron la semana antepasada, aun cuando su renuncia no fuese aceptada por la ejecutiva nacional. Más aún: dentro de los propios socialistas existen diferencias. Entre los moderados, que encabezan Felipe González y Alfonso Guerra, y los radicales, a cuyo frente figuran Pablo Castellano y López Llorente, también median discrepancias bien acen tuadas.

POR eso subrayamos el hecho de que, en un país de rabiosa individualidad, resulta difícil crear tendencias monolíticas. Ahora saltan a la palestra las divisiones existentes en "UCD"; pero, al paso que se examine la Historia de los dos últimos siglos, estas divergencias se registraron en épocas sucesivas. No olvidemos que Eduardo Dato representaba el ala más liberal del Partido Conservador, frente a Maura, y que fue el introductor de diversos avances sociales en España. Pero, por aquello de la política turnante, establecida tras el Pacto de El Pardo, sería un liberal, Manuel García Prieto, el que se encontraba al frente del Gabinete el 13 de septiembre de 1923, en que el general Primo de Rivera dio el golpe de estado y creó, primero, un Gobierno de militares, al que denominó Directorio.

YA proclamada la República, muy pronto se hicieron ostensibles las divisiones en el Partido Socialista Español. Al paso que Largo Caballero, al frente de las Juventudes de su partido, llegó a ser calificado como el "Lenin español", la línea que ahora ostenta González fue representada por Indalecio Prieto. Y, hasta tal punto llegaron sus

discrepancias, que conforme "El Socialista", dirigido por Julián Zugazagoitia, defendía la tendencia tradicional, la postura contraria, desde las columnas de "Claridad", la asumía Araquistain. Incluso estos dos periodistas, dejándose llevar por su rabioso individualismo, llegaron a las manos durante la elección de Manuel Azaña como Presidente de la República española, hecho ocurrido en el Palacio de Cristal del Retiro madrileño.

TAMPOCO podemos olvidar las diferencias dentro de un partido poco numeroso, pero bien disciplinado como era el Comunista, tras la iniciación de la guerra de España. Los "procesos de Moscú", que durante la década de los treinta conmovieron al mundo occidental, también tuvieron sus repercusiones entre los soviéticos que vinieron

LA HISTORIA SE REPITE

a luchar a nuestro país, la mayor parte de ellos "purgados" tras la derrota del bando republicano. Bien conocido es el episodio de la ejecución de Andrés Nin, "paseado" o fusilado cuando se encontraba en la cárcel de Alcalá de Henares. Dirigente del Partido Obrero de Unificación Marxista, Nin mantenía la "línea trotskysta", conforme Stalin había forzado a exiliarse al creador del Ejército Rojo. Al que también le llegaría su hora, al refugiarse en Méjico, hasta donde le persiguió la saña staliniana del brazo de un activista español, Ramón Mercader, que se hacía llamar Jacques Mornard.

PERO si la historia de las divisiones políticas hispanas se remonta a cien años atrás, lo cierto es que, conforme los ucedistas se esfuerzan en reagrupar filas, donde la crisis aparece más agudizada es en el "PCE". A las dimisiones citadas cabe añadir la de Marcelino Camacho, secretario general de Comisiones Obreras. Al paso que Ca-

rrillo se muestra partidario de politizar la tendencia y no de sindicalizarla, se hace inevitable su ruptura con Camacho. Y, que las divergencias son en extremo profundas, lo pone de relieve el hecho de que, incluso, se habla de un replanteamiento en lo que se refiere al "eurocomunismo". No olvidemos que Carrillo, junto con Marchais y con Berlinguer, eran decididos partidarios de crear unas tendencias de marcado sentido nacional.

RESULTA curioso que, conforme los comunistas sufrieron dos severas derrotas en las elecciones para los parlamentos de Galicia y de Andalucía, su central sindical ocupa posiciones ventajosas en diversas industrias. Lo que pone de relieve, por lo pronto, que existe mayor practicidad en la actuación de Camacho que en la del secretario general del partido. Puede que nos encontremos, incluso, ante una profunda remodelación de la tendencia. El propio Carrillo empieza a reconocer ciertos fallos en el "eurocomunismo", lo que nos induce a sospechar que, frente a la línea seguida hasta aquí, trata de cubrirse la espalda. Si, en efecto, con su nueva política lograrse el respaldo de Moscú, no cabe duda que se habría apuntado un señalado éxito. Lo que sí resulta evidente es que, entre nosotros, también aquellos grupos mejor disciplinados, así como con más acusado monolitismo, atraviesan por momentos de apuro.

LAS recientes derrotas electorales han puesto de relieve, en primer término, que mientras los socialistas planteaban bien su estrategia —nos referimos al caso de Andalucía—, los equivocados fueron tanto los ucedistas como los comunistas. Puede que en el campo andaluz, donde la antigua "CNT" contaba con un poderoso baluarte, todas las tendencias hayan sufrido un trasvase hacia el socialismo. Las encuestas ya pusieron de relieve, desde el primer momento, que un triunfo del "PSOE" allí era poco menos que inevitable. Al paso que en el caso andaluz el fuerte revés —en frase del propio Calvo Sotelo— no permite a "UCD" actuar como "fuerza-bisagra", tampoco los comunistas pueden considerarse, ni mucho menos, satisfechos.

LO cierto es que en la España democrática de hoy, como en la de antaño, las divisiones partidarias persisten con la misma virulencia del pasado. Un triunfo o una derrota electoral puede encumbrar a un grupo o puede defenestrarlo. Pero, sobre todo, atenta de manera poderosa a su cohesión. Tales son los ejemplos que hemos ido enumerando y que revelan que, a pesar del tiempo transcurrido, los españoles, de cualquier tendencia, no acaban por ponerse de acuerdo. O, lo que es lo mismo, que en España la historia se repite.

Documento contra la "LOAPA"

Firmado por los cargos del Partido Nacionalista Vasco

DURANGO (Vizcaya), 20.—Cerca de 1.300 cargos electos del Partido Nacionalista Vasco han firmado hoy en Durango un documento contra la "LOAPA" y se ha anunciado la aplicación de una serie de medidas de protesta en el caso de que este proyecto de ley sea aprobado por las Cortes.

En un acto desarrollado a lo largo de tres horas en el frontón de esta localidad vizcaína, la plana mayor del PNV reafirmó su postura contraria al proyecto de ley citado y su portavoz en el Congreso, Marcos Vizcaya, indicó que mañana pediría su retirada.

Las intervenciones contrarias a la "LOAPA" del lehendakari del gobierno vasco, Carlos Garaikoetxea, presidente del partido, Xabier Arzalluz, Marcos Vizcaya, y del vicepresidente del ejecutivo de Vitoria, Mario Fernández, fueron subrayadas por los fuertes aplausos de los cargos del partido presentes en el Frontón Ezkurdí.

Una pancarta, con el texto "por el autogobierno. En defensa del estatuto", presidió el acto político y la posterior firma de un documento de cinco folios, en castellano y en euskera, redactado por el "EBB" (máximo órgano de dirección del PNV).

A lo largo de todas las intervenciones se puso de manifiesto la intención del Partido Nacionalista Vasco de oponerse frontalmente a la aplicación de la LOAPA y en una rueda de prensa posterior se afirmó que los nacionalistas vascos, desde su minoría, harían lo posible para provocar la caída del Gobierno de Leopoldo Calvo-Sotelo.

Respecto al capítulo de medidas a tomar, de las que existe ya un borrador que podría ser modificado en base a posibles cambios de la actual situación política, no quisieron hacerse públicas, aunque se anunció que mañana podría llevarse a efecto una de ellas.

Carlos Garaikoetxea abrió el turno de oradores para afirmar que el proyecto de ley que rechaza "desnaturaliza el estatuto vasco y compromete gravísimamente el alcance futuro de nuestro autogobierno (...) con ser grave el proyecto de la LOAPA, sólo representa el eje de toda una política absolutamente regresiva".

Acusó a UCD y al PSOE de suscribir acuerdos que vulneran el texto estatutario y que "si se llegasen a aplicar, la propia tradición foral vigente quedaría flagrantemente atacada".

El presidente del gobierno vasco insistió en propiciar el diálogo para buscar una salida a la actual situación, aunque hizo constar su voluntad

y la del gobierno que preside de llegar hasta el final en la defensa del estatuto de Guernica.

El presidente del partido, Xabier Arzalluz, analizó el proceso negociador que llevó a la firma del estatuto, sus vicisitudes, criticó también duramente a UCD y al PSOE y afirmó que "no han querido dialogar con nosotros. Y si aquí ha faltado diálogo ha sido por parte de ellos".

Dijo el dirigente nacionalista que "problemas de interpretación quieren dar al traste con un medio de pacificación y normalización como es el estatuto" y aludió más adelante a que el partido quiere la solidaridad de los pueblos. "La unión hace la fuerza, pero de la subordinación nunca nace ni la paz ni la convivencia civilizada".

Marcos Vizcaya señaló que "estamos asistiendo a la mayor afrenta contra el estatuto vasco desde el 25 de octubre de 1979". Pidió la retirada del proyecto de ley y manifestó el portavoz del grupo nacionalista en el Congreso que "mañana se quiere firmar el acta de defunción de la autonomía política, pero nosotros defenderemos los derechos y las libertades de nuestro pueblo, porque somos conscientes de que tenemos razón".

"La verdad de todo esto —añadió— es la conversión de la autonomía política en una mera descentralización administrativa, y para ese viaje no hacía falta alforjas. De todas maneras la "LOAPA" es ya una realidad y se está aplicando en otros estatutos".

Mario Fernández aseguró que la "LOAPA" nació después del frustrado golpe de Estado del 23 de febrero, analizó este proyecto de ley y los puntos de disconformidad y señaló después que "aquí se hace innecesaria la LOAPA porque ni mandan ni van a mandar en mucho tiempo".

Al igual que sus predecesores en el uso de la palabra descalificó las actuaciones del partido del Gobierno y del PSOE y, en tono irónico, dijo "lo que está claro es que se quiere una vuelta a los "sanos regionalismos".

En el documento del "Euskadi Buru Batzar" se insiste en las posturas nacionalistas, ya conocidas, de rechazo de los pactos autonómicos y "LOAPA" para concluir con la afirmación de que "no admitiremos más modificaciones autonómicas que las que acepte mayoritaria y libremente el pueblo vasco".

Al término del acto los cargos asistentes —se convocó a 1.400 aproximadamente— pasaron por la mesa presidencial y rubricaron con su firma este documento.

LOGROÑO RINDIÓ HOMENAJE A LA GUARDIA CIVIL

LOGROÑO, 20. Treinta y seis Ayuntamiento de La Rioja han entregado banderas nacionales a otros tantos puestos de la Guardia Civil, en un acto de homenaje a este cuerpo que se ha celebrado en la capital riojana, con la presencia de las primeras autoridades civiles y militares.

El acto comenzó con una misa de campaña, concelebrada por el obispo de la diócesis, en el patio de acuartelamiento de la 522 Comandancia de la Guardia Civil Rural de Logroño. Después, se procedió a la imposición de condecoraciones por diversos méritos.

Es de destacar la condecoración impuesta al coronel de la Comandancia, Eduardo Tomás Aguilar, con la encomienda de número de la Orden del Mérito Civil, y al guardia segundo Antonio González Romay, con la Cruz de Beneficencia de segunda clase.

A continuación, la esposa del gobernador civil hizo entrega al jefe de la Quinta Zona de la Guardia Civil, general Cereceda, de la bandera nacional; la vendimiadora mayor de las fiestas riojanas le entregó la correspondiente bandera al teniente coronel Félix Navas, jefe de la Segunda Conducción Móvil; la esposa del alcalde de Logroño, al responsable de la Comandancia en esta ciudad, teniente coronel Tomás Aguilar, y 36 madrinan, en representación de sus respectivos pueblos, hicieron entrega de otras tantas banderas nacionales a los comandantes de la Guardia Civil que cumplen su servicio en La Rioja.

Una vez izada la bandera, el teniente coronel Tomás Aguilar, destacó que el haber recibido las banderas de mano de tan significadas representaciones de la mujer riojana, supone un compromiso con la misma bandera que representa al pueblo y a España y que ha de servir de auxilio a todos los españoles.

El gobernador civil, Luis Rojo Villa, afirmó el compromiso de los pueblos con la Guardia Civil y el sacrificio y servicio de esta institución benemérita con las comunidades rurales de los pueblos de La Rioja de toda España.

El acto terminó con vivas a España, al Rey y a la Guardia Civil y con un desfile en el que participaron las distintas secciones y unidades de la Guardia Civil de La Rioja.—(EFE).

Podrán responder por primera vez en euskera

Los alumnos que comienzan hoy las pruebas de selectividad en la comunidad autónoma vasca

BILBAO, 20. — Los alumnos que se someterán a partir de mañana a las pruebas de acceso a la Universidad que se desarrollarán en la comunidad autónoma vasca podrán responder por primera vez en Euskera, a excepción de las materias de latín, griego, literatura y lengua castellana.

En este sentido, el rector de la Universidad del País Vasco ha señalado que "a esta solución se ha llegado como consecuencia de

la política universitaria en la línea de normalización del euskera y como respuesta a la iniciativa planteada por algunos centros en los que la enseñanza es bilingüe o en euskera.

A las pruebas de este año accederán un total de 9.500 alumnos de la comunidad autónoma vasca y los tribunales serán 18, repartidos 10 en Vizcaya, seis en Guipúzcoa y dos en Alava, en cada tribunal examinador estarán presentes ocho profesores

1ª Emisión Nuevo Mercado Hipotecario.

C E D U L A S

H

A L P O R T A D O R

Como dinero en efectivo.

Estas nuevas Cédulas Hipotecarias al portador se cambian sin complicaciones, son negociables en Bolsa, reembolsables en las ventanillas del Banco a los precios previamente anunciados en cada momento, y transmisibles de mano en mano sin gasto alguno.

Con las Cédulas H al portador, el BANCO HIPOTECARIO DE ESPAÑA, crea un moderno medio de inversión que va a incidir eficazmente en el desarrollo del Nuevo Mercado Hipotecario, objetivo fundamental del Banco.

Pida folleto explicativo en Bancos,
Cajas e Intermediarios Financieros.



**BANCO HIPOTECARIO
DE ESPAÑA**

Nuestro compromiso, dar respuesta.

82
han
ardía
o en
viles
or el
man.
cedió
Co.
mero
zález
jefe
ban-
regó
e de
o, al
To-
pue-
s co.
ioja.
des-
adas
on la
a de
e los
stitu-
e La
Civil
uni-
as
la
le. H-
uske-
nicia-
cen-
za es
acce-
unos
vasca
repar-
Gul-
caad
pre.

Versión de la Policía Municipal de Tenerife

Continúa en la "UVI" el joven herido de bala cuando robaba un coche

SANTA CRUZ DE TENERIFE, 20.—El joven de 15 años de edad, Miguel Gómez Cega, herido de bala cuando intentaba robar un coche, continúa internado en la unidad de vigilancia intensiva de la Residencia Sanitaria de Tenerife y su estado sigue siendo muy grave, dijeron a "Efe" fuentes del citado centro médico.

Miguel Gómez Cega fue alcanzado por un disparo de la policía municipal de Santa Cruz de Tenerife en el pulmón derecho cuando, en compañía de otros tres jóvenes, intentaba robar un coche en la barriada de "Ofra" de esta capital.

Sobre lo sucedido la Asociación Profesional de la Policía Municipal de Santa Cruz de Tenerife ha hecho pública una nota en la que, tras lamentar los hechos ocurridos, dan su versión de los mismos.

Según la nota, "cuando se personaron los agentes de la Policía Municipal en el lugar de los hechos observaron que se había producido una reyerta entre vecinos del sector y un grupo de jóvenes que se encontraba en

el interior de uno de los vehículos, ya que fueron dos los desvalijados".

"Al mismo tiempo —añade la nota— observaron que uno de los vecinos sangraba por una mano, dándose a la fuga el grupo de jóvenes causantes de la reyerta, de los cuales uno de ellos esgrimió un arma blanca".

Según dicha Asociación Profesional, los agentes actuantes "al presenciar los hechos ocurridos y con el fin de intimidar a los agresores, hicieron uso del arma reglamentaria disparando al aire".

"Dada la oscuridad de la noche y la vestimenta de color oscuro —dicen— no se disparó con fines de alcanzar a nadie. Posteriormente fue comprobado que el joven herido se encontraba

en un terraplén sobre una altura de cuatro metros aproximadamente".

"Tanto el joven que resultó herido como su acompañante que fue detenido, se da la circunstancia de que la Policía Municipal ha intervenido con ellos en otras ocasiones", concluye la nota.

Los hechos ocurrieron en la madrugada del viernes al sábado en las proximidades de unos bloques de viviendas de la Policía Municipal de Santa Cruz de Tenerife.—(EFE).

Ezquierda pide la retirada de la protesta de los parlamentarios catalanes contra la "LOAPA"

BARCELONA, 20.—El consejo político de nacionalistas de Esquerra, reunido durante el fin de semana, ha acordado pedir la retirada de los parlamentarios catalanes del Congreso de los Diputados.

Esta petición se produce ante lo que los nacionalistas consideran "una ofensiva anticatalana", que culminará el próximo día 23 con la posible aprobación de la LOAPA en el Congreso de los Diputados.

El consejo de nacionalistas ha propuesto también la convocatoria de una asamblea de parlamentarios catalanes, "que replantee la autonomía ahora desnaturalizada por la LOAPA y las otras leyes anticatalanas".

Nacionalistas de Esquerra ha manifestado asimismo su protesta por la incoación de un sumario a los 16 independentistas detenidos el pasado mes de diciembre.—(EFE)

Fraga: "En los próximos meses se decidirá el futuro de España"

SAN CLEMENTE (CUENCA), 20.—El presidente de Alianza Popular, Manuel Fraga Iribarne, ha visitado hoy San Clemente, para inaugurar una sede comarcal en esta localidad. A continuación, Fraga Iribarne ha celebrado un mitin en un cine de San Clemente, al que han asistido unas 600 personas, así como varios presidentes de AP de las provincias de Castilla-La Mancha.

Manuel Fraga dijo que "en los próximos meses se va a decidir el destino político de España en una serie de elecciones de ámbito nacional, regional, provincial y municipal. Los españoles tendrán la oportunidad de escoger entre una opción social y otra a la vez conservadora y refor-

mista, que es AP".

"AP ofrece —señaló Fraga— una política de seguridad para todos, en que la ley democrática esté protegida por una autoridad firme y unos tribunales independientes y respaldados. Ofrece un sistema de instituciones salvaguardadas, comenzando por una

familia protegida y una escuela que sea su libre prolongación".

El líder aliancista terminó diciendo que "AP defiende una economía libre y dinámica, capaz de recuperar la confianza y la inversión y respaldada por una política agraria que restablezca sus equilibrios regionales" (Efe)

Vizcaya y Guipúzcoa rechazan la vía violenta para resolver el tema de la central de Lemóniz

BILBAO, 20.—Los habitantes de Vizcaya y Guipúzcoa han rechazado la vía violenta para solucionar el tema de la central de Lemóniz, según se desprende de una encuesta realizada por la revista nacionalista "Euzkadi" sobre mil personas.

Señala asimismo que los encuestados consideran que Lemóniz es necesaria para el desarro-

llo económico de Euzkadi y rechazan asimismo cualquier tipo de violencia sobre esta central nuclear. También, según la publicación, los encuestados se muestran a favor de una solución política del tema, un 53 por ciento de los vizcaínos y un 25 por ciento de los guipuzcoanos se muestran en contra de la realización de atentados "únicamente sirven para hacer daño a Euzkadi".

Por otra parte, un sesenta por ciento de la población de Vizcaya y otro sesenta de Guipúzcoa han mostrado en la encuesta su respaldo a los acuerdos que llegaron el pasado día 22 de marzo las administraciones central y autonómica sobre la central nuclear de Lemóniz.

En este sentido un 57,8 por 100 de Vizcaya y un 47 por 100 consideran que dichos acuerdos "son la solución al desarrollo de Euzkadi"—(EFE).

Fiesta de la Poesía, en León

LEON, 20.—Se celebró hoy en Villafranca del Bierzo la decimoséptima fiesta nacional de la poesía en la que actuó de mantenedor el escritor Luis Alonso Luenego, leonés, residente en Madrid.

Le fue hecha la entrega del premio nacional de poesía de Villafranca 1982 al poeta Manuel Jurado López.

Hubo un encuentro de poesía berciana con intervención de los poetas Hernán Alonso, Antonio Esteban y María Gloria López.

Se completó el acto con un concierto extraordinario a cargo del grupo de viento de la Orquesta de Radio Televisión Española, en el templo parroquial de San Francisco, de Villafranca.—(EFE).

Continúa sin aparecer el cadáver de una joven ahogada en Zumaya

ZUMAYA (Guipúzcoa).— Continúa sin encontrarse el cadáver de la joven Isabel Sánchez Sánchez, de 13 años de edad, que resultó ahogada en Zumaya (Guipúzcoa) al caer al mar desde una colchoneta hinchable.

Isabel Sánchez se encontraba, junto con otros cuatro jóvenes, a bordo de una colchoneta cuando una ola la lanzó fuera de ella y desapareció entre las aguas.

Unidades de rescate de la Cruz Roja del Mar han continuado durante todo el día de hoy las labores de búsqueda de la joven sin que, según informaron, se haya obtenido ningún resultado.

programa de televisión

PRIMERA CADENA

- 13,45: CARTA DE AJUSTE
- 14,30: PANORAMA DE GALICIA
- 15,00: TELE 1
- 15,35: MUNDIAL INFORMATIVO
- 16,05: LA CONQUISTA DEL OESTE
- 17,00: DESPEDIDA Y CIERRE
- 18,15: CARTA DE AJUSTE
- 18,30: APERTURA Y PRESENTACION
- 18,35: LA COMETA BLANCA
- 18,57: EL LIBRO GORDO DE PETETE
- 19,00: CULTURAL 82
- 20,30: TELEDIARIO
- 20,50: FUTBOL
- 23,00: ULTIMA EDICION
- 23,15: RESUMEN JORNADA
- 23,45: DESPEDIDA Y CIERRE

SEGUNDA CADENA

- 15,45: CARTA DE AJUSTE
- 15,58: APERTURA Y PRESENTACION
- 17,00: CAMPEONATO DEL MUNDO
- 19,15: DOCUMENTAL
- 19,45: REDACCION ABIERTA
- 20,00: EL VALLE SECRETO
- 21,30: REDACCION ABIERTA
- 21,35: DON BALDOMERO Y SU GENTE
- 22,00: CON "H" DE HUMOR

MUEBLES

SAN AGUSTIN

Los muebles que necesita, al precio que le conviene

San Agustín, 9-13-17-19
Teléfs. 226732 - 226981

En todos los sorteos ordinarios además

27 MILLONES

a un solo décimo

lotería nacional

1ª Emisión Nuevo Mercado Hipotecario.



Haga su ahorro efectivo.

Estas nuevas Cédulas Hipotecarias al portador, las primeras del Nuevo Mercado Hipotecario, son fácilmente convertibles en dinero efectivo.

Son negociables en Bolsa, reembolsables en las ventanillas del Banco a los precios previamente anunciados en cada momento y transmisibles de mano en mano sin gasto alguno, y en cualquier momento.

12% de interés anual. Más un cupón extraordinario pagadero el 15 de Septiembre de este año, cuyo importe ascenderá a 200 pts. por título.

5 años de amortización. El 15 de Junio de 1987.

15% de desgravación fiscal, la máxima. En el caso de Sociedades, desgravación del 10%.

12% de interés anual.
15% de desgravación fiscal.
5 años de amortización.

Información y venta:

Banco Hipotecario de España.

Madrid: Pº de Recoletos, 10

Plaza de Santa Bárbara, 2

Barcelona: Paseo de Gracia, 8 y 10

Valencia: Salvá, 1 - Guillén de Castro, 46

Sevilla: Bilbao, 4 y 6

Avda. República Argentina, 29

Las Palmas de Gran Canaria:

Avda. Alcalde Ramírez Bethencourt, 89

Santa Cruz de Tenerife:

Plaza de la Candelaria, 1

Santiago de Compostela:

Carrera del Conde, 12

Banco de España.

Caja Postal de Ahorros.

Confederación Española

de Cajas de Ahorros.

Banca Privada. Cajas de Ahorros.

Juntas Sindicales de las Bolsas de

Madrid, Barcelona, Bilbao y Valencia.

Consejo General y Corredores

Colegiados de Comercio.

Pida folleto explicativo en Bancos,

Cajas e Intermediarios Financieros.

CARACTERÍSTICAS DE LA EMISIÓN

Importe del empréstito:	2.000 millones de pesetas.
Interés Nominal:	12% anual pagadero por semestres vencidos.
Interés Extraordinario:	1 cupón extraordinario de un 8% anual, pagadero el 15 de septiembre de 1982. Cuyo importe ascenderá a 200 pts. por título.
Precio de la Emisión:	A la par, libre de gastos de impuestos para el comprador.
Plazo de admisión:	Ventanilla abierta desde el 15 de junio de 1982 hasta su total venta.
Precio del reembolso:	A la par, libre de gastos para el tenedor.
Amortización:	5 años. El 15 de junio de 1987.
Ventajas Fiscales:	Desgravación del 15% de la cuota del Impuesto sobre la Renta de las personas físicas. En el caso de Sociedades, desgravación del 10%. En ambos casos con las limitaciones legales que se detallan en el folleto.
<p>COMPRE CEDULAS HIPOTECARIAS AL PORTADOR con la GARANTIA y SEGURIDAD del BANCO HIPOTECARIO DE ESPAÑA. Banco del Estado.</p>	

Autorizado por la D.G.P.F. nº 3/682

35 SER 2



BANCO HIPOTECARIO DE ESPAÑA

Nuestro compromiso, dar respuesta.

Designados los candidatos socialistas

Para la presidencia de la Generalitat valenciana y Cortes provisionales

VALENCIA, 20. — El Partido Socialista del País Valenciano (PSOE) ha anunciado la candidatura de su secretario general, Juan Lerma, para ocupar la presidencia del Consejo autonómico valenciano, y la de su presidente Antonio García Miralles, para la presidencia de las Cortes provisionales de la comunidad autónoma valenciana.

Durante el día de hoy se ha reunido en Valencia el comité "nacional" del PSPV-PSOE, máximo organismo entre congresos, para abordar la situación política creada tras la aprobación en el Senado del Estatuto de Autonomía de la comunidad valenciana, y su entrada en vigor.

Según dijo a "Efe" el portavoz oficial del partido, el diputado Javier Sanz, "el PSPV-PSOE manifiesta la firme voluntad de asumir su responsabilidad en las instituciones de la Generalidad contando con la voluntad popu-

lar y en el marco legal del propio Estatuto de Autonomía".

El citado comité elaboró y aprobó la lista de 19 diputados regionales del partido que, en nombre de dicho partido, y de conformidad con las disposiciones transitorias del Estatuto aprobado en el Senado, se integrarán en las Cortes provisionales valencianas que habrán de cubrir la legislatura hasta las próximas elecciones regionales.

La lista la componen los siguientes militantes del partido, que no ocupan otros cargos públicos:

Ernesto Fenolosa, Juan Callao, Miguel López, Vicente Soler, María Antonia Armengol, Leandro Picher, Fernando Vidal, Paco Martí, Andrés Perello, Víctor Fuentes, Pepa Frau, Antonio Cebrián, Joaquín Moya Jorge Cremades, Paco Llops, Manuel Aravít, Enrique de Luis, Alfonso Moreno y José Asensi.

Vendidos en una administración mallorquina
Un premio de 750 millones del "Sorteo del Mundial"

PALMA DE MALLORCA, 20. — El premio "gordo" del sorteo extraordinario del "Mundial-82", celebrado el sábado en Barcelona, cayó en el número 97.481, vendido íntegramente en la administración de lotería número uno, de esta ciudad, que reparte 750 millones de pesetas.

La administración está dirigida por María Puig y su hijo, Mateo Valens, quienes vendieron el primer premio el jueves y el viernes.

Según manifestó Valens, ocho series del "gordo" unos 640 millones de pesetas, ha vendido esta administración, así como ocho aproximaciones de tres millones cada una —48 millones— y otros 50 millones en premios a la centena.

El número 97.481 se vendió en décimos aislados. Un cliente no identificado llamó por teléfono a la administración diciendo que con sus seis series del "gordo" le habían tocado 48 millones de pesetas. — (Efe).

Por su utilización de fármacos contra el dolor

Las mujeres, principal núcleo de drogadicción de España

PAMPLONA, 20. — "El primer componente de los drogadictos en España son las mujeres, que utilizan drogas legales, como son los fármacos contra el dolor", afirmó en Pamplona el vicepresidente de la asamblea suprema de la Cruz Roja, Miguel García Chaparro.

Añadió García Chaparro que este tipo de drogadicción se produce con mayor frecuencia en mujeres pertenecientes a la clase media-alta, dentro de una tendencia a no sufrir o a la necesidad de anular el dolor, como es de la menstruación.

En este sentido, el presidente de la Cruz Roja de Navarra, doctor Ignacio Basterrechea, explicó que el "optalidón" o las anfetaminas crean hábito en la mujer y, por lo tanto, dependencia. "Hay que crear en la población —puntualizó— la conciencia de que este problema existe: la dro-

gadición con drogas legales es una auténtica drogadicción, aunque puede no llegar a producir deterioro mental".

Miguel García Chaparro significó, asimismo, que el segundo componente de drogadictos se sitúa en los hijos de los habitantes de las zonas periféricas industriales. "El problema de la droga —subrayó— es dramático, caro y con hondas connotaciones sociales", precisando que "en el barrio madrileño de Vallecas existen un total de 20.000 drogadictos infantiles".

Informó, finalmente, de que en el centro de drogas de Madrid —experiencia piloto de Cruz Roja, que tiene un presupuesto anual de 35 millones de pesetas— sólo se puede atender a un 10 por ciento de los drogadictos que lo solicitan. — (Efe).

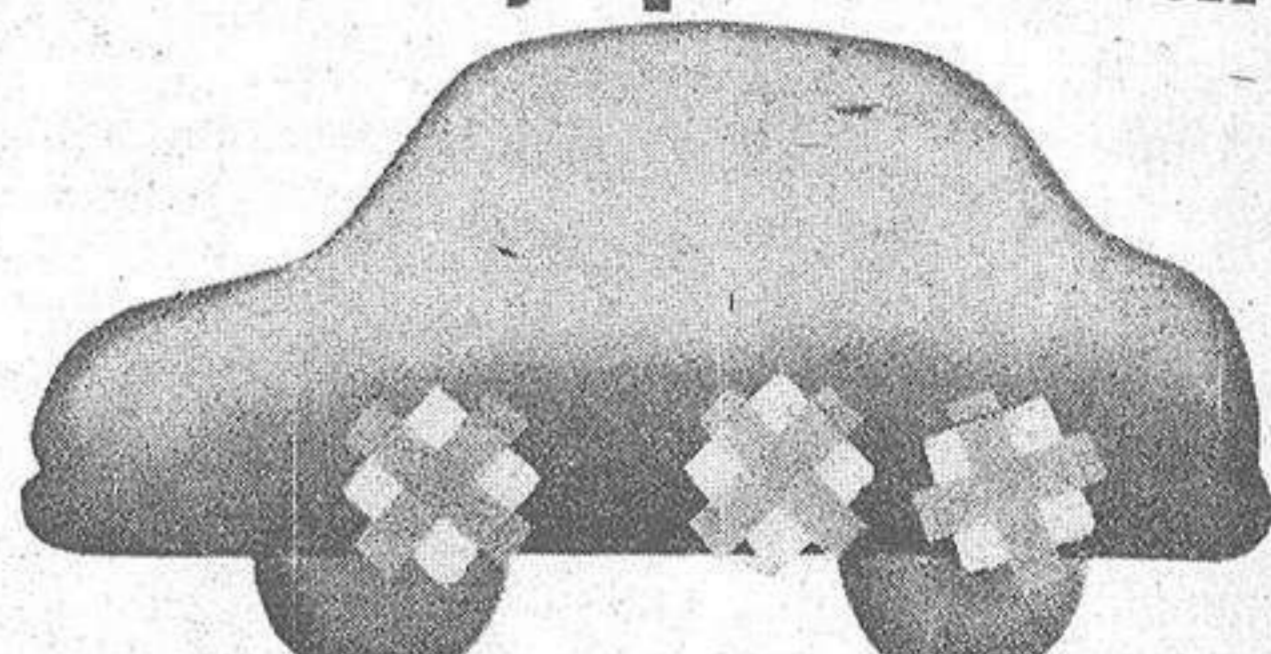
Desconectado por unas ovejas

Un artefacto colocado en una torre de "Iberduero"

VILLAFRANCA DE ORDICIA (Guipúzcoa), 20. — Un artefacto que estaba colocado en la base de una torreta de "Iberduero" en el término municipal de Vi-

llafranca de Ordicia (Guipúzcoa), ha sido desconectado por unas ovejas que pastaban en el lugar, han informado fuentes policiales. El artefacto, que estaba pro-

Más vale prevenir, que curar.



El sistema anticorrosivo sueco que evita las reparaciones costosas de chapa en su coche y mantienen el valor de su automóvil. Muchos coches están oxidados antes de su matriculación, porque llevaron meses o incluso años en almacén expuestos a la intemperie, antes de su estreno.

La Coruña - Garage Star - Wenceslao Fernández Fábregas, 2 - Telf. 26 85 24
La Coruña - Garage Algorta - Avda de los Caldes, 18 (Los Castros) Telf. 29 33 24
La Coruña - Garage Goiteira - Goiteira, 49 y Graf. Sanjurjo, 66 - Telf. 26 30 47
La Coruña - Talleres Sanchez Rama - Camino del Marítimo, s/n - La Grela - Telf. 29 17 55
Bayo - Talleres Costa - Ctra. La Coruña - Finisterre
Carballo - Garage Hvos. Ferreira - Molino s/n, Telf. 70 13 05
Melid - Talleres Leiva - (Seat) - Grupo Escolar, s/n. Telf. 147

No se deje engañar por concesionarios, garajes y talleres que venden DINITROL sin tenerlo. ¡Exija la garantía DINITROL!

Ordener - Garage Rey - Piñero - Ordener - Telf. 66 02 17
Ortigueira - Sucesores de V. Piñón, S.L. - Avda. de la Penada, 39-41 - Telf. 40 00 98
Padrón - Comercial Basadre - Avda. A. Compostela 37 Ctra. General - Telf. 61 04 24
Santa Comba - Neumáticos Amarillo - Carretera de Santiago Telf. 290
Santa Eugenia de Ribera - Garage Dimar - Avda. La Coruña, 12 Telf. 87 11 46
Santiago de Compostela - Tapesa - Radiguero de Viguri, s/n Estación de Autobuses - Telf. 66 86 11

El Pazo de Mariñán, ofrecido en firme como sede de la Delegación del Gobierno

El presidente de la Diputación provincial de La Coruña, don Enrique Marfany Oanes, se ha entrevistado en Madrid con el ministro del Interior, don Juan Rosón, para reiterarle la oferta, esta vez con carácter de sede definitiva, del Pazo de Mariñán como lugar donde instalar la Delegación del Gobierno para Galicia.

Hace algún tiempo, al debatirse el tema en el pleno del Organismo Provincial, la oferta se había concretado en el Pazo de Bastiagueiro, con posibilidad durante dos años de que el Delegado del Gobierno se instalase en Mariñán. Esta oferta no tuvo buena acogida, pues era aspiración del Gobierno Central y de su Delegado en Galicia la de situar la sede con carácter definitivo en el Pazo de Mariñán. Y esta es, precisamente, la idea que ahora lanza el presidente de la Diputación, por lo cual, al con-

cluir con los deseos del Gobierno de la nación, es lógico confiar en que fructifique.

En medios coruñeses, la iniciativa del señor Marfany Oanes ha sido recibida con mucho júbilo, pues, ante el previsible resultado de la votación del miércoles, en el Parlamento gallego, sobre la sede de la Xunta y las Consellerías, la permanencia del señor

García Sabell entre nosotros supondría una importante compensación hacia La Coruña y una manera explícita de reconocer lo que todo el mundo dice, es que La Coruña no va a perder ninguna de las instituciones con que actualmente cuenta: Delegación del Gobierno, Audiencia Territorial, Capitania General y organización territorial del Estado.

Ciento veintiún millones, para los parados mallorquines que limpien las playas

PALMA DE MALLORCA, 20. — Miles de parados de 35 municipios mallorquines trabajarán en la limpieza de las playas gracias a un convenio de 121 millones de pesetas, firmado entre el Instituto Nacional de Empleo y el Consejo General Interinsular de Baleares, CGI.

Fuentes del CGI dijeron hoy que el convenio ha sido firmado por el ministro de Trabajo y Seguridad Social, Santiago Rodríguez Miranda, y el presidente del Consejo General, Jerónimo Alberti.

El convenio, primero en su clase que se suscribe en España prevé la inversión de 66 millones de pesetas, y otros 55 millo-

nes que financiará el INEM para costear unas 30.000 jornales de empleo comunitario.

La tasa de desempleo en Baleares alcanza, en temporada baja, la cifra de 40.000, ocupando el cuarto lugar de las regiones con mayor índice de parados.

Según Rodríguez Miranda, el convenio tiene como fin crear nuevos puestos de trabajo, en colaboración con los Ayuntamientos, y beneficiar al turismo contribuyendo a la limpieza de las playas.

A este respecto, Alberti señaló que una de las quejas habituales de los turistas que visitan Mallorca es la suciedad de sus playas. — (Efe)

Celebraron asamblea de unificación diversos grupos falangistas catalanes

BARCELONA, 20. — Con asistencia de un centenar de representantes de los distintos grupos que participan en el proceso de unificación se ha clausurado esta mañana la asamblea general para la unificación falangista, cuyo congreso constituyente tendrá lugar en Barcelona durante el mes de septiembre próximo.

Las jornadas que han culminado en esta asamblea han durado tres días. Los grupos participantes en las mismas son: Unidad Falangista, Vieja Guardia, Falange Española de las JONS (auténtica), el antiggrupo, las Falanges Juveniles y Falangistas Independientes.

La asamblea unificadora de todos ellos se limita al ámbito de Cataluña y los diversos grupos, según han manifestado sus portavoces a "Efe", cuentan en to-

tal con unos cinco mil militantes. Estos mismos portavoces han explicado su intención de que el proceso unificador de los falangistas se realice en toda España.

La mesa presidencial del acto estaba formada por representantes de los grupos que participan en el proceso. Joaquín Hortal, Carlos Degollada, Joaquín Fernández, Antonio Cardona, Jacinto Pelcero y Javier Lluch. La mayoría de ellos vestía camisa azul.

En su intervención, Joaquín Hortal definió los principios que rigen la ideología del nuevo grupo unificado, y que son la indivisibilidad de España, el sentido de la patria, la concepción espiritualista del estado, la democracia orgánica y el sindicalismo vertical. (Efe)

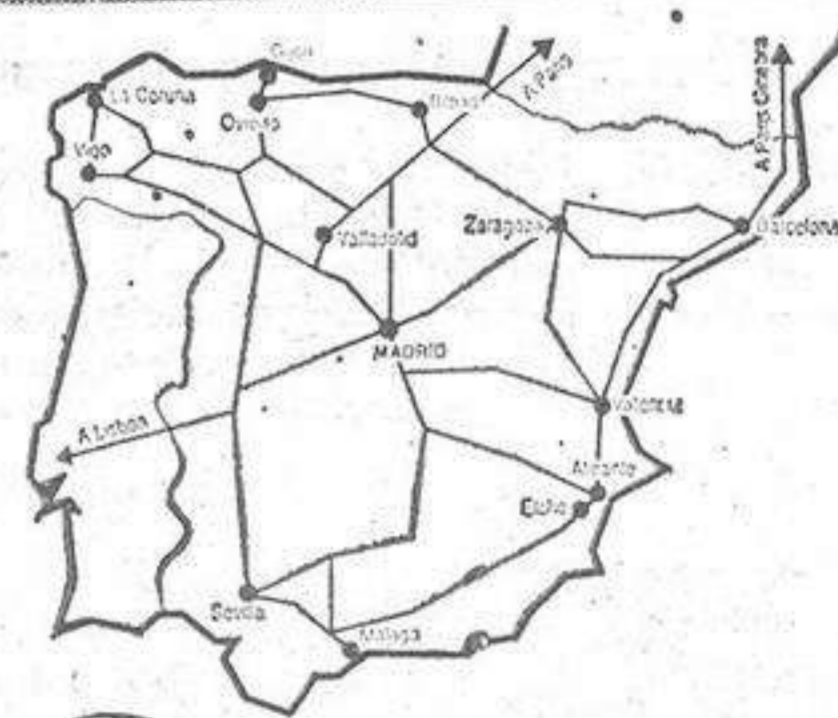
RENFE REFUERZA SUS SERVICIOS PARA EL MUNDIAL



ESPAÑA 82

Miles de aficionados van a utilizar el tren para trasladarse a las ciudades sedes del Mundial de Fútbol. Por eso, RENFE ha reforzado sus servicios normales y dispuesto el funcionamiento de trenes especiales.

Consulte en las oficinas de viaje RENFE o en su Agencia de Viajes.



RENFE
TRANSPORTISTA OFICIAL



VENTANA al MUNDO

Episodios aventurados

SEMANA y pico después de haberla efectuado, todavía continúa el eco de la audaz incursión armada israelí en el Líbano. Los principales centros guerrilleros de la Organización para la Liberación de Palestina han quedado desmantelados. Las fuerzas judías se quedaron a las puertas de Beirut. El acuerdo, a la postre, lo alcanzó Jerusalén con el Gobierno de Siria, cuyas fuerzas se mantienen, desde hace tiempo, en territorio libanés.

LOS judíos han puesto de relieve, una vez más, su rapidez de reflejos. Tenemos que crear que una acción de esa importancia, es algo más que un simple acto de venganza por el asesinato de un embajador israelí. Lo que pretendían los hebreos — y lo estimamos como conseguido plenamente— es alejar de su territorio los núcleos de la guerrilla palestina. Resulta difícil que, tras las nuevas circunstancias, las huestes de Arafat gocen de la impunidad de movimientos que mantenían hasta ahora.

EL interés mundial volvió de nuevo al escenario de las Malvinas, una de las guerras más carentes de sentido de cuantas se declararon en los últimos años. Todo quedó consumado para los argentinos. Tras la derrota, la caída de Galtieri se hacía inevitable, como así ocurrió. Claro que sus sucesores parecen dispuestos a seguir la lucha.

EL inglés medlo, lo mismo que los argentinos, se muestran muy sensibilizados por un problema que, en realidad, no merece su inquietud ni mucho menos. Todo ello, incluso, si partimos de que esta sucesión de islotas se encuentran relativamente próximos a la entrada este del Estrecho de Magallanes, así como de que pueden ser una buena base de partida para las expediciones a la Antártida.

MARGARET Thatcher ha logrado tocar las fibras sensibles del conservadurismo británico. No podemos olvidar que a los ingleses les gustan las cosas y los políticos viejos, gastadas y pulimentadas por el uso y por el paso del tiempo. A pesar de los continuados ataques del dirigente laborista, lo cierto es que, para el ciudadano británico medio, el traslado de una poderosa flota a cerca de doce mil kilómetros de la metrópoli, queda compensado en su patriotismo por la defensa de lo que supone una supervivencia de la pasada grandeza imperial del país.

SI volvemos al problema israelí, lo cierto es que a los hebreos actuales parece ocurrirles, en sus relaciones con los países vecinos, como les pasaba a sus primitivos antecesores: que jamás se aglutinan. Bien es cierto que, hasta el momento al menos, la única estipulación alcanzada por los judíos con las naciones ismaelitas se reduce a los convenios de "Camp David". Acabamos de asistir, pues, a una guerra rápida y contundente, la cuarta desde que fue creado el Estado de Israel.

DOS centros de gravedad ocuparon, en estas jornadas, las páginas internacionales de los periódicos: la cuestión de los israelíes y el problema de las Malvinas. Vemos que, a pesar de

cuanto se habla en favor de una paz duradera, los pueblos sólo parecen prepararse para la guerra. En los últimos años, y tras los graves escarmentados que supusieron los dos grandes conflictos mundiales, las luchas casi siempre se repiten de manera cíclica.

LA verdad es que ni los argentinos precisaban de manera acuciante un territorio que nunca les perteneció de manera directa —por el que destilaron ingleses, holandeses, franceses y españoles—, ni tampoco la posesión de esos tres archipiélagos era para que la Gran Bretaña efectuase semejante demostración de fuerza.

PUEDEN que el traslado de un centenar de naves a más de once mil kilómetros de sus bases se traduzca, a la postre, en nuevos impuestos para el contribuyente británico. El mantenimiento de una Armada de cien navíos, de las tripulaciones de sus unidades aéreas y de las fuerzas de desembarco resultó en extremo costoso. Tal vez nos equivoquemos; pero, a la postre, los ingleses acabarán por convergerse de que semejante despliegue militar no merecía realmente la pena.

PERO si absurdo parece el comportamiento de los ingleses, no menos inconcebible resulta la actitud argentina. Conforme el peso sufre una tesis galopante, al paso que la inflación de esa moneda alcanza cotas inimaginables, nos parece una baladronada invertir buena parte del erario nacional en una operación sumamente costosa, y, a la postre, frustrada.

TAL vez el propio Galtieri fuese el primer sorprendido tras la acción realizada, al parecer, por la Armada de su país. Lo que sí podemos asegurar es que ni su voz, gangosa, ni su aire de baladronada resultaban demasiado televisivos. Pero, sobre todo, poco convincentes. La guerra de comunicados, como en todos los enfrentamientos armados, aparecía llena de contradicciones. Los dos bandos se empeñaban en volver la oración por pasiva de cuanto dice el adversario. Pero, a la postre, la guerra concluyó con el triunfo inglés.

COMPRENDEMOS, si no justificamos, que los judíos se metiesen en una aventura como la invasión del Líbano, empujados por un deseo de supervivencia. Pero de seguro que sus bajas, con no ser tan sensibles como las de sus adversarios, han sido también cuantiosas. De donde se infiere que el esfuerzo realizado sólo en parte aparece explicado. La muerte de dos altos jefes militares israelíes es la cara negativa más ostensible de una nueva aventura.

ASI las cosas, el mundo, en lugar de esforzarse en conseguir su seguridad, hace que la situación se presente cada vez más inestable. El lector se levanta cada mañana para, tras echarse el periódico a los ojos, saber cuál es el último horror registrado. En suma: los casos de la operación judía o de la lucha entre británicos y argentinos, no constituyen más que dos capítulos de un fenómeno generalizado: la inseguridad en que se encuentra la precaria paz actual.

MENDA

Sigue el ejemplo de Cuba

Ecuador realiza una verdadera "revolución del alfabeto"

QUITO, 20.—Ecuador, siguiendo el ejemplo de Cuba y Nicaragua, ha llevado a cabo una verdadera "revolución del alfabeto", cuyos resultados empiezan a observarse ahora.

El presidente de la nación, el demócrata cristiano Oswaldo Hurtado, y el ministro de Educación, Claudio Malo, han declarado, el pasado viernes, tras las primeras "batallas", "territorios libres" del analfabetismo a las provincias de Carchi en la frontera con Colombia, y Morona Santiago, al sureste en la frontera con Perú.

La interandina provincia de Chimborazo, la de mayor concentración indígena del país, también se había "liberado" meses atrás.

En el caso de la provincia de Morona Santiago, la "revolución" ha logrado una alfabetización bilingüe, en idiomas shuar —el autóctono de los indígenas de la zona— y el castellano oficial del Ecuador.

Según las estadísticas oficiales, a fines de 1979, se habían detectado unos 929.000 analfabetos, el 219 por ciento de la población ecuatoriana mayor de 15 años, y aproximadamente el 11 por ciento del total del país.

El intenso "programa de alfabetización", dependiente del Ministerio de Educación, que elaboró un presupuesto de 1.000 millones de sucres (unos 3.300 millones de pesetas) y el apoyo de los voluntarios, ha servido para instruir a unos 343.000 ecuatorianos y bajar el índice al 12,4 por ciento.

El ministro de Educación ha calificado este avance como de cumplimiento de una de las ofertas de la campaña electoral que llevó al poder al binomio Jaime Roldós y Oswaldo Hurtado, el 10 de agosto de 1979, restableciendo la democracia, después de una década de dictaduras.

Roldós murió el 24 de mayo de 1981 en un accidente aéreo y fue sustituido por Hurtado.

Para el futuro, sin embargo, la campaña de alfabetización se topará con los recortes presupuestarios y la austeridad que ha emprendido el Gobierno por la crisis económica que afecta al país.

La meta de reducir el analfabetismo en el Ecuador al mínimo "tolerable" por las organizaciones mundiales, como ha proyectado el régimen, se logrará, por consiguiente, difícilmente. (EFE).

México, por un nuevo orden informativo internacional

MEXICO, 20.—El presidente de México, José López Portillo, reiteró hoy en México su apoyo y el de su país a un nuevo orden informativo internacional.

El jefe del Estado mexicano hizo tal pronunciamiento ante dirigentes de la "Federación Latinoamericana de Periodistas", cuya sede está en este país, y de la "Organización Internacional de Periodistas", quienes se reunieron en esta capital entre el jueves y este día.

Al referirse a las nuevas fuer-

tes alternativas de la comunicación que propician ambas organizaciones, López Portillo aseveró que "es una difícil relación de la libertad y la necesidad que en ocasiones la contradice, el interés que la desvía y la ética que debe enmarcarla".

Señaló que México seguirá respaldando el movimiento dirigido a fortalecer un nuevo orden informativo internacional definiendo ese empeño como "la lucha de valores que caracterizan al México de nuestros días".

Unos 1.500 guatemaltecos, sin hogar a causa del terremoto

GUATEMALA, 20. Cerca de 1.500 personas se han quedado sin hogar en las poblaciones fronterizas con El Salvador a causa del terremoto que sacudió ayer dicha zona, han informado hoy las autoridades guatemaltecas.

La población de Jalpatagua, departamento de Jutiapa, quedó destruida en un setenta y cinco por ciento, con casas totalmente

derrumbadas o parcialmente dañadas.

Otras poblaciones de los departamentos que limitan con El Salvador también sufrieron daños de consideración y los gobernadores de los departamentos han organizado comités de emergencia para socorrer a las poblaciones afectadas.

El territorio de Guatemala fue sacudido el 6 de febrero de 1976 por un terremoto que dejó más de 25.000 muertos y miles de heridos, además de poblaciones enteras destruidas, sobre todo en la zona occidental.

La capital sufrió fuertes daños en aquella ocasión y las colonias de las afueras, humildes en su mayoría, fueron las más afectadas por el terremoto de 1976.

A raíz del terremoto de ayer, el Comité de Emergencia Nacional de Guatemala investiga la magnitud de los daños en las poblaciones fronterizas con El Salvador para poder ayudar a la habitantes, informó un portavoz del comité.

Siete alemanes muertos, en dos accidentes aéreos

BONN, 20.—Siete personas perdieron hoy la vida en Alemania Federal como consecuencia de dos accidentes aéreos.

Uno de ellos se produjo al chocar en el aire dos avionetas deportivas del tipo "Cessna" en el "land" —estado federado— de Baden-Wuerttemberg, en el Sur del país.

En una de las avionetas viajaban cuatro personas, y en la otra, dos, todas las cuales fallecieron al estrellarse sus aparatos contra el suelo.

En otra localidad próxima se estrelló también un piloto con una avioneta del tipo "Pittz Special" que participaba en la fiesta de aniversario de un aeródromo especializado en vuelos sin motor.

HOY SERAN EVACUADOS LOS PRISIONEROS ARGENTINOS EN LAS ISLAS MALVINAS

- Sólo serán retenidos mil hasta que Buenos Aires acepte el armisticio
- Fuerzas británicas desembarcaron en una de las islas de las Sandwich

LONDRES, 20. Todos los prisioneros argentinos en las Malvinas habrán sido evacuados de las islas el lunes, 21, salvo un millar de hombres, oficiales y especialistas, según fuentes periodísticas británicas. Hoy había unos 750 prisioneros concentrados cerca de la pista de aterrizaje de la capital malvinense, en espera del buque-hospital "Almirante Iriza" para ser repatriados.

Según las mismas fuentes, el trasatlántico "Canberra" navega

SE OFRECE PARA DESACTIVAR UNA BOMBA RIO DE JANEIRO, 20.—El emigrante húngaro de 72 años, Mihaly Olah, se ha ofrecido a desactivar la bomba incrustada en el casco del superpetrolero de bandera liberiana "Hércules".

El "Hércules" fue bombardeado cuando se dirigía a Alaska por un avión no identificado, a 480 millas al nordeste de las islas Malvinas, por lo que tuvo que recalar en Río de Janeiro, en cuyas aguas costeras se encuentra anclado ahora.

Mihaly Olah, residente en Brasil desde hace 30 años, formó parte de un equipo de especialis-

tas en desactivar artefactos explosivos durante la Segunda Guerra Mundial.

Condenado a muerte cuando cumplía el servicio militar en Hungría, Olah recibió la oportunidad de conmutar la pena por el oficio de artíficero, consiguiendo su libertad, al final de la contienda, después de haber desactivado más de 3.930 bombas.

Las autoridades de la Marina brasileña ordenaron que el "Hércules" permaneciera anclado a 12 kilómetros de la costa por razones de seguridad, pero no han ofrecido ayuda directa para inutilizar el artefacto, pues conside-

hoy hacia las islas, pero no se espera que realice otro viaje a Argentina con prisioneros.

El transbordador "Norland", británico, y el buque hospital argentino "Bahía Paraíso", zarparán con unos 2.500 prisioneros hacia el Puerto de Madryn, en aquel país.

Según la "Press Association", mil prisioneros, oficiales y especialistas, serán retenidos en las Malvinas hasta que Argentina acepte el armisticio. (EFE).

ran que esa tarea corresponde a la empresa propietaria del navío. (EFE)

DESTRUIDOS EQUIPOS DE RADIO

BUENOS AIRES, 20.— El Estado Mayor conjunto ha informado hoy de que los científicos destacados en la estación "Corbeta Uruguay" de la isla Thule, en el archipiélago de las Sandwich del Sur, destruyeron sus equipos de radio ante el desembarco de efectivos británicos en la isla.

En su comunicado número 170, el Estado Mayor informa de que la destrucción del último equipo

de comunicaciones que les quedaba se produjo a las 12'15 GMT (14'15 H.E.) y de que en la víspera inutilizaron otros distintos.

Efectivos británicos helitransportados llegaron a la isla a las 18'40 H.E. del sábado y siete minutos más tarde comenzaron un desembarco apoyado por fuego de ametralladoras, según se informó oficialmente.

En el último comunicado del Estado Mayor la acción perpetrada contra la estación científica, es calificada como una "agresión colonialista" en este caso contra "un grupo de científicos dedicados a su función específica". (EFE)

JUNTA GENERAL DEL BANCO CENTRAL

Madrid, 5 de Junio de 1982

Se aprobó elevar el dividendo del Ejercicio de 1981 a 100 pesetas por acción, con aumento del 19,96 % sobre el ejercicio anterior.

Ampliación de Capital, en la proporción de 1 por 10, por importe de 2.897.735.000 pesetas, gratis para el accionista.

Igualmente, se informó a la Junta de Accionistas del reparto de un dividendo a cuenta del 10 % del valor nominal de las acciones, que será hecho efectivo en el mes de julio próximo; superior en el 1 por ciento, al repartido por el mismo concepto en el ejercicio anterior.

PRINCIPALES RUBRICAS DEL BALANCE CONSOLIDADO AL 31 DE DICIEMBRE DE 1981 (*)

	Millones de pesetas	Miles de dólares
RECURSOS PROPIOS	91.119	935.033
Capital.....	28.977	297.352
Reservas y Remanente.....	59.707	612.694
Plusvalías por consolidación.....	2.435	24.987
RECURSOS AJENOS	1.447.017	14.848.815
Recursos de clientes.....	1.209.559	12.412.099
Bancos.....	202.421	2.077.178
Otros recursos.....	35.037	359.538
CAJA Y ENTIDADES DE CREDITO Y AHORRO	513.240	5.266.701
TOTAL INVERSION	975.042	10.005.562
Cartera de Efectos, Créditos y Préstamos.....	783.604	8.041.088
Inversión en valores.....	191.438	1.964.474
INMOVILIZADO	40.986	420.585
Mobiliario e Instalaciones.....	18.648	191.360
Inmuebles.....	22.338	229.225
OTRAS CUENTAS DE ACTIVO	52.782	541.631
OTRAS CUENTAS DE PASIVO	43.914	450.631
ACEPTACIONES, AVALES Y CREDITOS DOCUMENTARIOS	121.446	1.246.239
TOTAL ACTIVOS	1.703.496	17.480.718
CUENTAS DE ORDEN	899.057	9.225.829
DEPOSITOS	553.890	5.683.838
TOTAL BALANCE	3.156.443	32.390.385

(*) Banco Central, S. A. (Madrid), Banco Central of New York (Nueva York), Banco Central Corp. (Puerto Rico), Banco Popular Argentino y Banco de Asunción.

RENTA BRUTA GENERADA

(En millones de pesetas)	1981	1980	1979
Retribuciones al trabajo (costo global)	31.761,7	27.990,5	23.578,1
Impuestos y cargas.....	5.493,5	4.129,7	4.020,7
Impuestos varios.....	1.687,4	389,7	1.029,2
Impuesto sobre Sociedades.....	2.750,0	2.940,0	2.230,0
Fondo Garantía Depósitos.....	1.056,1	800,0	761,5
Dividendo.....	5.532,0	4.391,9	3.503,6
Excedente empresarial.....	26.339,5	19.159,6	12.693,4
Reservas.....	5.300,0	4.000,0	2.500,0
Amortizaciones y saneamientos.....	3.960,4	6.101,7	5.344,2
Provisiones.....	16.986,9	9.073,3	4.837,4
Variación remanentes.....	92,2	-15,4	11,8
RENTA BRUTA GENERADA (Valor añadido al Producto Nacional Bruto)	69.126,7	55.671,7	43.795,8

ORGANIZACION DEL BANCO CENTRAL

	Núm de Oficinas	Núm de Empleados	Total Activos(1) Equivalencia en \$
ESPAÑA.....	1.755	18.738	14.981.090.222
FRANCIA.....	9	58	74.674.311
INGLATERRA.....	1	20	709.710.323
ALEMANIA (2).....	1	10	6.733.108
BELGICA.....	2	11	6.393.150
ESTADOS UNIDOS.....	3	21	323.909.488
PANAMA (2).....	2	10	5.000.000
BRASIL.....	1	12	16.706.271
CHILE (2).....	33	973	524.683.802
URUGUAY (2).....	7	238	52.765.148
BANCOS CONSOLIDADOS			
BANCO CENTRAL OF NEW YORK...	6	92	110.692.421
BANCO CENTRAL CORP. (PUERTO RICO).....	15	438	1.088.250.054
BANCO POPULAR ARGENTINO.....	28	1.067	141.057.881
BANCO DE ASUNCION.....	8	116	72.229.451
BANCO CENTRAL OF CANADA (2) ..	2	9	8.792.919
GENTROBANCO (PANAMA), S. A. (2) ..	1	2	1.000.000
Suma de Activos en Dólares U.S.			18.123.688.549

(1) Datos al 31 de diciembre de 1981, sin incluir cuentas de orden y eventuales.
(2) La información de estos países se refiere al mes de abril de 1982.

EVOLUCION DE LAS PRINCIPALES RUBRICAS DE LA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

(En millones de pesetas)	1981*	1980	1979	1978
Productos de la explotación.....	166.187,4	125.741,5	95.690,7	77.824,3
Costos financieros.....	95.128,9	63.806,4	47.664,9	39.759,0
Gastos generales y de personal.....	41.984,1	34.791,4	29.755,2	26.945,3
Dotación a fondos para insolvencias..	16.986,9	9.073,3	5.598,9	1.535,2
Amortizaciones y saneamientos.....	3.960,4	6.101,7	5.344,2	2.070,3
Otras partidas				
(Saldo Neto) (*).....	(+)5.547,1	(-)652,2	(+)917,9	(+)537,4
Resultados del ejercicio.....	13.674,2	11.316,5	8.245,4	8.051,9

(*) Incluye 1.056 y 800 millones de pesetas de dotación al Fondo de Garantía de Depósitos, en los años 1981 y 1980, respectivamente.

DISTRIBUCION DE BENEFICIOS DEL EJERCICIO DE 1981

	PESETAS
A Dividendo.....	5.532.040.300,00
A Reservas.....	5.300.000.000,00
A Impuestos.....	2.750.000.000,00
A Remanente.....	120.746.189,69
TOTAL	13.702.786.489,69

APROBACION DE ACUERDOS

La Junta General aprobó todos los acuerdos propuestos por el Consejo, entre los que destacaba la autorización para emitir Bonos de Tesorería, total o parcialmente convertibles, o canjeables por acciones del propio Banco, o con derecho de adquisición de acciones del mismo, hasta una cuantía de 25.000 millones de pesetas.

El alto el fuego israelí, atribuido a la mediación de Philip Mabib

Begin: "Israel admite la posibilidad de la autonomía palestina, pero no su independencia"

BEIRUT, 20. — La decisión de continuar el alto el fuego también puede estar vinculada, en cierta medida, a la entrevista mantenida esta mañana por el enviado especial del presidente norteamericano con el presidente Sarkis y altos funcionarios del Gobierno libanés.

A la reunión de Philip Habib con Sarkis ha asistido también Fuad Butros, ministro libanés de Asuntos Exteriores, miembro del comité de Salvación Nacional.

Por otra parte, hoy se ha sabido en Beirut que, a última hora de la noche de ayer, el líder de la OLP, Yaser Arafat, se entrevistó con el jefe de la inteligencia libanesa.

Puentes palestinos contactados por Efe han declinado hacer cualquier comentario al respecto. — (Efe).

ENTREVISTA BEGIN-REAGAN
WASHINGTON, 20. — Israel admite la posibilidad de la autonomía palestina pero no su independencia, declaró hoy el primer ministro Menahem Begin en una presentación ante la cadena televisiva "CBS".

Begin se entrevistará mañana en Washington con el presidente Ronald Reagan. Ambos analizarán la crisis en el Líbano.

En el programa dominical "de cara a la nación", Begin dijo que Israel acepta la posibilidad de la autonomía palestina pero no su independencia como Estado.

El primer ministro informó que tuvo recientemente una comunicación oficial de la Unión Soviética relacionada a la preocupación sobre la seguridad de la Embajada en el Líbano.

Tanto la Embajada soviética en la capital libanesa como las otras serán respetadas por las tropas dijo Begin.

Preguntado si Israel tiene interés en capturar al líder palestino, Yaser Arafat, declaró que no existe deseo alguno de hacerlo.

Justifica la invasión a territorio libanés. Aseguró que terroristas palestinos y fuerzas sirias usaron ese territorio para atacar Israel.

Begin declaró que desea la estabilidad libanesa y su libertad, pero sin la amenaza de grupos terroristas y sirios que utilicen su espacio para agredir a Israel. (Efe).

REUNIDO EL COMITE DE SALVACION NACIONAL

BEIRUT, 20. — Los líderes de las principales facciones políticas y religiosas de Líbano se han reunido hoy a las 15 horas OMT (17 H. E.) con el presidente libanés, Elias Sarkis, por primera vez desde la guerra civil de 1975-76.

Los seis dirigentes, que integran el recién creado comité de Salvación Nacional de Líbano, han sido encargados por el presidente Sarkis para hallar una solución política a la actual situación del país y decidir el futuro de la Organización para la Liberación de Palestina (OLP).

Antes de la reunión con el comité Salvación Nacional, el presidente Sarkis se entrevistó con miembros de su Gobierno y con Philip Habib, enviado especial del presidente norteamericano en Oriente Medio.

Por otro lado, Walid Jumblatt, dirigente de la izquierda libanesa y de la comunidad drusa en este país, decidió formar parte del comité, transcurridas las 48 horas de plazo que había pedido antes de dar su respuesta definitiva.

El comité de Salvación Nacional está integrado por los siguientes miembros: el citado Walid Jumblatt; Bechier Gemayel, dirigente de las Milicias Cristianas Unificadas; Nabih Berri, secretario general del movimiento chiita "Amal"; Chafic Al Wazzan, primer ministro libanés y representante de la comunidad sunita; Fuad Butros, ministro de Asuntos Exteriores y representan-

te de la comunidad ortodoxa oriental, y Nasri Maaluf, diputado católico griego. — (Efe).

LIBANO: REUNIDO EL COMITE DE SALVACION NACIONAL-2F

Por otro lado, Walid Jumblatt, dirigente de la izquierda libanesa y de la comunidad drusa en este país, decidió formar parte del comité, transcurridas las 48 horas de plazo que había pedido antes de dar su respuesta definitiva.

El comité de salvación nacional está integrado por los siguientes miembros: el citado Walid Jumblatt, Bechir Gemayel, dirigente de las Milicias Cristianas Unificadas; Nabih Berri, secretario general del Movimiento Chiita "AMAL"; Chafic al Wazzan, primer ministro libanés y representante de la comunidad sunita; Fuad Butros, ministro de Asuntos Exteriores y representante de la Comunidad Ortodoxa Griega, y Nasri Maaluf, diputado católico griego. (Efe).

LAS TROPAS SIRIAS NO SE RETIRARAN

BEIRUT, 20. — El ministro sirio de Información, Ahmed Iskander, ha dicho hoy que su Gobierno aceptará que una fuerza internacional de paz garantice la retirada israelí del Líbano, se ha sabido hoy en esta capital.

Preguntado acerca de si Siria aceptaría una fuerza conjunta estadounidense-soviética, Ahmed dijo que "pediremos la colaboración de todo aquel que sea capaz de cooperar a la expulsión de los invasores del Líbano y de todos los territorios ocupados".

"Esperamos, añadió, que todos los países y especialmente las dos

superpotencias colaboren entre sí y con las Naciones Unidas".

Las declaraciones del ministro sirio se produjeron en rueda de prensa con ocasión de la reunión del comité de salvación nacional en el Líbano para tratar del futuro de la organización de Liberación Palestina en el país y del modo de acabar con el conflicto creado por la invasión israelí.

Iskander Ahmed dijo también que Siria no piensa retirar sus tropas del Líbano a menos que se lo pida la Liga Árabe, después de que esté asegurada la soberanía libanesa y cuando todas las tropas israelíes hayan abandonado el país. (Efe).

"PAZ DE FACTO" CON LIBANO

JERUSALEN, 20. — "Vamos a una paz de facto con Líbano", ha declarado hoy el ministro israelí coordinador del área económica, Jacob Meridor, a la emisora de radio militar israelí "Galei Tzahal".

"A mediados de la próxima semana me reuniré con mi colega de Beirut", Anedio Meridor, quien fue designado esta semana por el jefe de Gobierno israelí, Menajem Beguin, para presidir una comisión oficial de ayuda a las víctimas de Líbano.

Meridor aseguró que "sólo 10 edificios de Sidon tendrán que ser edificados de nuevo; los demás pueden ser remodelados. En estas obras intervendrán operarios libaneses y de Israel".

El ministro hebreo añadió que juicio ocasionado por los intensos "se exageró notablemente" el per. bombardeos israelíes sobre Sidon y Tiro, "las poblaciones que más sufrieron".

Las organizaciones políticas dominicanas condenan el atentado terrorista

Cinco muertos y varios heridos, a causa del crimen

SANTO DOMINGO, 20. — Varias organizaciones políticas y laborales repudiaron y condenaron el hecho terrorista perpetrado en la Junta Central Electoral y que arrojó un saldo de cinco muertos y varios heridos, el pasado viernes en la capital dominicana.

Los 630 subdirectorios del opositor Partido Reformista (PR) en el distrito nacional, al condenar el hecho, expresan que "apoyan los conceptos emitidos por el doctor Joaquín Balaguer, presidente de la organización política, en el sentido de que el poder ejecutivo a través de la comisión designada para investigar los hechos, condene a los que ejecutaron materialmente el crimen".

Por su parte, el sindicato portuario de Arrimo (Poasi), al extremar su repudio al hecho terrorista, indica que "las autoridades

competentes deben hacer una investigación seria y profunda para que este hecho vandálico no quede impune ante el pueblo dominicano".

Mientras tanto, el buró político del Movimiento por el Socialismo (MPS) apunta en su declaración que "si realmente se quiere encontrar a los responsables directos de este atentado criminal, debe buscarse dentro de las bandas terroristas de derecha, que, entrenadas por asesores mi-

litares norteamericanos, azotaron a los dominicanos".

Finalmente el Frente de Ex-Combatientes Constitucionalistas en su declaración, expresa que "el hecho cometido en la Junta Central Electoral es vandálico, cavernario y criminal", al tiempo que hacen un llamamiento a la ciudadanía para que se mantengan firmes, frente a la actitud sospechosa de un sector del reformismo que trata de desconocer el resultado de las elecciones del pasado 16 de mayo. — (Efe).

Reunida la Junta Militar para designar nuevo Presidente argentino

BUENOS AIRES, 20. — La Junta Militar argentina se reunió

ayer domingo, a partir de las 16 hora local (21,00 H.E.) en el edificio "Libertad", sede del mando de la Armada, para decidir, el nombre del nuevo presidente. La reunión debió postergarse debido a los actos celebrados hoy con motivo del "Día de la bandera". Fue esta la tercera reunión de la Junta Militar, integrada por el comandante en jefe del Ejército, general Cristino Nicolaides, de la Armada, almirante Jorge Isaac Anaya, y de la Fuerza Aérea, teniente general aBilío Lami Dozo. Entre los integrantes de dicha junta existen serias divergencias para la designación de presidente, tras la renuncia presentada por el general Galtieri y aceptada por el triunvirato ejecutivo militar. Las divergencias se han suscitado a raíz no sólo, del hombre ideal y al Arma que debe representar, sino también si se tratará o no de un civil.

Algunos observadores señalan, por su parte, la coincidencia cronológica, con 24 horas de diferencia, entre la sesión negociadora de mañana lunes y la llegada a Madrid el próximo miércoles del presidente Francois Mitterrand. — (Efe).

Pérez Llorca se entrevistó en Luxemburgo con Tindemans

En un intento de acelerar el ingreso de España en la "CEE"

LUXEMBURGO, 20. — La visita realizada esta tarde por el ministro de Asuntos Exteriores, José Pedro Pérez Llorca, al presidente del Consejo de la CEE, Leo Tindemans, se interpreta aquí como un intento de acelerar los trámites burocráticos con vistas a la sesión negociadora del lunes.

El ministro español declaró que la sesión de mañana se presenta "incierta" al no existir una posición comunitaria "formal" sobre los temas de la agenda: unión aduanera, fiscalidad, ceca y relaciones exteriores.

"Si existiera esa posición, añadió el ministro, los progresos se-

Mientras prueba nuevas armas, Rusia propone el desarme

MOSCU, 20. — Rostow subrayó la insistencia soviética sobre un fuerte programa nuclear que, según el funcionario, contrasta con las declaraciones del Kremlin sobre desarme y reducción del arsenal atómico.

"Los soviéticos hablan de pacifismo pero practican el imperialismo", comentó.

Refiriéndose a las reuniones que empezarán próximamente en Ginebra sobre reducción del arsenal atómico, Rostow dijo que se busca la eliminación de las armas que se han convertido en

factor desestabilizador para ambas potencias.

Preguntado sobre los movimientos pacifistas y aquellos que están por la reducción nuclear, dijo que debe tomarse en cuenta su opinión porque son corrientes serias y sinceras, a pesar de las intenciones comunista de manipulación.

Rostow dijo que Estados Unidos respondería ante una agresión soviética contra cualquiera de sus aliados en Europa con armas nucleares. — (Efe).

Sobrevivió a un accidente aéreo

Un viceministro salvadoreño, prisionero de la guerrilla

SAN SALVADOR, 20. — El viceministro de Defensa y Seguridad Pública de El Salvador, coronel Francisco Adolfo Castillo, sobrevivió al accidente aéreo del pasado día 17, cuando se estrelló un helicóptero militar en el cerro San Fernando, departamento de Morazan, según ha informado hoy la emisora clandestina "Radio Venceremos".

Portavoces militares manifestaron, el pasado día 18, que tropas del Ejército localizaron los restos del helicóptero, 300 metros al noroeste de San Fernando, 208 kilómetros de San Salvador.

Agregaron que ese mismo día fue rescatado con vida el piloto del helicóptero, subteniente Mario Héctor Hidalgo.

Por su parte, los guerrilleros del frente "Farabundo Martí", para la Liberación Nacional (FMLN) se adjudicaron el mismo día del siniestro, a través de "Radio Venceremos", la autoría del hecho.

En el helicóptero además del

piloto viajaban el coronel Francisco Adolfo Castillo, subsecretario de Defensa, Slavador Beltrán Luna, comandante en jefe del cuartel de San Francisco Gotera y un oficial de seguridad de Castillo.

La emisora del "FMLN" manifestó que, en un principio, hubo confusión en cuanto a la identificación de los cadáveres, debido a que el coronel Castillo cambió sus documentos por los del coronel Beltrán.

Agregó que al comprobar que el viceministro había sobrevivido, emprendieron una búsqueda en las zonas montañosas próximas a la frontera con Honduras, en donde fue capturado por un grupo de rebeldes dirigido por el comandante guerrillero Claudio Rabindranat Armijo.

En la misma transmisión la emisora de los guerrilleros hizo un llamamiento a la Cruz Roja Internacional para que acuda a recoger los cadáveres del coronel Beltrán y del oficial de seguridad, así como a 44 prisioneros, incluido el coronel Castillo.

Portavoces militares del Estado Mayor de la Fuerza Armada consultados por "Efe" informaron que desconocían nuevos informes sobre el accidente aéreo y por lo tanto no sabían si está vivo el subsecretario de Defensa. — (Efe).

Trescientas mil personas participaron en una manifestación pacifista, en París

PARIS, 20. — Una manifestación organizada por el Partido Comunista Francés (PCF) y en la que participaron según los organizadores 250.000 personas, ha recorrido hoy las calles de la capital francesa bajo el lema "por la paz... el llamamiento de los 100".

"El 'llamamiento de los 100' se refiere a un manifiesto por la paz que en mayo último firmaron 100 personalidades políticas e intelectuales francesas, que han asistido, prácticamente en su totalidad, a la manifestación.

Entre los firmantes del manifiesto, y asimismo asistente a la manifestación, se encuentran el secretario general del "PCF", George Marchais, el nuevo secretario de la "CGT", principal central francesa, Henry Krasucki, y el intelectual y artista Louis Aragón.

A la manifestación, que se desarrolló con total normalidad, se sumaron más de 85 organizaciones de distinta índole.

Con el fin de participar en esta gran concentración pacifista, llegaron a la capital francesa provenientes de toda la nación numerosos afiliados y simpatizantes del "PCF", así como de las organizaciones que se sumaron al pacto. — (Efe).

Un regalo de estilo en
Estilo
REAL 60 TELF. 5582
OBJETOS PARA REGALO

Costa Rica pide ayuda a los Estados Unidos para la estabilidad del país

SAN JOSE, 20.—El presidente de Costa Rica, Luis Alberto Monge Alvarado, ha iniciado hoy una visita oficial a los Estados Unidos, invitado por el presidente norteamericano, Ronald Reagan. Monge espera conseguir en su visita un triple objetivo: dejar claro que "la ayuda que pedimos es económica, porque por un feliz hecho histórico este país no tiene que pedir tanques ni cañones para continuar su proceso evolutivo, "que los grupos de gobierno tomen conciencia de la importancia estratégico-militar que Costa Rica tiene para los Esta-

dos Unidos y la sociedad occidental" y "llamar la atención de los estadounidenses sobre urgencia de la ayuda que necesitamos" según ha declarado a "Efe" poco antes de salir de la capital costarricense.

Asimismo, el jefe del Estado añadió que espera encontrar la ayuda necesaria para solucionar las crisis económica y social que ha sufrido el país en los últimos años, ya que "constituyen una amenaza para la estabilidad política y para la fuerza de nuestro sistema institucional".—(EFE)

NICARAGUA NIEGA HABER RECIBIDO MISILES RUSOS

Adquirió armas en otros países

PANAMA, 20.— Nicaragua no ha recibido un solo misil de la Unión Soviética, ha afirmado en Panamá el nuevo embajador de este país, Augusto Montealegre Valle.

El diplomático, que fue capitán del Ejército sandinista, ha dicho que Nicaragua ha comprado armas en otros países.

Montealegre sa dijo que la presencia cubana en territorio nicaraguense sólo ha sido mediante maestros que se sumaron a la campaña de alfabetización y que no ha visto ningún militar cubano hasta el momento en su patria.

El embajador Montealegre Valle ha declarado que la tarea más importante en Panamá como representante del "Movimiento de

izquierda revolucionaria" (MIR) será profundizar y fortalecer las relaciones ya existentes entre los pueblos y gobiernos panameños y nicaraguenses.

"Estas relaciones más que diplomáticas son fraternales", ha dicho haciendo notar que el pueblo panameño ha demostrado desde antes de la guerra que llevó al poder al "Frente Sandinista de Liberación Nacional" (FSLN), "una solidaridad constante y militante".

Sobre los aspectos militares de su país, Montealegre Valle ha dicho que varios nicaraguenses se encuentran en diferentes países para prepararse en las artes castrenses con el fin de defenderse ante "agresiones concretas y veladas".—(EFE)

El Gobierno y la guerrilla guatemalteca se acusan mutuamente de una matanza de campesinos

GUATEMALA, 20.— Una nueva "masacre de campesinos" ocurrió en la aldea San Marcos, departamento de Alta Verapaz, al norte de la capital de Guatemala, en la que murieron cerca de veinte campesinos, entre ellos cinco ancianos, informó hoy una fuente militar.

Las informaciones proporcionaron a "Efe" por el portavoz castrense indican que unos cincuenta hombres armados penetraron

en la aldea el jueves pasado, atacando a veinte habitantes del lugar, a quienes torturaron y posteriormente asesinaron.

Los demás vecinos de "San Marcos" escaparon y se dirigieron a la población de "San Juan Chamelco" a solicitar ayuda de las autoridades, pero, según la fuente, hasta ayer no lograron llegar a buscar auxilio.

Las fuerzas de seguridad se presentaron en la aldea y com-

probaron la "masacre" de campesinos y la destrucción de unas quince casas.

En las últimas semanas se ha registrado una serie de matanzas de campesinos en las regiones occidental y norte del país, con saldo de más de 500 muertos, entre ellos varios niños, mujeres y ancianos.

El Gobierno reponsabilizó en todos los casos a la guerrilla, que, dijo, "actúan de esa forma porque están perdiendo apoyo entre los indígenas".

Por su parte, los guerrilleros han responsabilizado reiteradamente al Ejército de las matanzas.

Un comunicado del "Ejército Guerrillero de los Pobres" (EGP) dice que los militares asesinan a los campesinos para "formar aldeas bajo control militar, con los supervivientes de esos hechos, al estilo de las aldeas estratégicas organizadas por los norteamericanos en la guerra del Vietnam".

CASTROMIL, S. A.

Servicio directo de Viajeros entre: VIGO - SANTIAGO Y EL FERROL

A partir de hoy, lunes, 21 de Junio, se establecerán las siguientes expediciones:

Salida VIGO	Salida SANTIAGO	Llegada EL FERROL
7,30	9,45	11,15
11,—	13,15	14,45
15,30	17,45	19,15
19,—	21,15	22,45

Salida EL FERROL	Salida SANTIAGO	Llegada VIGO
7,30	9,15	11,15
11,30	13,15	15,15
15,30	17,15	19,15
18,30	20,15	22,15

Todos estos servicios tendrán su llegada y salida en Santiago en la Estacion de Autobuses.

Santiago, 18 de Junio de 1982

Desapareció el periódico vitoriano "Norte-Express"

VITORIA, 20.—El diario "Norte Expres", único que se editaba en Alava y que dejó de salir a la calle el pasado 20 de marzo hace ahora tres meses, desaparece definitivamente en esta época al haber autorizado el delegado provincial de Trabajo su cierre y rescisión de sus 55 puestos de trabajo.

La sentencia del delegado provincial de Trabajo de Alava considera que "existe una grave situación económica y financiera en "ECASA" empresa editora del periódico, situación que se recoge en el informe patronal, en el que todos los datos abundan en que la situación era insostenible, lo que junto a que el comité de empresa no ha presentado ningún contrainforme, justifica la decisión del cierre".

Los trabajadores también han manifestado en diversas ocasiones durante los tres meses del conflicto, que "no se podía alar-

gar eternamente, llevamos mucho tiempo sin cobrar un duro, necesitamos que se haga algo y si se cierra poder cobrar el subsidio de desempleo".

Los problemas de "Norte Expres" se iniciaron a raíz de las negociaciones del convenio para este año, durante las que se convocó una huelga de una semana, que después se convirtió en indefinida, presentando poco después la empresa un expediente de cierre, que es el que se resuelve ahora.

Durante estos tres meses, apenas ha habido contactos efectivos entre las partes económica y social. La empresa presentó un "plan de salvación de Norte Expres" que congelaba los salarios y dedicaba las pagas extraordinarias a la compra de acciones del diario por los trabajadores, que fue considerado "inaceptable" por el comité de empresa

(EFE)

Recogida de vidrio de desecho

VITORIA CONTARA CON 25 PUNTOS DE RECOGIDA

VITORIA, 20.— Veinticinco puntos de recogida de vidrio de desecho, serán instalados próximamente en diversos barrios de Vitoria, por la empresa "Vidre-rías de Alava" (Vidrala), con el fin de recoger de manera separada las basuras de este material y destinarlas al reciclaje.

La adjudicación de este servicio ha sido hecha por el Ayuntamiento a "Vidrala", al ser ésta la única empresa que se presentó al concurso convocado por la corporación a tal fin.

En cada uno de los 25 puntos "Vidrala" instalará dos contenedores, uno destinado al depósito de vidrio blanco y otro a vidrio de color, por lo que pagará al Ayuntamiento, según las condiciones de adjudicación, 1,40 pesetas por kilo del primer tipo de vidrio y 0,50 pesetas por kilo del segundo.

Según se estipula en las condiciones, el primer año de funcionamiento del servicio será de prueba y la empresa llevará a cabo una campaña de concienciación entre el vecindario para que

deposite los desechos de vidrio en estos lugares y no en las bolsas de basura.—(EFE)

Sin novedad sobre Mirentxu Elósegui

SAN SEBASTIAN, 20.—A primeras horas de esta noche continúa sin registrarse ninguna novedad en torno al paradero de Mirentxu Elósegui, hija del propietario de "Boinas Elósegui" de Tolosa, han señalado fuentes de la familia.

Mirentxu Elósegui fue secuestrada de su domicilio el sábado de la semana pasada por dos individuos, y desde entonces se desconoce su paradero.—(EFE)

Un regalo de estilo en



MUSICA



Hoy, 21 a las 8 de la tarde

TEATRO COLON

CONCIERTO

A CARGO DE LA GRAN PIANISTA

EWA POBLOCKA

— PROGRAMA: —

Mozart, Schumann y F. Chopin

Entrada en taquilla: 150 pesetas

Patrocinado por el Ayuntamiento,

en colaboración con la

Embajada de Polonia en España

Cultura

AXUNTAMENTO DA CORUÑA

LOCALISMOS A ULTRANZA

A juzgar por el tono que utilizó cierto sector de la prensa gallega, para referirse a la manifestación coruñesa, el localismo a ultranza parece haberse apoderado de los ánimos. Nadie se fija en razones históricas, así como en conveniencias socio-económicas. Al paso que diversos órganos de opinión arremetían contra la iniciativa de López Menéndez, pocos entraban en el análisis de lo que supondrá para nuestras finanzas el replanteamiento que conllevaría un traslado de la mayor parte de las instituciones.

Lo primero que convendría preguntarse es si la economía del país se encuentra tan boyante como para promover un trasplante masivo del funcionariado. Al margen de los temas de la capitalidad, del Parlamento y de la Xunta, nosotros sabemos, como el más lerdo, que la política se detiene con frecuencia conforme entra en colisión con los intereses económicos.

Nada tenemos contra Santiago, ciudad a la que llevamos en el corazón; pero se nos antojan intereses bastardos los que, en estos momentos, impulsan a diversas localidades gallegas en favor de la baza compostelana. Tal vez tuviera razón cierto parlamentario, con el que coincidimos en Lañacolla, al apuntarnos que si La Coruña contara con un aeropuerto como el santiagués, es probable que muchos políticos, por razones de simple comodidad, no apoyasen la causa jacobea. Por otra parte, lo de hablar de centro geográfico de Galicia, tal vez nos llevase a pensar en Melide como sede de la futura capitalidad. Puede que, en efecto, como ahora se dice, La Coruña nunca haya sido capital del Antiguo Reino, sino una más de sus cinco ciudades. Pero algo habrán visto sucesivos gobernantes, para que diversas sedes de la administración gallega acabasen por recalar en nuestra población.

Al comienzo de la campaña en pro de la capitalidad, nosotros propusimos que, a la vista de cómo aparecían planteadas las pugnas, acaso lo más certero residiría en hacerla algo así como itinerante. De esta manera, todos acabarían por sentirse satisfechos al gozar con los beneficios que irroga ser la sede de un ente autonómico. Aquello, que apuntamos como simple boutade, tenemos que reconsiderarlo, a la vista de los planteamientos actuales. Estimamos, en suma, que lo importante no reside tanto en contar con la capital, como en que su emplazamiento resulte lo menos costoso posible. Y, a este respecto, se nos antoja un disparate fenomenal crear unas sedes en localidades que carecen de la infraestructura suficiente para poder atenderlas. No olvidemos, tampoco, que, mientras en todos los libros se indica que la capital de Holanda es La Haya, lo cierto es que sus entidades administrativas radican en Amsterdam.

Hablar de centros geográficos sería tanto así como darse de bofetadas con innumerables ejemplos existentes en Europa. Si muchos historiadores consideran un error de Felipe II haber convertido a Madrid en capital de la nación —cuando, acaso, estuviera mejor situarla en Lisboa—, no vamos ahora a imponer criterios que aparecen contrastados por la referencia a numerosos países. Y no es que nosotros, dejándonos llevar por una visión de cauce estrecho, pretendamos convertirnos en acaparadores de prebendas.

Bien es cierto que, una vez finalizada la actual autopista, ya no habrá distancias entre las diversas poblaciones gallegas. Lejos, pues, de todo fácil chovinismo, sin acordarnos para nada de si Gelmírez convirtió a Compostela en metropolitana o si Carlos V reunió Cortes en La Coruña, la realidad, a nuestro juicio, reside en un reparto equitativo de las sedes.

Puede que todas las cuestiones referentes a la Educación tuvieran su asentamiento idóneo en Compostela, como ya lo tienen en la actualidad. Tal vez Vigo, con su excelente puerto, fuese el lugar adecuado para la Consellería de Pesca, así como que Lugo y Orense se transformasen en sedes ideales para lo que se refiere al campo de la agricultura. Pero, todo ello, en virtud de un reparto equitativo, que respondiese el viejo principio de que a cada uno debe dársele lo que es suyo o lo que, en el presente caso, resultase más racional. Pero de eso a crear un centralismo dentro de la descentralización, es algo, incluso con todo nuestro inmenso talento liberal, nos sentimos incapaces de comprender.

Varios parlamentarios figuran en la nueva ejecutiva del "PSOE" gallego

El secretario general nació en Airoa - Peroxa (Orense)

LUGO, 20.—En la nueva ejecutiva del PS de G - PSOE figuran varios parlamentarios en las Cortes generales, Isidoro Gracia, que ocupa la secretaría de acción social; José Vázquez Fouz, que ocupa un puesto de vocal y Salvador Fernández Moreda.

Este congreso extraordinario se celebra tres meses después del tercer congreso ordinario del PS de G - PSOE en el que había sido elegido secretario general Francisco Vázquez y cuya reciente dimisión ha provocado el congreso de hoy.

En la nueva ejecutiva del PSOE de Galicia no figura ningún miembro de la ejecutiva anterior. El congreso, a juicio de diversos observadores, no podrá resolver la "gran crisis de fondo que existe en el partido" y algunos miembros de la candidatura que ganó derrotada incluso han declarado a los medios informativos que en un plazo de pocos meses

la situación podría conducir a un nuevo congreso extraordinario.

Tampoco se descarta que la elección de la nueva ejecutiva pueda tener repercusiones en el grupo parlamentario socialista en el Parlamento gallego, porque en él se viene observando una tendencia favorable a los postulados nacionalistas que defienden la mayoría de los miembros de la candidatura que ha salido derrotada.

La candidatura de Antonio Rodríguez ha contado con el apoyo de las agrupaciones de La Coruña, Ferrol, Betanzos, Orense, Villagarcía de Arosa una parte de Lugo interior de las provincias de Pontevedra y La Coruña y prácticamente toda la de Orense.

Al congreso asistieron trescientos delegados y unos doscientos invitados.

El nuevo secretario general del PS de G - PSOE pronunció un discurso en el acto de clausura del congreso en el que tras agra-

Habla el nuevo secretario del "PSOE" gallego:

"La nueva ejecutiva representa una línea de continuidad, con algunas modificaciones"

LUGO, 20.—"La nueva ejecutiva representa una línea de continuidad con algunas modificaciones", ha declarado Antonio Rodríguez, nuevo secretario general del PSOE gallego, minutos después de haber sido elegido para este cargo.

El nuevo líder socialista gallego dijo que "nosotros asumimos las resoluciones políticas y estratégicas del Congreso de Betanzos de febrero pasado. Únicamente vamos a perfilar la estrategia a corto plazo fundamentalmente en dos líneas: la actuación del grupo socialista en el Parlamento gallego y la dinamización de la vida interna del partido con vistas a las próximas elecciones".

Antonio Rodríguez ha matizado que los planteamientos ideológicos y políticos de las dos candidaturas que se presentaban eran coincidentes y que si no hubo una síntesis fue porque existían diferencias en cuanto a la filosofía de salida del congreso.

"Había una línea de continuidad —ha añadido— y otra con pequeñas remodelaciones, pero desde el punto de vista político no era muy adecuado ir a un congreso extraordinario para no cambiar más que al secretario general".

Preguntado acerca del apoyo que ha recibido por parte del dilatado secretario general Francis-

Grave problema de tráfico a la entrada de la Plaza del Obradoiro, en Santiago

SANTIAGO. (Información de ROQUE LANDRO). — Con motivo del Año Jubilar están llegando a Santiago, diariamente, gran cantidad de ómnibus con excursiones colectivas, que provocan un estado anárquico en vías de obligado paso hacia la Plaza del Obradoiro, como son la Avenida de Juan XXIII y calle de San Francisco, cuyos vehículos se ven imposibilitados muchas veces en dar la vuelta ante el inmenso atasco que se produce en esas vías urbanas.

Quizá un estudio somero de la cuestión del tráfico en esas zonas nos lleve a encontrar una única solución: Llevar los vehículos a los alrededores del Burgo de las Naciones cercano, donde la capacidad de aparcamiento es grande, por la ruta de la calle de Entre ríos y Vista Alegre. No hay otra solución a la vista, porque se da el caso "peregrino" de que la Avenida de Juan XXIII se ve at-

(Pasa a la página 31)

co Vázquez, ha manifestado que no ha salido elegido con el apoyo de éste, sino con el de la delegación de La Coruña y de otras muchas. "No es una candidatura propiciada por Paco Vázquez y si alguien da esa imagen está dando una imagen falsa".

"No hay razón —ha señalado a "Efe"— para que haya abandono del partido. Cada compañero tiene un puesto perfectamente delimitado en él y cada uno debe aportar su capacidad en beneficio del partido y de la colectividad. No vamos a excluir a nadie y por tanto no debe de haber tampoco motivo para que nadie se autoexcluya".

El señor Rodríguez ha afirmado que en principio no está prevista ninguna recomposición en el grupo socialista del parlamento gallego, si bien esto dependerá del desarrollo de los acontecimientos políticos.

En opinión del político orensano "es necesario profundizar en la labor de oposición en el Parlamento gallego y la potenciación de las instituciones autonómicas debemos hacerla desde la perspectiva que nosotros defendemos, que es la defensa de los intereses de los trabajadores".

El nuevo secretario general del PSOE gallego considera que el tema de las sedes autonómicas está totalmente cerrado y que su única preocupación ahora es defender las enmiendas aprobadas por el comité nacional ante el pleno del Parlamento gallego del próximo día 23.

Respecto a la LOAPA, Antonio

Rodríguez dijo que "la LOAPA es una ley necesaria y yo respaldado por completo la ya conocida postura del partido en esta cuestión". — (Efe)

El nuevo secretario general del PSDEG-PSOE, Antonio Rodríguez, nació en Airoa-Peroxa (Orense) hace 38 años. Es profesor de EGB y perito mercantil. Fue director de la Escuela Hogar "Ciudad de los Muchachos", de Orense. Es diputado en el Parlamento español y ha estado estrechamente vinculado a FETE-UGT.

Antonio Rodríguez, que fue miembro de anteriores ejecutivas del PSOE de Galicia, es vocal de política municipal del comité provincial del PSOE de Orense.

En círculos socialistas se considera a Antonio Rodríguez hombre próximo a la línea política mantenida por el anterior secretario general Francisco Vázquez.

RUA DEL VILLAR

El influjo de las cerezas

Cafía una ligera lluvia cuando llegamos a Lombeiro, una aldea bellísima que se pierde entre montañas. Unas fuertes ráfagas de aire hacían cantar a las hojas de los árboles una misteriosa sinfonía.

Nuestro viaje a Lombeiro había sido determinado por una invitación especial de Manolo Cerceda, antiguo estudiante en Santiago, quien pasa actualmente sus horas muertas estudiando el influjo de las cerezas en la vida humana. Estas observaciones del exquisito fruto parecen de una simpleza atroz, pero no es así después de escuchar los razonamientos de Manolo Cerceda, en relatos que alternan con una mímica muy particular.

—La cereza, amigo mío —comenzó diciendo Manolo—, ha sido casi siempre un fruto en el que buscaron inspiración muchos artistas. Recuerda el famoso cuadro de Burlard "El niño de las cerezas". ¿Y no conoces la bella poesía enxebre dedicado al fruto hortícola? Escucha:

"Zreixifias frescas, vermellas,
ledicia dos pumarifios,
son as xolas das orellas
das filliñas dos pobrifios".

—La cereza —continuó Manolo—, tiene una muy significativa influencia en el ente del gallego. De ahí que podemos ver a muchas mozas de nuestras aldeas, con cara redonda y colorada, cuya forma facial y su pigmentación tuvieron su génesis en la ingestión abusiva de cerezas. Y yo conocí a un cura alto, delgado y de cara alargada como una figura del Greco, que se murió con el rostro redondeado como un balón de fútbol, quizá por la influencia del marrasquino de cerezas, aunque personas profanas en esta clase de estudio atribúan el milagro a los abruños montaraes.

¡Craso error, amigo mío!

Manolo Cerceda paró un momento su charla para extasiarse en la contemplación de la verde campiña, para luego continuar:

—Cuando llegues a Santiago puedes comprobar fácilmente la influencia de las cerezas en el ánimo de las campesinas que las venden. Te acercas a la plaza del mercado y hurtas un racimo a una vendedora. Si su reacción es airada y sus palabras van salpicadas de un torrente de exabruptos enxebres, el fruto es de mala calidad. Son cerezas gallegas. Pero si se muestran comprensibles y te ofrecen una abierta sonrisa, las cerezas son de importación. De ahí que pueda asegurarte, querido amigo, que algunos escritores del sur de Galicia se nutren de cerezas de Matamá, como se refleja en sus artículos, que son casi siempre insultantes, tendenciosos y ariscos. Este fruto blanquirojo es el predilecto de los carrizos que, según dicen doctos profesores de nuestra Facultad de Química, dejan sobre la piel del exquisito fruto una sustancia que enerva y condiciona nuestras reacciones anímicas. Ya dice el refrán que "la primavera la sangre altera". ¿Y esto qué es? Pues, como puedes suponer, no se refiere al cambio de estación, ni a los primeros calores, ni tan siquiera a los cercanos periplos domingueros a las playas, que tanto desconciertan a los seres tranquilos. Es que comienza la degustación de la cereza...

La verdad es que los estudios de Manolo Cerceda me dejaron un tanto complejo. Por eso recordé en más de una ocasión, a un vendedor de mi pueblo natal llamado "Tubeira", a quien los escolares hurtábamos algunos racimos de forma descarada. Y la reacción de la "Tubeira" era a base de gritos y amenazas, reflejando en sus ojos una iracundia absoluta. Eran cerezas vernáculas. La "Tubeira" sería en nuestros días un gran político, especialmente de la oposición.

Estoy seguro que ni el presidente de la Xunta ni el del Parlamento gallego han probado una cereza en su vida.

J. TRAVIESO QUELLE

Andar en bicicleta

EL FERROL DEL CAUDILLO. —La Corporación Municipal ferrolana comienza a preocuparse seriamente de la bicicleta. Y es que este artefacto de pedales, que solo cuesta algo de sudor a quienes lo utilizan, se está incrementando de manera notoria en la ciudad y comarca. La gente parece haberse percatado de que no hay medio de locomoción más barato y también más cómodo en los tiempos actuales.

A los municipios se les ocurrió de pronto ser precavidos ante las

(Pasa a la página 31)

A cultura galega sigue a estar nunha "segunda fila". O noso idioma aínda non acadou a súa normalización, e namentras isto non acontece as diferentes concepcións normativas están a reafirmar os seus presupostos. A Xunta, según todos os rumores, parece que optará por a normativa que está a elaborar unha comisión da Real Aca-

demia e do Instituto da Língua. Na oposición atópanse os "lusistas", que están dispostos a contestar lingüísticamente a normativa unificada que pronto sairá. As persoas encadradas na corrente "lusista" en varias ocasións aseguraron que compría unha ampla discusión, xa que partían de que é posíbel algún acordo, pero neste senso até hoxe non houbo ningún avance.

Normativización do galego, un conflito que medra

As declaracións sobre de algún acordo entre as dúas tendencias non pasan de boas intencións e quédanse na teoría, ou ao menos esto parecen reflexar as declaracións a prensa que sobre do tema fixeron uns e outros nos derradeiros días. Nembargantes as declaracións dos "lusistas" e non "lusistas" reflexan unha certa desvirtuación do problema, que parece que se foi "de madre". Por elo hoxe non deixa de haber quen procure voltar a levar ao seu cauce este debate. O certo é que ambas tendencias coinciden en pronunciarse por a normalización do galego. É de feito en ambas posturas hai xente de concepcións ideolóxicas moi diverxentes, que van desde a moderación até a esquerda.

As actividades do Instituto da Língua Galega e da Real Academia contribuíron a voltar a traer o tema a actualidade, o cal foi tomado a súa vez por os "lusistas" para realizar fortes críticas. As dúas institucións mencionadas están a rematar a elaboración dunha normativa unificada, que con case toda seguridade será asumida por a Xunta. Os "lusistas" sentíronse arrincados e olvidados, xa que na comisión non hai naide da súa tendencia, e todo parece indicar que a normativa que se elaborará estará dentro das liñas coñecidas como normativa "españolista" —por chamalle dalgún xeito e según o uso máis común nos meios de comunicación—.

Unificar as normas

Até fai pouco, e dende anos atrás dúas normativas sobre a escritura do galego tiñan acadado un recoñecemento mínimo, ao menos en certos círculos. Fai uns anos, aínda que moito máis recente, a Asociación Socio pedagóxica Galega elaborou unhas normas mínimas para a escrita do galego, que agora pronto van aparecer nun libro máis amplo e detallado. Deste xeito tres son, fundamentalmente, as normativas. As dúas primeiras fruto do traballo das institucións oficiais sobre a lingua e a terceira dunha Asociación Sociopedagóxica de recente creación —ao menos si a comparamos coas dúas institucións—. E neste intre son precisamente as institucións oficiais, quen, logo de comprobar sobre da práctica os resultados das súas normas chegaron a conclusión de que a nova situación de ensino do galego require unha normativa única.

A nova normativa é moi posíbel que estea rematada a finais do mes de xullo, para que poida ser aplicada no próximo curso, ao menos si se considera oportuno. Estas normas tardarían —según algúns— un pouco, pero Ramón Piñeiro, membro da comisión asegurounos que os traballos lévase con rigor e ocupación de diversa índole impiden maior apuro. O mesmo Ramón Piñeiro tamén foi quen clareounos que estas normas non parten de ningún perxuício, senón da realidade da lingua.

A nova normativa non terá en conta o "lusismo", según nos dixo o propio Ramón Piñeiro. "Os lusistas defende as súas teorías, pero estas entidades son moi anteriores aos lusistas. Nos non temos en conta o lusismo ou o antilusismo, senón a lingua mesma. Cada un da comisión pode ter as súas opinións sobre este tema, pero as institucións como tales non. Non incluímos nin excluímos a ninguén na comisión, só tentamos unificar a normativa para o uso da lingua".

Ramón Piñeiro recoñeceu que teorías sobre da lingua pódense facer moitas, aínda que sinalou novamente que o problema fundamental é o da realidade da lingua. "O que se pode discutir públicamente son os dereitos da lingua, pero o estudo técnico e lingüístico non é un pro-

- A comisión mixta Academia-Instituto dictará as normas unificadas dentro dun mes
- Os lusistas, en desacordo, afirman que contestarán científicamente a normativa que se prepara
- Nembargantes, todos coinciden en defender a normalización do galego

blema de mesas redondas, senón que é un problema técnico. Este tema sacouse do seu ámbito normal e nese xogo os membros das institucións non entramos".

Continuismo histórico

Os "lusistas" xa dixeron que rebatirán públicamente a normativa que o Instituto e a Real Academia elaboren. Ao tempo mostraron o seu disgusto por a incomparancia nunha mesa redonda que sobre deste tema estaba convocada para o luns, 14, e a que soio asistiron representantes "lusistas". Neste acto, Xavier Alcalá, destacou o seu interese por conquistar a concordancia neste tema, pero denunciou a negativa ao diálogo dos representantes das institucións. Asegurou que soio Torres Queiruga trasmiría unhas suxerencias, pero que

até hoxe non houbo ningún tipo de resposta.

Os lingüistas destacan a importancia da normalización no proceso da normalización, ao tempo que se mostran defensores da fidelidade a fala actual do galego e a súa tradición escrita, "tanto nas solucións léxicas, como no mantemento da figura gráfica de cada palabra, completada ca eliminación dos "españolismos" innecesarios, mediante a recuperación do léxico galego propio, aínda vivo en certas zonas". Esta postura lingüística tamén destaca o carácter político dunha ou outra normalización.

O continuismo histórico dos lusistas é un dos puntos básicos que sustentan esta teoría. Para os seus defensores entre o galego medieval e o actual hai un sal-

to descomunal, non existente no caso do portugués, que non tivo ningunha lingua opresora. As propostas desta corrente no momento presente céntranse en sentar as bases para a reintegración do galego ao seu orixen histórico. Pro neste camiño tamén hai as súas diferenzas. Unhas coídan que hai que facelo dende xa

e con todos os riscos —algúns incluso editan as súas revistas—, e outros consideran o proceso moito máis progresivo.

Hoxe por hoxe, e queirámolo ou non, os lusistas e os antilusistas non parecen camiñar cara ao entendemento. ¿Quén ten culpa? Cada parte descargala na outra e a nosa misión é non pronunciarnos. Pero vamos recordar unhas palabras que estes días foron bastante repetidas no mundo cultural, e que na súa orixen foron ditas por Darío Xoan Cabana con motivo de recibir o premio "Cidade de Ourense". "O lusismo é unha polémica estúpida, absurda e bastante necia". Pra unhas e así e para outros non.

REBULIDOIRO

Minusválida muerta por un disparo fortuito de un cabo primero, en Orense

MADRID, 20.—Una minusválida de 21 años ha resultado muerta, como consecuencia del disparo

fortuito de un cabo primero, cuando realizaba un servicio de vigilancia en Orense, según ha informado a "Efe" fuentes del Centro de Relaciones Informativas de la Defensa (CRISDE).

La nota oficial del Crisde dice: "A últimas horas de la tarde del sábado, día 19, cuando como componente de un destacamento de vigilancia realizaba un servicio a un cabo primero del regimiento de Infantería "Zamora" número 8, de guarnición en Orense, se le disparó de forma casual el subfusil, alcanzando a la señora María Jesús Márquez Costa, de 21 años, minusválida, que evadida inmediatamente, ingresó cadáver en el hospital provincial.

Presentaba herida de bala con orificio de entrada en tórax y salida por axila izquierda, interesando aorta.—(EFE)

La Mancomunidad de Municipios de El Ferrol, quiere agua

- El problema no está en la escasez, sino en la mala explotación de los caudales
- Lluvia de millones de pesetas, para carreteras y caminos de la comarca
- El Festival Celta de Ortigueira lo anunciarán 10.000 carteles y 15.000 pegatinas

EL FERROL DEL CAUDILLO

—Los municipios de El Ferrol, Valdoviño, Narón, Fene, Ares y Mugardos, que son los que integran la Mancomunidad de Municipios de la Ría de El Ferrol, pretenden embarcarse en un proyecto conjunto para abastecerse de agua potable de manera colectiva. En este sentido se celebró una importante reunión en el Palacio Municipal ferrolano, con asistencia de los alcaldes de todos los municipios afectados, de la Confederación Hidrográfica del Norte de España y de la Marina. Se trató para empezar, de dos aspectos fundamentales, como son el del estudio de viabilidad de dicho proyecto de abastecimiento de agua a la Mancomunidad, y la creación de un ente administrativo que represente a todas las partes implicadas, incluyendo a la Diputación Provincial. Se concedió de plazo un mes para celebrar una nueva reunión en donde se pueda llegar a mayores matices del proyecto.

El estudio se basa en la alarmante falta de caudal de suministro de agua potable a los municipios de Ares, Mugardos y Neda así como se estima que la situación es precaria por problemas de mala explotación del abastecimiento de Las Forcadás, que en la actualidad abastece a los ayuntamientos de El Ferrol, Narón y Fene, y parcialmente al de Valdoviño, municipio este último en que todavía predominan los abastecimientos familiares o artesanales, bien individuales o de pequeños grupos de vecinos.

En diversas ocasiones el Ayuntamiento de Ares ha solicitado agua potable al de El Ferrol, en razón a los lazos fraternales de la Mancomunidad, pero el titular del abastecimiento niega la concesión, debido a que no cuenta con depuradoras suficientes para una mayor expansión de la traida. De

hecho en el propio Ferrol se suceden, en determinadas épocas —aunque no sea precisamente la estival— en que se registran cortes del suministro, siempre con la explicación de que la depuradora de Catabois no da abasto al elevado porcentaje del consumo cotidiano.

Lo que parece mentira, se hace aquí realidad. La comarca ferrolana, a Dios gracias, no debería sufrir situaciones precarias en lo que atañe al agua potable. La hay en abundancia, y el embalse de Forcadás se decía que podría abastecer, por sí solo, a la ciudad departamental y a La Coruña. Se desprende, pues, lo que se dice en el estudio: problemas de mala explotación del abastecimiento, que se quiere enjugar de alguna manera. Agua hay, lo que falta es ordenarla. Si faltan depuradoras, es preciso incrementarlas y darles la capacidad precisa. El consumidor no debe pasar apuros, ni en el invierno ni durante el verano, a no ser que ocurra una catástrofe. La naturaleza en este sentido es generosa. El fallo está en el hombre.

MUCHOS MILLONES PARA CAMINOS Y CARRETERAS

Buenas noticias soplan para municipios de las comarcas eumésa y ortegana, respecto al mejoramiento de vías de comunicación. Nada nuevo se descubre al decir que la zona en lo que a eso se refiere estaba bastante marginada.

Desde el municipio de As Pontes se nos dice que ascenderá a ciento cincuenta millones de pesetas la inversión para la reparación, en breve, de la carretera que comunica As Pontes con Cabañas, un acceso muy concurrido de intenso tráfico, para desplazamientos tanto a la villa pontesa o viceversa, como a Villalba, a Lugo, a Ortigueira, etc. Según el proyecto, dicha carretera será as-

faltada en su totalidad. En el tramo de Filgueiras, de la citada vía, que comunica con Cabañas se produjeron deslizamientos, por lo que hay peligro para el camiónero o automovilista. ¡Ojo!

También se ha podido conocer la confirmación de que pronto darán comienzo las obras de reparación de la carretera nacional Lugo-El Ferrol desde el límite de la provincia lucense hasta la villa de As Pontes.

En cuanto a caminos, el jefe provincial del IRYDA, Francisco López Riobó, acaba de comunicar a la Junta de Ordenación Rural de la comarca Eume-Ortega que próximamente saldrán a subasta las obras de reparación de buen número de caminos, con un presupuesto total superior a los ciento setenta millones de pesetas.

Los municipios beneficiados con este importante proyecto serán los de Cerdido, Capela, Mañón, As Pontes y Somoza.

EL FESTIVAL CELTA DE ORTIGUEIRA

Un total de diez mil carteles y quince mil pegatinas anunciarán el V Festival Internacional del Mundo Celta que se celebrará en Santa Marta de Ortigueira los días 17 y 18 del próximo mes de julio, organizado, al igual que las anteriores ediciones, por la Escola de Gaitas de la villa ortegana.

Los escaparates y vallas de muchas localidades de Galicia estarán cubiertas en breve por carteles divulgadores de dicho festival, al que concurrirán numerosos grupos de países y poblaciones con tradición celta. El cartel de este año ofrece una silueta del país gallego sobre el que se plasma una moneda celta y sello exclusivo del pintor de Touro, Lago Costa, que confeccionó también los carteles de festivales anteriores.

ALBORAN

Debido al mal tiempo

Escasa asistencia de público en "A rapa das bestas" en A Capelada

Años tras años se vienen celebrando en diferentes puntos de la geografía gallega unos actos de gran belleza plástica como son "A rapa das bestas", en los numerosos curros diseminados por las laderas de los montes gallegos.

Ayer domingo, se celebró con poco éxito, debido a las inclemencias del tiempo el popular festejo en "O curro da Capelada" en el municipio coruñés de Cedeira.

La fiesta no revistió la brillantez de otros años, aunque fue numerosa la asistencia de público que se dio cita en Punta Fuxeira, ya que el agua no dejó de caer en toda la mañana. Sin embargo, el entorno invita al instante a detenerse en tan bellos parajes y degustar en los diferentes "chiringuitos" instalados un buen pulpo y un sabroso vaso de vino, con un esponjoso pan de bolla, finalizando con el deguste de las ricas rosquillas, tan típicas de nuestra tierra como los anteriores productos.

Los caballos que permanecieron todo el año en estado salvaje, y, antes en el monte, fueron conducidos al curro, por los mozos del lugar y posteriormente se procedió al corte de las crines y marcado. Estaba previsto igualmente una carrera ecuestre, que no llegó a celebrarse debido al mal tiempo.

Una fiesta de gran tradición popular, de gran belleza y colorido que ayer en A Capelada no brilló como otros años.

PANORAMA URBANO

UNOS vecinos de mi barrio se dedican a recoger firmas ante un hecho que vulnera su tranquilidad: la instalación de un pequeño parque de atracciones en la Avenida de Calvo Sotelo. El espacio que antes ocupaba el estacionamiento de vehículos, lo invadieron unas gigantescas barracas. Se ven obligados, pues, a dejar los coches alejados de sus domicilios; pero, al mismo tiempo, con el rebumbio que se forma en la zona, apenas les quedan unas horas de reposo antes de reintegrarse a sus trabajos cotidianos.

A pesar de lo mucho que nos alborozamos de niños con las atracciones, lo cierto es que, en La Coruña, estas caravanas del divertimento ambulante han experimentado sucesivos traslados. Al principio, aparecían situadas en el Rellenito y en las zonas colindantes al puerto. Más tarde, fueron llevadas a la Plaza de España. Después, correspondió a los vecinos de Los Mallos, o a los de Riazor, convertirse en receptores de los ruidos, las estridencias y el pulular de una extraña fauna de sujetos en torno a estas barracas de ahora.

tra ellos, lo cierto es que, como hombres de marcado talante democrático, sabemos que la libertad de cada cual termina donde empiezan los mismos derechos de los demás. Y nuestras libertades individuales, cada vez más recortadas, sólo podemos ejercitarlas ante una convocatoria electoral. Si entendemos las disposiciones adoptadas con los menores respecto a las máquinas "tragaperras", lo que no acabamos de comprender es cómo nuestro municipio, por el simple hecho de cobrar los derechos de instalación, contribuya a hacerle imposible el reposo a un sector ciudadano.

En las grandes ciudades, los parques de atracciones se encuentran alejados de los cogollos urbanos. Mas lo que somos incapaces de comprender es que, por el placer de unos cuantos, resulta inadmisibles que uno no pueda echarse una siesta y que lo invada el insomnio nervioso tan pronto como se dispone a iniciar su sueño diario. ¡Váyanse, pues, para el extrarradio las barracas que se instalan en zonas céntricas! Todo ello, aún cuando nuestro municipio se encuentre

Cada cosa, en su sitio

mucho mayores —todo conviene decirlo— que las correspondientes a nuestros ocios infantiles.

Comprendemos que los dueños de las pistas de coches de choque, de los "tirovivos" o de las cadenas volantes tienen derecho a la vida. Su existencia es tan deambulante como la de los antiguos gitanos, que iban de feria en feria. Mas, conforme los "cañis" se hacen sedentarios y, ya convertidos en urbanícolas, nutren con sus acciones los capítulos de sucesos de los periódicos, no hay derecho a perturbar esa buena repartición del tiempo cotidiano: ocho horas de trabajo, ocho de ocio y ocho de sueño. Uno, que por su profesión hace del día noche y de la noche día, tampoco deja de sentirse desolado cada vez que, a eso de las 12, es despertado de su sueño por el fragor de los cochecitos al chocar, por los timbres de las barracas - sorpresas, y por la gritería de la grey que llega hasta su habitación, frontera al "lugar de los hechos", según diría un reportero.

Nos explicamos que los vecinos, en una iniciativa particular, hayan recogido firmas por los domicilios particulares, con el fin de elevar una protesta generalizada "a quien compete". Con todos los respetos que me merecen los industriales de la ilusión artificial, sin tener nada particular con-

tan escaso de numerario, como para no reponer las losetas que faltan en una acera o como para asegurar una adecuada limpieza urbana.

Lo cierto es que, si las atracciones se alejan del centro de las ciudades, acaban por verse muy poco frecuentadas. Pero, mientras se instalan en algunas zonas céntricas ocurre todo lo contrario: que, conforme no respetan el terreno de los automovilistas, tampoco nos dejan reposar a los que todavía seguimos con el casi infamante signo pretérito de peatones.

Lo que acaba de ocurrir con la instalación del parque de atracciones eventual en La Coruña nos recuerda un poco aquello apuntado por Ganivet, feroz individualista hispano. Decía el granadino genial que, de poco podrían servirle todos los derechos habidos y por haber, si después carecía de la libertad para poder ponerse una faja.

En fin: hoy utilizamos esta columna para hacernos solidarios con nuestros vecinos. Un poco, con defender el derecho tan sacrosanto para el individuo como es el reposo. Y, otro tanto, porque somos fervorosos partidarios del dicho de que cada cosa en su sitio, y un sitio para cada cosa...

EL ADOPTIVO

MAREAS

LA CORUÑA

Hoy pleamares, 3,50 a 3,95 metros a las 4,33 y a las 17,02 horas.

Bajamares: 0,27 y 0,36 metros a las 10,41 y a las 23,18 horas.

Mañana, pleamares: 3,55 y 3,96 metros a las 5,21 y a las 17,50 horas.

Bajamares: 0,21 metros a las 11,28 horas.

VIGO

Hoy pleamares: 3,58 y 3,60 metros a las 4,21 y a las 16,40 horas.

Bajamares: 0,43 y 0,23 metros a las 10,32 y a las 22,57 horas.

Mañana, pleamares: 3,59 y 3,66 metros a las 5,10 y a las 5,66 horas.

Bajamares: 0,44 y 0,19 metros a las 11,18 y a las 23,40 horas.

Bacas que se esperan

Para la subasta de hoy lunes son esperadas las bacas siguientes:

Santa Susana, C. Valverde, Villardevós, Orlamar, Isla de Santa, Marimuno, Cachamuña, Ria del Burgo, Esperanza Novo, arrastreros, y Hermanos Fernán. dez Pino, Playa de Samil y Vianto II, del "pincho". Para la del martes: Playa de Benquerencia, Quince de Mayo, Adubu, Josefina Carral, Amelia de Llano, Ciudad Sonrisa y Cordón, arrastreros, y Genita de Conderribón, Gaztelutarrak y Sukari, del "pincho". Para la del miércoles Alonso Vega, C. Irlanda, José Graña, Antonio San Pedro II, Jomar, Moiares Alonso, Gáldiz, Ashlea y Alborada, arrastreros. Para la del jueves: Marosa, Villamanin, Ciudad de Coruña, Iglesias Carrero y Pesmar, arrastreros, y Gran Mariñela, del "pincho". Para la del viernes: Bens, Siempre Quintanero, Ben Amado y Oeiros, arrastreros.

A 300 millas de La Coruña

Fuego y una vía de agua, en un buque-tanque noruego

- Viene remolcado, pero no se le autoriza a arribar, ni a La Coruña ni al Ferrol
- Está cargado de combustible y se teme que pueda contaminar las aguas, o, incluso, hundirse

A unas 300 millas de La Coruña se registró un fuego a bordo del buque-tanque noruego "Essi Silje", de 11.000 toneladas de registro, cargado de un producto utilizado en las mezclas con la gasolina para aumentarle el octanaje. Se ignoran las causas del fuego, pero lo cierto es que éste pudo ser sofocado por los propios medios del buque-cisterna, pero se le abrió una vía de agua. El fuego tuvo lugar en la sala de máquinas cuando el buque se dirigía de las Azores a Inglaterra.

Con el fin de remolcarlo, para su reparación, y al no estar en condiciones de seguir navegando, acudió en su ayuda el remolcador "Seefalke", que hace bastantes años había estado cierto tiempo de base en La Coruña.

Actualmente, el buque siniestrado viene remolcado por el "Seefalke" y se acerca a las costas españolas. Todavía recientes las catástrofes del "Erkowitz" y del "Urquiola", que tantos daños causaron al litoral coruñés hace años, al parecer, no ha sido autorizada la arribada del mencionado buque tanque noruego, ni al puerto de La Coruña ni al de El Ferrol ni tampoco a la ría de Ares, con vistas a su reparación. Después de un fuego y con una vía de agua, se teme que las cosas marchen mal y que se produzcan derrames del producto que lleva en los tanques, con la consiguiente contaminación de nuestras aguas. Sería desastroso que con una vía de agua, el buque se hundiera al llegar a nuestras

aguas. Por tanto, se ignora a dónde se dirige el remolcador y su "carga" flotante.

Por otro lado se sabe que está camino de La Coruña otro remolcador, el holandés "Sypstein", que viene con cinco tripulantes del buque siniestrado, para su repatriación, y embarcar, a su vez a unos técnicos holan-

deses que se personarán a bordo del "Essi Silje". Estos llegarán hoy a Labacolla y luego se trasladarán a La Coruña con un equipo de reparación, con peso de cuatro toneladas. Una vez que embarquen, el remolcador se hará a la mar, al encuentro del "Seefalke" y del "Essi Silje".

RODRIGUEZ MANEIRO

Hogueras de San Juan

Esta noche, Festival de Danzas Populares, en Maestro Mateo

Esta noche, a las once, en la Plaza del Maestro Mateo, se celebrará, dentro de los actos organizados por la Comisión "Hogueras de San Juan", el festival de Danzas Populares, durante el cual actuarán los grupos "Eidos" y "Os Galteiróns".

XII FIESTA DEL AQUELARRE POETICA

El Jurado calificador de la XII Fiesta del Aquelarre Poético adoptó los siguientes acuerdos:

- 1.—Conceder el "Cardo de Plata", para poemas en castellano, y premio de 25.000 pesetas, al poeta don Manuel Terrin Benavides por su obra "La Noche de San Juan en La Coruña".

- 2.—Declarar desierto el premio para poemas en gallego, por no haberse presentado ningún trabajo, salvo uno que no cumplía las bases de la convocatoria.

La entrega de premios se efec-

tuará en el transcurso de la XII Fiesta del Aquelarre Poético, que patrocinada por Ediciones Anaya, S.A., se celebrará pasado mañana, miércoles, día 23, a las nueve de la noche, en el restaurante "Os Arcados".

CONCURSO DE DIBUJO

El Jurado calificador del Concurso de Dibujo declaró desierto los dos premios de la categoría A. En la categoría B, concedió el primero a Julio Seijas Gómez por su obra "Iglesia de Santa María del Campo" y el segundo a José Antonio Bellón Orjales, por su obra "Palacio Municipal".

Estos premios, patrocinados por Ediciones Anaya, S.A., serán entregados durante el Festival de Danzas Populares que se celebrará hoy lunes, a las once de la noche, en la Plaza del Maestro Mateo.

En el puerto coruñés

Intercambio de científicos entre los dos buques oceanográficos franceses

- El atunero mejicano "Cabo San Lucas", de novísima construcción, en La Coruña
- Amplio movimiento portuario ayer domingo, con la llegada de dos paquebotes con turistas extranjeros

La jornada de ayer domingo en el puerto coruñés fue de amplia actividad, con la llegada de numerosos buques: paquebotes con turistas, cargueros de gran tonelaje y movimiento de buques oceanográficos franceses, así como de pesqueros para la venta de hoy lunes.

Cabe destacar la llegada de singapurense "World Discoverer" con 32 turistas, y del yugoslavo con motivo, ndosmeq Nilp o ilr al muelle de Méndez Núñez, y con tal motivo, fueron innumerables los coruñeses que se asomaron al mar hercúlesco para desfilarse y contemplar las bellas siluetas del buque oceanográfico galo "Jean Charcot", atracado al muelle Almirante Vierna; del "D'Entrecasteaux", también oceanográfico, aquél perteneciente a la Marina Civil y éste a la Armada francesa. Al lado del "D'Entrecasteaux", al que se hallaba abarloado un buque auxiliar, también de la Marina de Guerra francesa, se estacionaron, primero el "World Discoverer", y tras zarpar éste mediada la tarde el yugoslavo "Istra", ambos con turistas.

Los dos paquebotes zarparon para el extranjero.

Entró el buque mejicano "Cabo San Lucas", procedente de Santander, a tomar pertrechos, en su viaje a Centro América. Es un atunero mejicano, salido del "paquete", construido en España para la flota azteca.

Otros buques entrados fueron "Conchita Artaza", a cargar aluminio; y "Campogris", a embarcar combustible. Son esperados

para hoy el "Brens", a dejar marmolita, y "Penmarch", con más de 20.000 toneladas de haba de soja.

Está próximo a llegar el paquebote francés "Mermoz", con turistas.

Hoy zarparán el buque oceanográfico "D'Entrecasteaux" y el barco auxiliar que lo acompañó hasta La Coruña. Antes habrá un intercambio de científicos entre aquel buque galo y el también oceanográfico francés "Jean Charcot".

Posteriormente, nos comunican que también tienen prevista su entrada en La Coruña los buques "Expansa II", con chatarra; "Ingrid S" con bombonas de ocel; Juan Ferrer, a embarcar rollos de alambre; y los petroleros "Montesa" y "Playa de Riazor"; con cerca de 200.000 toneladas de crudos.

EL TIEMPO EN LA CORUÑA

Datos facilitados por el Observatorio Meteorológico de La Coruña, a las siete de la tarde de ayer.

Presión media a mms. a cero grados y al nivel del mar: 760,3

Temperatura máxima: 21,6 a las 19 horas.

Temperatura mínima: 14,8 a las 7,30 horas.

Temperatura media: 18,2

Dirección más frecuente del viento: S

Lluvia, litros por metro cuadrado: 0,2

Estado del mar: Marejadilla.

La última noche de Simón Bolívar en España, la pasó en Peñarredonda

- Vales Villamarín descubrió la ascendencia gallega del Libertador, tan vinculado a La Coruña
- Bolívar mostró siempre amor a España y admiración por nuestros soldados

La figura de Simón Bolívar está en primer plano de la atención hercúlica, con motivo del monumento instalado en el lugar de Palavea (Avenida de Alfonso Molina), el cual perpetuará su memoria y vinculación a La Coruña, y que ha sido inaugurado, con asistencia de destacadas personalidades sudamericanas.

Simón Bolívar, conviene recordarlo, fue un general patriota y hombre de estado venezolano nacido en el último tercio del siglo XVIII en Caracas, pero por sus venas corría sangre gallega. Y fue en una vieja casona, ya desaparecida, en Peñarredonda, hace unos años, a pesar de haber sido declarada monumento histórico local, en donde tenían su hogar, a comienzos del siglo XVII, don Marcos Jaspe, receptor de la Real Audiencia de La Coruña, y su esposa doña Inés de Montenegro, entroncada con una de las familias de más rancio abolengo de Galicia, ascendientes de Simón Bolívar.

El señor Vales Villamarín, académico e investigador, después de laboriosos e intensos trabajos en archivos oficiales y particulares, consiguió descubrir que de aquella familia parte la ascendencia gallega de Bolívar. Lo explica así:

El 25 de mayo de 1653 contrajeron matrimonio en la iglesia de San Vicente de Elviña, doña María Jaspe Montenegro y don Jacinto Ponte y Andrade. El hijo de ambos, nieto, por tanto, de don Marcos Jaspe y de doña Inés de Montenegro, llamado Pedro de Ponte Andrade Jaspe y Montenegro, se casó en Caracas con doña Josefa María de Narváez, y ambos tuvieron seis hijos, uno de ellos, doña María Petronilla. Esta se desposó con don Juan de Bolívar Villegas, alcalde que fue de Caracas en 1710 y teniente general gobernador en la Capitanía de Venezuela. De esta unión matrimonial procede don Juan Vicente Bolívar y Ponte, casado con doña María de la Concepción Palacios y Blanco. Estos fueron los padres de Simón Bolívar.

BOLIVAR AMABA A ESPAÑA

De ahí la vinculación tan estrecha del Libertador a Galicia y, muy especialmente, a La Coruña. Por eso, aunque en principio independizó a Venezuela, Colombia y otras tierras sudamericanas, no dejó de amar siempre a España. Por sus venas, repetimos, corría sangre española y gallega y no podía, por tanto, odiar a la madre patria. Muchas veces se ha calificado al Libertador de "enemigo de nuestra patria". Nada más erróneo que tal afirmación. Las siguientes frases son más que suficientes para demostrar el cariño de Simón Bolívar a España. Después de la batalla de Carabobo, en la que el Libertador venció a las tropas españolas, en 1821, Bolívar se dirige a nuestros soldados, vencidos, y les dice: "Si queréis volver a vuestra patria, os enviaremos a ella con vuestras familias y bienes, pero si también queréis ser colombianos lo seréis, porque nosotros deseamos los hermanos que aumente nuestra familia. El que quiera abrazar la causa de Colombia puede contar con su destino y empleo".

Cuando más tarde, tras encarnizados combates, el jefe español capitula, Simón Bolívar muestra su gran admiración por las tropas derrotadas y les ofrece la alternativa de regresar a España o de quedarse para siempre en suelo americano como ciudadanos de la República. Son muy conocidos los términos de su proclama de Berruecos cuando se dirige a los soldados peninsulares: "¡Soldados españoles, la capitulación dio fin a vuestros padecimientos y os ofrecemos dos patrias: España y Colombia; escoged. Si queréis un suelo libre, tranquilo y pródigo, sed americanos, pero si deseáis que vuestras cenizas reposen en el sepulcro de vuestros padres, marchad a España, que se sentirá orgullosa de vosotros".

Así fue Simón Bolívar, con sangre gallega y un acendrado amor a España, aunque, por circunstancias históricas tuviese que en-

frentarse a ella. Fue el destino de su vida y el destino de España.

SU ÚLTIMA NOCHE, EN PEÑARRREDONDA

Se afirma que Simón Bolívar, recién casado, llegó a la casona de Peñarredonda —hoy no queda piedra sobre piedra, pero hasta hace muy pocos años se conservaba admirablemente; incluso vivía una familia de labradores— para visitar a un cuñado suyo,

alférez de Artillería, con destino en La Coruña. Era en tiempos de Carlos IV y poco después comenzaría la Guerra de la Independencia, circunstancia que aprovechó Bolívar para sublevar las tierras americanas contra España. En La Coruña embarcó el Libertador, tras pernoctar en la vieja casa de Peñarredonda, y fue su despedida de España sin él saberlo, porque entonces estaban muy lejos los acontecimientos que transformaron por completo las historias de España y América.

He aquí cómo Simón Bolívar estuvo tan vinculado a La Coruña, y la actual iglesia de Elviña es mudo testigo de la llegada del Libertador a este rincón cercano a la vieja Coruña. Dé seguro que el Libertador visitaría el vetusto templo y transitaría por nuestras calles de la Pescadería para dirigirse al embarcadero.

Ante estas consideraciones sobre la vida de Bolívar, estimamos un gran acierto el haber levantado un monumento en honor de Simón, el Libertador americano.

RODRIGUEZ MANEIRO

En lo que va de mes

Gran movimiento portuario de crudos y granos por el puerto coruñés

Podemos acercarnos al medio millón de toneladas de petróleo

Durante lo que va de mes se está registrando un gran movimiento portuario en La Coruña. A lo largo de este mes cabe destacar la entrada de ocho mercaderes de gran tonelaje con maíz y cebada, y otros dos están próximos a llegar, uno con maíz y el otro con haba de soja.

Los cargueros llegados con grano fueron: Galea, Sac Málaga, Monte Zalama, Exportazul, Cobetas, Baroja, Deusto, y Ermúa, y los que entrarán estos días son: Penmarch, con haba de soja, y Pola de Allande, con cebada y maíz, de los Grandes Lagos. El resto de las expediciones vinieron de Baltimore, Toledo de Ohio y otros puertos americanos.

Entre los buques de bandera inglesa o irlandesa entrados hasta la fecha figuran los siguientes: "Ashlea", "Gáztelutarrak", "Jommar", "Big John", "El Orzán", "Rownea", "Abrente", "Navegante Magallanes", "Trueiro", "Loveden", "Mari Geni", "Nuestra Señora de Gardotza", "José

Dolores" y "Monte Marín", todos ellos con pescado capturado en aguas de la CEE.

Estuvieron en puerto: "Terral", polaco, con pescado congelado; "Anangel Prosperity", de Baltimore, con 21.183 toneladas de habas de soja; "Arosa VIII", con congelados, de Sudáfrica, "Natali", con crustáceos ingleses, del Canal de la Mancha; "Plata", con chatarra; "Atlantic Sea", "Playa de Pindo", "Saphir" y "Arrebo", con cok industrial y madera; y los petroleros "Santander", "Astraea" y "Corta Atalaya", con 282.000 toneladas de petróleo crudo. Si en lo que queda de mes llegan el "Montesa", y el "Playa de Riador", nos acercaremos al medio millón de toneladas de crudos importados por La Coruña.

Dentro del movimiento de camiones TIR hay que señalar las importaciones de pescado fresco, de Inglaterra e Irlanda; de maquinaria, del Reino Unido, Suecia y Francia; de electrodos, de Ita-

lia y de aceite lubricante de Bélgica.

Respecto al movimiento de salida, recordamos las exportaciones de calamares para Alemania, de mejillones vivos para Italia, de pulpo, para Grecia; y de conservas para Inglaterra.

En el transcurso del mes llegaron los trasatlánticos "Europa", alemán; "Istra" y "Dalmacija", yugoslavos; "Mikhail Kalinin", ruso; y el singapureño "World Discoverer", con turistas.

El video de la manifestación, proyectado al público

Una película tomada desde varios lugares para captar la magna concentración coruñesa de hace unos días fue pasada por video en uno de los amplios salones del Hotel Atlántico, abarrotado de público. El filme tiene planos excelentes, aunque en algunas fases resulte reiterativo, si bien da una idea bastante cierta

de que los manifestantes eran los estimados cien mil.

Las imágenes están ahí y valen por todo cuanto se escriba de memoria o con intenciones peyorativas. Al término de la proyección, los concejales asistentes compartieron con el numeroso público una copa de vino español.

Joaquín Calvo Sotelo se adhiere al homenaje coruñés a Miguel Fleta

El académico y escritor Joaquín Calvo Sotelo se adhiere al homenaje a Miguel Fleta, que va a ser tributado por la Real Academia Gallega de Bellas Artes y el Ayuntamiento de La Coruña. En una carta escrita por él, dice lo siguiente: "La idea de colocar una lápida en la casa donde falleció el gran tenor aragonés Miguel Fleta, me parece acertadísima. Honra tanto al ilustre artista como al Ayuntamiento de La Coruña. La gloria de los divos del "bel canto" es efímera. Pese a la relativa perennidad que les ofrece las grabaciones, se extinguen casi siempre con su muerte. Rememorar la voz de oro de Miguel Fleta en mármol y bronce demuestra sobradamente la sensibilidad de una Corporación que ya dio muestra de ella. Me alegraré mucho que la iniciativa de

la Real Academia Gallega de Bellas Artes "Nuestra Señora del Rosario" encontrase el eco, ninguna metáfora más apropiada tratándose de un cantante, que en justicia se lo merece".

Homenaje de La Coruña a María Casares

Dentro del ciclo "Galegos no mundo" que organiza el Ayuntamiento le será rendido homenaje a la actriz coruñesa María Casares a la vez que a la memoria de su padre el político coruñés Casares Quiroga muy posiblemente en el presente verano aunque no hay fijadas fechas concretas.

También se le rendirá homenaje a Carlos Pelegrín Otero, Emilio González López y Neira Vilas.

En la Academia de Medicina

Rey del Corral habló sobre las meningitis meningocócicas

Se ha celebrado, en la Real Academia de Medicina y Cirugía de Galicia, La Coruña, una sesión científica a cargo de Pablo Rey del Corral, jefe de Neurología de la Ciudad Sanitaria "Juan Canalejo", sobre el tema "Clínica, inmunología y citomorfología de la meningitis meningocócica" en relación con su experiencia personal y trabajo de investigación.

El acto estuvo presidido por el conselleiro de Sanidade da Xunta de Galicia, José María Hernández Cochón; el académico numerario, Enrique Hervada Iglesias, vicesecretario de la Real Academia.

Hervada Iglesias pronunció unas palabras para destacar la personalidad del conferenciante y sus méritos científicos.

A continuación hizo uso de la palabra Pablo Rey del Corral, el cual, en la primera parte de su conferencia, analizó el desarrollo histórico de las meningitis y el comportamiento inmunológico de S. N. frente a las infecciones, así como los métodos de tipificación de los gérmenes causantes de la misma.

Planteó a continuación la hipótesis de su trabajo, con vistas al pronóstico y diagnóstico de la enfermedad. Analizó el comportamiento de las inmunoglobulinas, los reactantes de fase aguda y las células que se presentan como consecuencia del proceso inflamatorio, desarrollando a continuación la metodología de los sesenta casos estudiados por él.

Se analizan los resultados en relación a los diferentes hallazgos clínicos y se confrontan los mismos por un método estadístico.

De forma final expone las conclusiones de su trabajo.

RECEPCIÓN EN LA ACADEMIA DE MEDICINA DEL DOCTOR MARTINON SANCHEZ

El próximo día 2 de julio, en solemne sesión pública, la Real Academia de Medicina y Cirugía de Galicia recibirá como Académico Numerario a don Federico Martín Sánchez, que procederá a la lectura de su discurso sobre "La problemática del homínido con defectos de crecimiento y desarrollo (factores, seguimiento y consecuencias)".

Le estará en nombre de la docta corporación el Dr. don José Peña Gutiérrez.

El acto tendrá lugar a las ocho de la tarde, en el Auditorium de la Academia de Medicina.

Hoy se inaugura en Carballo un nuevo centro de la Cruz Roja

Hoy lunes se inaugura en Carballo un nuevo puesto de la Cruz Roja, acto al que está previsto asista el presidente de la Cruz Roja Internacional, Enrique de la Mata Gorostizaga. Los actos darán comienzo a las 11 de la mañana con la firma en la casa consistorial en el libro de visitas ilustres, para posteriormente proceder a la bendición e inauguración del nuevo centro, situado en la carretera de Carballo a Finisterre; a continuación se descubrirá una placa, ya que la Cruz Roja dará su nombre a una plaza de la villa carballesa. Finalizarán los actos con un almuerzo que se celebrará en un restaurante de la localidad.

Un regalo de estilo en



ROGAMOS DISCULPEN

Por las molestias que puede ocasionar el corte de suministro de energía eléctrica que, por trabajos de reparación y reformas, nos veremos obligados a efectuar en los lugares, días y horas que se indican.



MARTES DÍA 22 DE JUNIO DE 1982.

De 9 a 13 horas.—C.T. LEILOYO - RABUCEIRAS.

Las líneas se consideran en tensión por si los trabajos se terminasen antes de la hora indicada.

FENOSA

Según Claudio San Martín, presidente de la Caja de Ahorros

"Ayudaremos a los hombres y empresas de Galicia, allí donde se encuentren"

"Fieles a nuestra vocación de servicio a Galicia y a la economía española nos proponemos seguir creando riqueza y ayudando a los hombres y empresas de Galicia allí donde se encuentren", afirma Claudio San Martín Pérez, presidente de la Caja de Ahorros de Galicia, en la introducción a la Memoria, correspondiente al año 1981, que acabamos de recibir.

Las cifras de los distintos capítulos del Balance son altamente positivas y vienen a demostrar el carácter expansivo de la Caja, cuyo pasivo creció un 17,17 por ciento y la Cuenta de Explotación alcanzó un saldo positivo de 809,92 millones de pesetas, cifra jamás alcanzada en ejercicios anteriores.

A resaltar también que durante el año pasado la Caja ha operado en las cuatro áreas de La Coruña, Santiago, Ferrol y Lugo, instalando fuera de la región gallega en Madrid la primera oficina.

En cifras de magnitudes básicas, se evidencia una constante de crecimiento generalizado: Recursos ajenos, 126.739,5 millones de pesetas; número de cuentas, 1.379.677; número de préstamos y créditos, 92.019; inversiones en préstamos y créditos, 73.291,3 millones de pesetas; inversión en obras sociales, 316,83 millones de pesetas.

Esta última inversión merece ser conocida en detalles pormenorizados. Así, la Obra Cultural significó más de 73 millones de pesetas; la Escolar, más de 86 millones; becas para estudios, 4.452.967 pesetas; formación profesional, casi 19 millones; protección a la infancia, 8.331.731 pesetas; a la vejez, 72.396.524 pesetas; Obra Sanitaria, 5.897.496 pesetas; varios, 6.345.029; Fondo Social, 20.191.126 y otra en colaboración, 21.097.424.

En otro orden de cosas, se han inaugurado a lo largo del año diez nuevas oficinas, contando la Caja de Ahorros de Galicia con un total de 226. Se ha continuado con el proceso de mecanización. Y se han firmado distintos convenios de colaboración, con el Instituto para la Promoción de la Vivienda, por 2.000 millones de pesetas, para financiación de viviendas en 1981 y por 3.972 millones, para 1982; con la Xunta, 360 millones para Reforma de Estructuras Comerciales por particulares o sociedades privadas. Y se firmarán nuevos convenios con la Xunta y con el Iryda, este para regadíos, energías alternativas y electrificación rural.

En suma, la frialdad de los números traduce la cálida labor de la Caja de Ahorros en un signo altamente positivo. Que, indudablemente, dados sus fines y logros, proseguirá en el futuro.

AYER, EN CAMBRE

Dos mil personas, en la manifestación por los centros de salud y la reforma sanitaria

Figuraban los alcaldes de Cambre, Oleiros, Narón y Corcubión, fuerzas políticas y asociaciones de vecinos

Unas dos mil personas se manifestaron ayer, al mediodía, en Cambre, en defensa de los centros de salud y de reforma sanitaria, reivindicando así la medicina primaria familiar y comunitaria.

Los manifestantes partieron del "centro de salud" de Cambre y se dirigieron a los lugares de Amil, Toural, para luego cruzar el casco urbano de la villa y por la alameda, convertida ayer domingo en campo de feria, dirigirse a la Casa Consistorial, donde varios de los organizadores hicieron uso de la palabra.

En la manifestación figuraban los alcaldes de Cambre, Oleiros, Narón y Corcubión y la integraban hombres, mujeres y niños de todas las edades, muchos de ellos portadores de pancartas. Abría marcha un coche con altavoces, a través de los cuales se daban consignas y se coreaban "slogans" alusivos al fin que se perseguía con la manifestación. La primera pancarta, llevada por concejales y médicos de familia, llevaba la siguiente leyenda: "Centros de Saúde para Galiza. Reforma sanitaria xa". Después seguían otras: "Por un centro de saúde pra o pobo gallego, INTG", "Saúde pra toda Galiza", "A saúde do pobo non é un nego-

cio", "A quen nos atende, Cambre defende", "A.V.V. Temple, en defensa da saúde", "UGT, estamos co pobo", "PSOE grupo Cambre apoio total centros de saúde", "Pensade no noso futuro", "UPG polos Centros de Saúde. Non a privatización da saúde", etc.

FUERZAS POLITICAS Y ASOCIACIONES DE VECINOS

Componían la manifestación, además de los alcaldes y médicos de familia de Galicia, las fuerzas políticas que apoyaban la manifestación, representaciones de la Asociación de Vecinos del Temple y de la Asociación Galega de Médicos de Familia. También se sumaron concejales del PSOE, vecinos de Perillo y de San Pedro, así como de otras parroquias colindantes y miembros del BN y del PC, invitados, y colectivos de médicos de Ferrol, Vigo, Santiago, Carballiño, Orense y otros puntos de Galicia.

En todo momento hubo corrección y compostura en la manifestación, que discursó por todo Cambre sin que se registrara incidente alguno, lo que vino a demostrar el gran civismo de aquellas gentes, que a pesar de la lluvia que cayó a la hora de la convocatoria, permanecieron a pie firme ante el "centro de salud" de Cambre, el primero de Galicia, en cuya fachada figuraba una pancarta que decía: "Loitade polos vossos centros de saúde cos médicos de familia". A excepción de alguna bandera roja de UPG, en la manifestación no figuraba ninguna otra enseña política; únicamente, dos banderas gallegas de Esquerda Galega.

Al llegar la manifestación ante la Casa Consistorial en la que figuraban las banderas nacional y gallega, los alcalde asistentes a la misma y algunos de los organizadores subieron al balcón. Un médico del Centro de Saúde de Cambre agradeció la presencia, colaboración y ayuda de todos, miembros de los partidos políticos apoyantes, alcaldes y

asociaciones de vecinos en general.

HABLA ABELARDO LANDEIRA

A continuación habló Abelardo Landeira, vecino de Cambre, quien habló de las vicisitudes por que atravesó el centro de salud de Cambre y de los demás en general. Manifestó que la salud pública no se había desarrollado en la forma que debería hacerse, y aludió al centro de salud de Cambre, que estuvo a los que le precedieron en el punto de ser cerrado. Al hablar de la reforma sanitaria dijo que había que anteponer los intereses comunitarios, los intereses del pueblo a los particulares.

Por último subrayó que "Defenderemos os centros de saúde. Temos que seguir adiante por a saúde do pobo, evitar as contaminacións dos ríos, potenciar as asistenciais sanitarias y mejorar os camiños de acceso a Cambre".

OPINA BERNARDINO PARDO

Por último, hizo uso de la palabra el presidente de la Asociación Galega de Médicos de Familia, Bernardino Pardo Teijeiro, que pronunció al igual que los que le precedieron en el uso de la palabra, un discurso en lengua vernácula, sobre la necesidad de defender los centros de salud y de iniciar rápidamente la reforma sanitaria, frente al inamovimiento que se opone a tales mejoras.

Entre otras cosas recordó: "Estivemos 25 médicos de familia pechados no Colexio Médico de Madrid, xunto con outros 150 do Estado español. Todas estas actividades facémoslas porque calquer día poden pechar o Centro de Saúde de Cambre, o cual levaría outra vez a situación sanitaria de antes. Todos temos que defender o Centro de Saúde de Cambre e os demais de Galiza".

Todos cuantos hicieron uso de la palabra fueron muy aplaudidos. Por último, fue entonado el Himno Gallego.

Mejora del abastecimiento de agua en la Residencia Sanitaria de Labaca

La Permanente Municipal tratará mañana 49 asuntos

Casi un millón de pesetas van a ser invertidas por el Ayuntamiento en la Residencia Sanitaria Municipal de Labaca, para mejorar el abastecimiento de agua. La Corporación quiere dejar culminada la Residencia, en la que se llevan invertidos sus

buenos millones de pesetas y que queda transformada en un excelente sanatorio, en el que se pretende dar una medicina de primera calidad.

Este asunto será llevado a la Permanente, que se celebrará mañana y en cuyo orden del día fi-

guran también proyecto de pavimentación de un tramo de la Ronda de Outeiro, por un importe de 1.768.770 pesetas; licencia de obras de pavimentación de las calles Chile, Brasil y Méjico, Rianjo y Sobrado, por 2.411.000 pesetas; de alumbrado en el Agra del Orzán, Ronda de Nelle y Sagrada Familia, por importe de 6.500.000 pesetas; de accesos a Residencia Padre Rubinos, por 1.283.000; de reparación de pavimentos de baldosa hidráulica y de reparaciones en el Parque de Santa Margarita, que suponen casi un millón; certificación de obras de Tiris a Curramontes, casi dos millones y de construcción de despachos en el ala derecha del Palacio Municipal, por 639.085 pesetas.

La adquisición de vestuario para el personal de incendios, que también se somete a aprobación, representa 1.477.000 pesetas. Se solicitan licencias de construcción en las calles Touro, Nuestra Señora de la Luz y Sargento Provisional y van con informe negativo otras solicitudes de construcción en las calles San Luis, Rodrigo A de Santiago, 46 y Agra da Bragúe, 51-53.

Serán tratados también varios informes del letrado, recursos de reposición y asuntos varios, hasta un total de 49.

La pianista polaca

Ewa Poblowska actuará hoy en el Colón

Esta tarde a las ocho, en el teatro Colón, actuará la joven pianista polaca Ewa Poblowska, que dará un concierto en cuyo programa se incluyen piezas de Mozart, Schumann y Chopin. Los precios son populares —150 pesetas— y el acto se enmarca dentro de las actividades que desarrolla el Ayuntamiento en ocasión del mundial de fútbol, en este caso con la colaboración de la embajada de Polonia en España.

Ewa Poblowska debutó como concertista a los 13 años y empezó a estudiar música a los 5. Tiene un gran prestigio en los medios europeos y está en posesión de numerosos premios internacionales.

El coruñés Xaquín

Marín, premio de dibujo "Paleta Agromán, 1982"

Un chiste del dibujante coruñés Xaquín Marín Formoso resultó ganador del premio "Paleta Agromán 1982", dotado con 80.000 pesetas y para premiar al mejor dibujante de humor.

El premio se falló en el Palacio de Madrid, por un jurado compuesto por Mingote, Datile, Nacher, Davila, Sócrates, Edu, y Sumers.

El galardonado no pudo retirar su trofeo que quedó en poder de la cantante dominicana Angela Carrasco, madrina de los galardonados, para su posterior entrega al ganador.

Un accésit de 20.000 pesetas fue otorgado a Gayo en tanto José Ramón Gines "Acento" y Splim resultaron ganadores de los premios "Chispa Muda" y "Plomada Horizontal", dotados con 30.000 y 20.000 pesetas respectivamente.



LA SEÑORA

Doña Dominga Rodríguez Orgueira

(VIUDA DE FRANCISCO CORRAL SOUTO)

Falleció en su casa a los 81 años después de recibir los Santos Sacramentos

D. E. P.

Sus hijos, Marina, José, María y Luisa Corral Rodríguez; hijos políticos, Manuel Román Rama, Emilio Bouza Barcón y José Zas Aldao; hermanos, José, Jesús y Manuela; hermanos políticos, Emilia Pan y Antonio Blanco; nieto, bisnieto, primos y demás familia,

RUEGAN una oración por su alma y la asistencia al sepelio, acto que tendrá lugar hoy, a las SIETE de la tarde, en el Cementerio parroquial de Santiago de Arzeijo.

NOTA.—Saldrán dos autocares de su casa de Loureda (Arbedars).

ARZEIJO. LOUREDA, 21 de junio de 1982.

Ocho heridos —tres graves— en sendos accidentes de circulación

Ocurrieron los hechos en Palavea y en Ordenes

Cinco heridos —uno grave— resultaron en accidente de circulación, ayer tarde, ocurrido en Palavea. Poco después de las siete de la tarde, en dicho lugar, Avenida de Alfonso Molina, el turista "Simca 1200", matrícula C-3593-H, conducido por José Ramón Calvete Uza, de 19 años, se salió de la calzada y volcó.

Como consecuencia del accidente, sufrió heridas graves uno de los ocupantes del coche Francisco Gómez Gómez, de 17 años y leves, además del conductor, los también usuarios del vehículo, José Luis Gestal Candal, de 22 años,

Oscar Segade Zas, de 19; y Juan Iglesias, Parga, de 18.

CHOQUE EN ORDENES

En el kilómetro 16,800 de la carretera Ordenes-Lanzá, entraron en colisión a la una y media de la tarde de ayer, el "Citroen GS", matrícula C-1184-L, conducido por Jaime Pérez Pena, de 28 años, y el camión "Ebro" matrícula C-4940-M, que conducía Jenaro Rosende García, de 47 años. A consecuencia del choque el conductor y su hijo Ismael Pérez Bugallo, de ocho, sufrieron heridas graves, y leves la esposa y madre, respectivamente, Eva Bugallo Abuín, de 25 años.

Un beodo viejo, agredido y robado, cerca del "barrio chino" coruñés

Un borracho aún no identificado, pero ya de cierta edad, fue arrojado al suelo por tres gitanos y tras agredirlo le robaron todo el dinero que llevaba, así como el reloj.

que llevaba, cerca de 3.000 pesetas, y el reloj digital, que tenía en la muñeca. Los agresores pudieron ser detenidos una vez localizados y llevados a la Jefatura Superior de Policía.

ROBO EN MAQUINAS

"TRAGAPERRAS"

El hecho ocurrió a las tres de la madrugada de ayer domingo, en la calle de Panaderas inmediaciones del "barrio chino". La víctima pasaba por aquel lugar cuando de pronto hicieron su aparición tres gitanos, Rafael Jiménez Jiménez, de 19 años y dos menores de 14 y 15 años, que se abalanzaron sobre el borracho, lo arrojaron al suelo, y después de darle una serie de puñetazos en la cara, le sustrajeron el dinero

Entre las once de la noche del sábado último y las diez horas de ayer, personas desconocidas penetraron en el café-bar "Estación", en Ronda de Outeiro, 108. Una vez dentro forzaron las dos máquinas "tragaperras", allí instaladas y se apoderaron del total de ambas recaudaciones, unas 50 mil pesetas. Además causaron daño que se cifran por el denunciante en 15.000 pesetas.

el MUNDO DE LOS DEPORTES

CHALETES EN LAS MEJORES ZONAS A LOS MEJORES PRECIOS.

¡¡ Visítelos !!



FINCAS GALICIA

Linares Rivas, 43. ☎ 239986
y 236006. LA CORUÑA

ZAPATEIRA, CULLEREDO,
O'CASTELO, CAMBRE,
OLEIROS, MEIRAS,
SAMOEDO, STA. MARTA
DE BABIO, S. TIRSO
DE MABEGONDO,
entre otros.

RECLAM.

Pasó apuros España para vencer a Yugoslavia: 2-1

Mal partido de nuestra selección que ha dado un gran paso para clasificarse ● Empezó marcando Gudelj y empató Juanito mediante penalti dudoso ● El gol del triunfo, obra de Saura ● En la presidencia, el Príncipe de Asturias ● 48.000 espectadores animaron incansablemente a los hombres de Santamaría

VALENCIA, 20. — España ha vencido a Yugoslavia por dos goles a uno en partido disputado esta noche en el Luis Casanova, correspondiente al grupo quinto de la Copa del Mundo.

Presidió el partido S.A.R. el Príncipe de Asturias, con el ministro de Industria, Ignacio Barón, y el secretario de Estado para el Deporte, Jesús Hermida. Lleno absoluto.

La temperatura era de unos 25 grados, y el terreno de juego se encontraba en buenas condiciones. Arbitro, alineaciones

y goles

Arbitró el partido el colegiado Lund Sorensen (Dinamarca), auxiliado en las líneas por los jueces Arturo Iturralde (Argentina) y Garrido (Portugal). El penalti contra Yugoslavia, muy discutible, por el lugar donde se produjo la falta, al borde del área, pero dando la impresión de que fuera de ella. Mostró tarjeta amarilla, en el minuto 34, a Stojkovic, por dura entrada a Gordillo. A Slivo, minuto 78, por dar una patada a Zamora. A Zamora, minuto 80, por protestar. A Gordillo, minuto 87, por entrada dura.

ESPAÑA (Camiseta roja y pantalón azul): Arconada, Camacho, Tendillo, Alesanco, Gordillo, Alonso, Sánchez (Saura, minuto 63), Zamora, Juanito, Satrustegui (Quini, minuto 63) y López Ufarte.

YUGOSLAVIA (Uniforme blanco): Pantelic, Krmptovic, Zajec, Stojkovic, Jovanovic (Hallhodzic, minuto 74), Gudelj, Petrovic, Slijivo, Surjak, Zlatko Vujovic (Sestac, minuto 83) y Susic.

GOLES: 0-1: Minuto 10. Gudelj, completamente solo y sin marcaje, cabecea imparablemente el saque de una falta efectuada por Petrovic desde el lateral izquierdo del área española.

1-1: Minuto 14: Juanito, de penalti, engañando a Pantelic, marca por el centro de la portería. El meta yugoslavo se había vuelto a mover.

2-1: minuto 66. Córner que saca López Ufarte desde la derecha. Quini toca el balón, Saura, casi desde la línea de fondo tira y el balón entra, tras das en Stojkovic.

Jugadas destacadas

Primer tiempo:

Minuto 2: Internada de Surjak, con centro hacia la portería española. Rechaza en corto Arconada y Petrovic, que está bien situado, tira alto y desviado.

Minuto 7: Falta que saca López Ufarte sobre el área yugoslava. Remata de cabeza Satrustegui fuera.

Minuto 12: Penalti al ser derribado Alonso por Zajec sobre la línea frontal del área yugoslava.

El primer lanzamiento de López Ufarte, fuera, debe repetirse por moverse mucho Pantelic.

Minuto 15: Paradón increíble de Arconada a tiro de Petrovic. El remate siguiente, de Susic, al larguero.

Minuto 22: Buena jugada de Surjak, cuyo centro acaba en las manos de Arconada.

Minuto 23: Gran tiro de Slijivo, que sale rozando el poste derecho de la meta de Arconada.

Minuto 26: Zamora arranca en posición correcta, a pase de Gordillo. Ya en el área, sobre la salida de Pantelic, opta por pasar, cuando debía tirar a gol, y el balón se pierde en la defensa yugoslava.

Minuto 37: Buena jugada entre



Quini sustituyó a Satrustegui durante el segundo tiempo y su presencia se hizo notar favorablemente

López Ufarte y Juanito, con balón sobre el área que se malogra al estar, una vez más, Satrustegui fuera de juego.

Minuto 38: Buen tiro de Slijivo, desde lejos, ceteña junto al poste derecho Arconada.

Minuto 40.— Otra vez Satrustegui en fuera de juego estropea una buena combinación de Alonso y López Ufarte.

Minuto 41.— Zurriago de Surjak que hace lucirse una vez más a Arconada.

Minuto 42: Bonito centro de Sánchez desde la derecha. Pantelic, en palomita, saca el balón de la cabeza de Satrustegui.

Minuto 44: Otra vez centra bien Sánchez, desde el mismo lado que en la jugada anterior

Balón a Zamora, en el área, que lo pierde ante la defensa.

Segundo tiempo:

Minuto 48: Falta sobre la portería yugoslava. Lanza López Ufarte, magistralmente, y el balón se estrella en el larguero.

Minuto 50: Magnífico cabezazo de Vujovic, peinando el balón, que da en la base del poste derecho de Arconada.

Minuto 53: Ataque ligado de la delantera yugoslava. Susic se planta solo ante Arconada, pero su tiro va fuera.

Minuto 55: Jugada de Slivo sobre Petrovic, que centra en el área. El tiro de Vujovic sale desviado.

Minuto 58: Otra vez es Susic el que tira desde lejos. El balón se pierde por alto.

Minuto 62: Centro de Juanito. El balón llega a López Ufarte, en el área, cuyo tiro malogra Satrustegui, en el que rebota el balón.

Minuto 76: Pared entre Juanito y Alonso, con tiro final de éste que se queda entre las piernas de Pantelic.

Minuto 82: Buena jugada de Quini, con balón a López Ufarte. El tiro de éste lo atrapa Pantelic en su salida.

Saques de esquina:

España, cuatro (uno en el primer tiempo). Yugoslavia, tres (2)

Comentario

España se puso hoy en cabeza del quinto grupo de la fase previa del Campeonato del Mundo de fútbol, después de vencer a Yugoslavia, con lo cual ha dado un paso de gigante para obtener la clasificación a la segunda fase.

La situación ahora en el grupo hace que Yugoslavia tenga la imperiosa necesidad de ganar a Honduras y esperar a que entre Irlanda y España no se produzca un empate que podría calificar a británicos y a hispanos, dejando fuera a los yugoslavos.

Empujó el público

España ha sido hoy llevada materialmente en volandas hacia la victoria por 48.000 espectadores que colmaron el "Luis Casanova" una hora antes de comenzar el partido y que animaron incansablemente a los hombres de Santamaría incluso en los momentos que peor juego hicieron, que fueron casi todos. España no ha jugado, ni mucho menos, un buen partido. Roto el medio del campo con un Zamora naufrago de juego y con sus compañeros de línea incapaces de seguir a sus pares, Yugoslavia montó una táctica valiente y elástica que le daría sus frutos cuando a los nueve minutos de juego una falta de Gordillo a Petrovic produjo un centro sobre puerta que Gudelj remató de cabeza a las mallas de Arco-



Arconada tuvo ayer mucho trabajo frente a los yugoslavos.

nada. De nada valió que los españoles reclamasen que el yugoslavo había empujado el balón con la mano, porque el árbitro danés no aceptó siquiera consultar con el liner.

Los mismos defectos

Sobre el estadio se cernió entonces la sombra de Honduras, que también había hecho un gol a España en un momento muy parecido. Sin embargo, en aquel partido los hondureños se echaron hacia atrás, cerraron huecos y España no fue capaz de trepar tan nutrida barrera. Tuvo que ser con un penalti con lo que en aquella ocasión España alcanzara un pírrico empate. Hoy también ha pasado lo mismo, con la diferencia de que el penalti señalado a favor de España tres minutos después del gol yugoslavo, existió únicamente en la imaginación del árbitro, porque

la zancadilla a Alonso fue casi dos metros fuera del área, a pesar de que el realista lo hizo muy bien y cayó dentro. Para que hubiese más suspense, el goleador ante Honduras, López Ufarte, tiró el balón fuera, pero esta vez si el árbitro estuvo acertado al mandar repetir el saque del castigo y en esa ocasión Juanito no perdonó.

LOS MISMOS DEFECTOS

A pesar del empate, España continuó exhibiendo los mismos defectos que le habían llevado a ir por detrás en el marcador. El individualismo en el ataque, la inmovilidad de Satrustegui y, sobre todo, el desbordamiento en el centro del terreno donde faltó ese cerebro que se llama Zamora y las ideas que éste suele aportar, hacía que Yugoslavia jugando al primer toque y con una

(Pasa a la página siguiente)

DOS PENALTIS A FAVOR LLEVA LA SELECCION ESPAÑOLA

Frente a Honduras y ayer contra Yugoslavia, que fue lanzado dos veces

MADRID, 20. (Por Jesús María Latorre).—A España le silban los penaltis, y algunos por partida doble, en los encuentros que juegan en casa, o sea, durante la fase final de este Campeonato, en todos. Cuando los mundiales los árbitros parten a favor de casa y aquí al único trencilla mundialista español Lamo, se le atacó el silbato con una pena máxima que iba en contra de casa. En contra de la casa brasileña, que en esto del fútbol es casi la casa por excelencia.

Está visto que la música de viento de los colegiados suena a favor de la brisa dominante. El día de Honduras, el argentino Ithurralde sopló el primer penalti del Mundial. La interpretación fue justa, pero casualmente salvó a España de una tempestad que hubiera llegado de Poniente. Hoy el viento venía de Levante y una falta fuera del área, pero interpretada como si hubiera sido dentro, evitó para los chicos de Santamaría el hundimiento de la nave. "No he mandado mi escuadra a luchar contra las tempestades", dicen que decía Felipe II. En el España82 la Invencible ha sido salvada, hasta ahora, por un argentino y un danés. El nórdico pone la nota exótica, porque para el España-Irlanda está previsto un paraguayo. La sinfonía del Nuevo Mundo, en honor de la selección invencible.

A la imbatibilidad contribuyen los colegiados, pero verdad es que los jugadores españoles están luchando con coraje. Un coraje que es de prever vaya en aumento y no se asemeje al del padre de la estrella checoslovaca Janecka, que vino en bicicleta desde Brno para animar a su selección y a su hijo y vio no se sabe si todavía sentado en el sillín, cómo su hijo era sustituido en el segundo tiempo y cómo su selección, ante la escuadra inglesa, tocó el fondo del mar.

Con este tiempo, de Trafalgar sólo nos salva el coraje. Desde luego, no nuestra Infantería de Marina, acostumbrada a unas batallas en las que quienes más cuentan se han educado en las armadas enemigas. Tras lo de Maradona, es lógico que el guarda meta camerunés N'Kono, el mejor portero del Mundial según Havelange o simplemente "un africano imparable" para otros quiera fichar por un equipo europeo. Si el conjunto es español por lo menos pondrá color del

que, por otra parte, tan necesitados estamos.—(EFE).

Cosas del Mundial

MADRID, 20.—Hoy, ante Alemania, no actuó "gerente" Caszely. Santibáñez le castigó con el ostracismo por fallar el penalti en el encuentro contra Austria.

Ni siquiera estaba en la lista de suplentes.

Para Caszely, de un tiempo a esta parte, todo son problemas.

Jupp Derwall, seleccionador alemán, tenía y tiene sus diferencias con algunos de sus jugadores, entre ellos Rummenigge. El exterior rubio fue dudu en la alineación de hoy hasta última hora.

¡Pues si no lo llega a sacar el señor Derwall, se luce!

Tres goles, tres, marcó "Wotan-Rummenigge". Con el que logró ante Argelia, máximo goleador, al menos de momento.

La gente del fútbol estaba intranquila porque, después de los partidos disputados, no se había marcado un solo gol en propia meta.

Hoy llegó el primero. Autor, el defensa checo Barmos.

Si el chico se anima, y como el máximo goleador lo es con cuatro tantos, puede superarle... en sentido contrario.

El árbitro del España-Yugoslavia, señor Lund-Sorensen, no se hizo el sueco en el minuto 14 de la primera parte, sino que metió la falta que había producido fuera del área dentro, y sancionó con penalti.

¡Hombre, señor Lund! el argentino Ithurralde, al menos, pidió penalti en el España-Honduras, pero la falta se produjo en el área.

La primera fase se acaba. Salvo un par de partidos de calidad, los demás es mejor olvidarlos.

Claro que siempre queda la esperanza de que en la segunda se vean excelentes espectáculos. Pero que no sean del Mundial Cultural, sino del futbolístico.

Dos partidos diarios ofrece televisión. Como la mayoría son tan aburridos, muchos aficionados han sufrido ya los primeros "empachos".

No de fútbol, claro, sino de tedio.

OPINAN UNOS Y OTROS

"Nos plantearon un partido incómodo" (Santamaría)

"Estoy contento de cómo hemos jugado" (Miljanic)

VALENCIA, 20.—"Todavía queda un partido y, por tanto, la clasificación no la tenemos en el bolsillo", declaró en rueda de prensa posterior al partido el seleccionador español, José Emilio Santamaría.

Santamaría se presentó en la sala de conferencias con el rostro serio, aunque la procesión del triunfo de España y la casi segura clasificación para la siguiente eliminatoria le afluoraba a la cara a cada pregunta.

Santamaría calificó el partido como "de mucha intensidad", y agregó que, aunque la táctica yugoslava no le había sorprendido, los hombres de Miljanic plantearon un partido incómodo, reteniendo el balón en el centro del campo y abriendo el juego por las alas. "Cuando logramos emparejarnos en el centro del campo, todo cambió, y supe que podíamos ganar el partido", dijo.

Afirmó el técnico español que nuevamente su equipo se ha envuelto en una permanente lucha, "hemos tenido que remontar un gol inmediato que nos puso nerviosos, pero que lo superamos con mucho coraje en todas nuestras acciones. El día en que no juguemos con un gol en contra temprano, estoy seguro de que daremos espectáculo, aunque ya lo hicimos en partes de la segunda mitad".

El penalti con el que empató España ha sido, es y será discutido. La opinión general es que Alonso fue zancadilleado fuera del área y cayó dentro. Santamaría, naturalmente, echa balones fuera, al decir que "desde mi posición es difícil definirse, aunque al no protestar ningún jugador yugoslavo me hace pensar que fue correcto". Santamaría, sin embargo, sí decía que "mis jugadores me han dicho que ellos marcaron con la mano".

Tuvo palabras de elogio el seleccionador español para la actitud del público con el equipo, que calificó de "incomparable". Santamaría afirmó que "nosotros debemos ganar siempre, porque esta hinchada es lo que se merece".

Finalmente, se le preguntó su opinión sobre el equipo rival, del que dijo que "me ha gustado mucho, aunque tácticamente nosotros lo hemos hecho tan bien o mejor que ellos". Y como anécdota, la repetición de ese penalti que su-



José Emilio Santamaría, seleccionador español

puso el empate para España. "Tenemos proyectado que los lance López Ufarte o Juanito, aunque si ninguno tiene moral lo debe hacer un tercero. En esta ocasión, el propio López Ufarte fue quien pidió a Juanito que lanzara el penalti".

Santillana y Saura han sido los dos jugadores españoles que han tenido que pasar el control antidoping al término del partido. El santanderino, que no ha jugado, no ha tenido ninguna dificultad, pero el valencianista, atenuado por los nervios, ha tardado más de una hora tras el término del encuentro, en cumplir la obligación reglamentaria.

Más de tres mil personas esperaron en las puertas del estadio a que salieran los jugadores españoles, con banderas rojigualdas

al viento, y gritos de "campeones, campeones".—(EFE).

Declaraciones de Miljanic

"Felicitó a España por su victoria y le deseo mucha suerte y que siga con buena racha", manifestó el seleccionador yugoslavo Miljan Miljanic en la rueda de prensa al término del partido que su equipo jugó contra España.

"En la primera parte —dijo— el conjunto yugoslavo ha desarrollado su fútbol habitual. De esta primera parte estoy muy contento, pues mis hombres han jugado como se debe jugar y hemos tenido muchas oportunidades".

"En el segundo tiempo —añadió— los chicos perdieron la confianza en su juego y la concentración y los nervios hicieron su aparición".

El técnico yugoslavo se negó a hacer ningún tipo de comentario sobre el arbitraje. "Al árbitro le di la mano, pero yo soy entrenador y no es mi misión juzgar su labor, que respeto profundamente".

Con respecto a la hipotética ilegalidad del gol yugoslavo, Miljanic subrayó que sus jugadores le manifestaron que el gol fue legal y no lo metieron con la mano, como reclamaban los españoles.

Preguntado sobre el posible juego duro de los españoles, Miljanic hizo hincapié en que no le gusta hablar mal del equipo contrario. Sobre la sorpresa que demostró la selección española en los primeros momentos del partido ante el planteamiento táctico de los yugoslavos, Miljanic afirmó que "es difícil marcar cuando los jugadores yugoslavos se mueven como lo han hecho en la primera parte".

Miljan Miljanic destacó que su equipo no está aún eliminado y preguntado sobre las virtudes más destacadas del conjunto español contestó: "De España me gustaron la paciencia y el público".—(Efe)



Alesanco, titular indiscutible de la Selección española.

Pasó apuros España para...

(Viene de la página anterior) preparación física indivisible se hiciera dueña de la zona ancha y pusiera graves apuros a la zaga española.

También es cierto que Arconada no pasó muchos apuros porque afortunadamente para España tanto Tendillo como los laterales estuvieron a la altura exigida y nunca tuvieron los yugoslavos oportunidades clarísimas de adelantarse al marcador. Sin embargo, los hombres de Miljanic llevaban la iniciativa, pero sin resolver. España, de los pies de López Ufarte y jugando a lo que sabe, es decir al contragolpe, si tuvo una excelente ocasión para marcar, que no hubiera dejado de ser injusto. Fue a los 25 minutos en una jugada de Zamora que se quedó sólo ante Pantello y en lugar de tirar prefirió pasar a Juanito que estaba rodeado y no pudo aprovechar la ocasión.

Replantear la estrategia

Casi todo el público estaba deseando que terminase lo antes posible el primer tiempo. Santamaría debía replantear toda la estrategia para la segunda mitad si quería ganar el partido. Había que reforzar el centro del campo e inyectar una moral distinta al ataque, para aprovechar el buen juego de López Ufarte.

Así se hizo y prácticamente al comienzo de la segunda mitad, Saura y Quini ocuparon los puestos de Sánchez y del desacertado Satrustegui. No pudo encontrar

Santamaría un mejor revulsivo puesto que el valencianista Jugando de media punta y Quini en el centro del ataque dieron un aire distinto a la selección española que pasó por momento de buen juego y, sobre todo, le subió esa moral que había perdido en el primer tiempo.

Así las cosas, llegó el segundo gol español, cuando quedaban poco más de veinte minutos para terminar el encuentro. Fue un gol también de bastante suerte, pero a diferencia de lo que ocurrió en la primera mitad, esta vez la justicia había acompañado en tanto.

De ahí al final, la apoteosis.

Ickx y Bell, vencedores en las 24 Horas de Le Mans

PARIS, 20.—La pareja formada por el belga Jacky Ickx y el británico Derek Bell, con "Porsche 956 Turbo", se ha proclamado vencedora de la 50 edición de las "24 Horas de Le Mans".

La clasificación oficial de la prueba es la siguiente:

1.—Jacky Ickx (Bélg.) y Derek Bell (Ing.), con "Porsche 956 Turbo", 360 vueltas a una media de 204,128 kilómetros por hora, lo que representa un récord para el circuito.

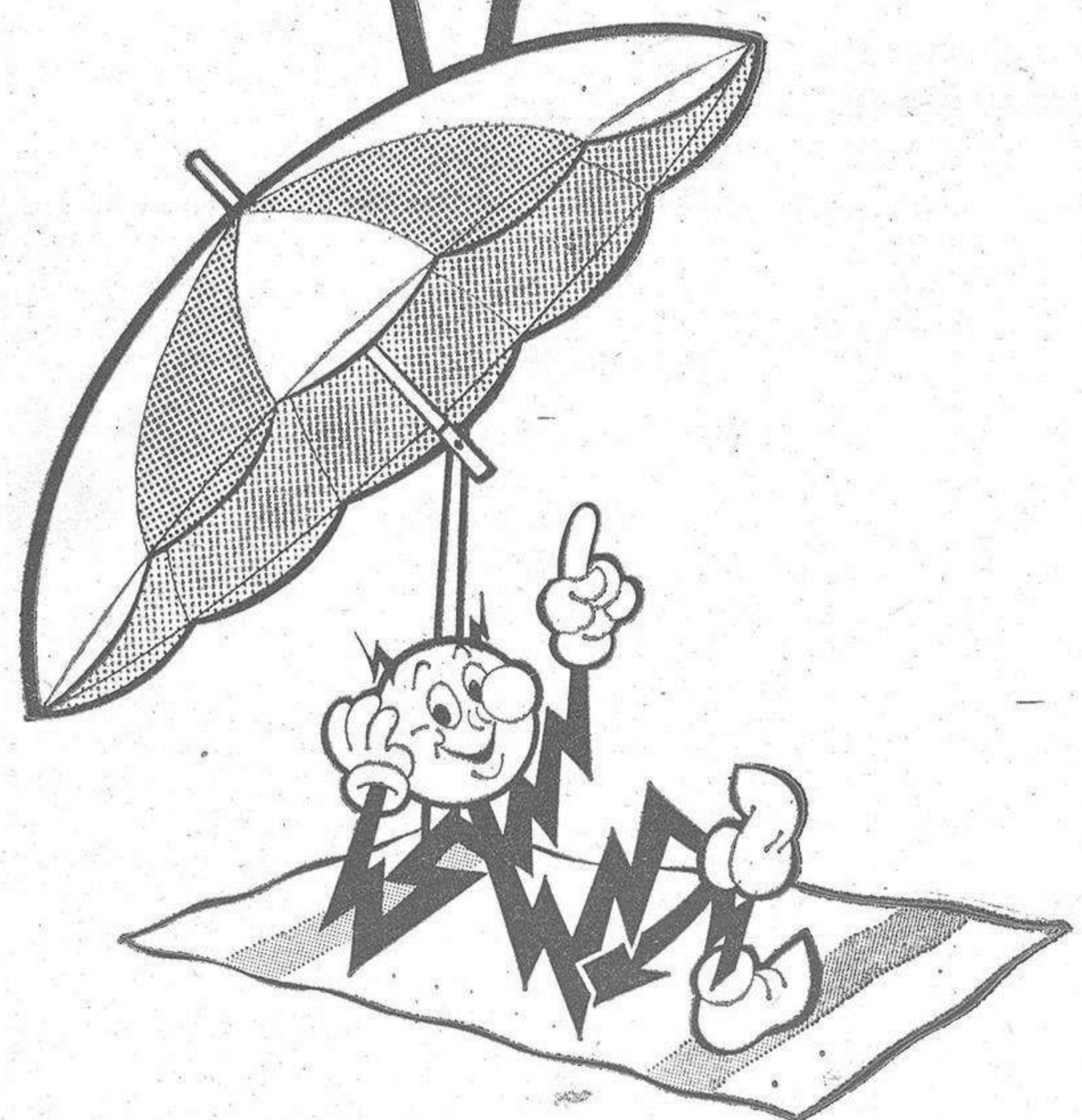
2.—Jochen Mass (RFA) y Vern Schuppan (Austria), con "Pors-

che 956 Turbo", 356 vueltas, a una media de 202,423.

3.—Hurley Haywood (EE.UU.) con Al Holbert (EE.UU.) y Jürgen Barth (RFA), con "Porsche 956 Turbo", 340 vueltas, a una media de 193,338.

4.—John Fitzpatrick y David Hobbs (Ing.), con "Porsche 956 Turbo", 329 vueltas, a una media de 187,006.

5.—Dany Snobeck, François Servanin y René Metge (Fran.), con "Porsche 935 K3 T", 325 vueltas, a una media de 184,658 kilómetros por hora.—(EFE).



FENOSA

1982
mos
onea,
nic
vio-
rte y
ma
rosla-
cueda
rtido
Espa
lijo-
des
l. De
muy
han
y he
nida-
ana-
con-
ncen-
on su
egó a
tario
tro le
rena-
ar su
imen
tética
Mil-
dores
ue le.
ma-
espa
posible
Mil-
no le
con-
te de
la en
par-
tácti-
ljanio
marcar
slavos
ho en
que sur
ado y
rtudes
to es-
ia me
públi-

MAÑANA, EL DECISIVO PERU-POLONIA

Gracias a su gol contra Italia, los peruanos pueden clasificarse, si empatan con Polonia

- Uribe, el "punta" de Perú, se considera el jugador más marcado del torneo
- El capellán sudamericano reza 6 Padrenuestros cada día para pedir el favor de los santos

El resultado en empate del encuentro disputado ayer sábado por Polonia y Camerún en La Coruña, favorece las esperanzas de calificación de la selección peruana para la próxima fase del Mundial de Fútbol, según apreciaron ayer los expertos.

El empate entre europeos y africanos, según los mismos medios, permitió mantener equiparados con dos puntos a los cuatro componentes de este primer grupo, y da una importancia decisiva a los dos partidos que restan por disputar en esta ronda.

Por otro lado, Perú vio aumentar sus posibilidades de calificación para la segunda fase del mundial con el juego poco contundente practicado hasta ahora por Polonia —su último rival el próximo martes, que no consiguió marcar ni ante los italianos, ni ante el Camerún— y por la lesión de un hombre de punta de este conjunto centro-europeo, Andrzej Iwan.

En este momento Italia y Perú figuran como favoritos para los expertos con vistas a pasar a la segunda fase, aunque Polonia no debe tomarse a la ligera y puede todavía dar una sorpresa.

Los especialistas fundaron sus apreciaciones en el hecho de que, caso de mantenerse la tónica de empate que caracterizó los cuatro encuentros celebrados en este primer grupo, Perú e Italia fueron

las únicas selecciones que logran superar el empate a cero goles, y al haber concluido con un 1-1, se calificarían por el número de goles.

La selección peruana, para los comentaristas, reaccionó positivamente al enfrentarse el último viernes en Vigo con Italia y conseguir remontar el primer gol de los "azzurris" y convertir en empate lo que parecía iba a resultar negativo a los intereses andinos.

Los técnicos ven que los hombres de Perú ganaron ilusión y, que por ello, saldrán psicológicamente mejor predispuestos a jugar con una selección como la polaca, que practica un juego fuerte, muy distinto al de control de balón de los sudamericanos.

Pero ello no significa que deba dejarse a un lado, se comentó, el que en los dos partidos que restan todos los participantes saldrán dispuestos a todo para lograr lo que hasta ahora no consiguieron en los cuatro encuentros disputados.

El técnico brasileño de la selección peruana, Elba de Padua Lima "Tim", y sus colegas, el italiano Enzo Bearzot, el polaco Antón Plechniczek y el francés de el Camerún, Jean Vicent, tendrán que poner a punto lo mejor de sus estrategias para los dos últimos choques que se prometen del máximo interés. — (Efe).

El embajador de Perú, optimista: "España llegará a las semifinales"

El embajador de Perú en España, Miguel Múgica Gallo, declaró a Efe que en su pronóstico particular para este Mundial 82 ve a Brasil como campeón y a España disputando las semifinales.

En cuanto a las posibilidades del equipo peruano, el señor Múgica manifestó que con un empate en el último partido, es casi seguro que obtenga la clasificación.

Lamentó que este primer grupo haya sido muy avaro en goles en perjuicio del aficionado y del espectáculo, y destacó el buen fútbol que practica el equipo nacional de Camerún: "Nuestro seleccionador, Tim, ya había comentado que causaría sorpresa en la Copa del Mundo de España, y no se equivocó en absoluto".

El embajador peruano dijo también que su equipo debió vencer a Italia: "Las 33.000 personas que asistían al encuentro vieron el penalti a Oblitas, pero el árbitro no lo vio. Un árbitro debe tener buena condición física para po-

der desarrollar sobre el terreno de juego una amplia actividad en su función de juez. Si se limita a dirigir desde una zona de 20 metros, es muy difícil que pueda observar lo que ocurre en las áreas".

"Con Perú, creo que se clasificará Italia, y respecto a nuestras posibilidades en la segunda fase, todo depende del rival con el que debamos enfrentarnos. Si Brasil se clasifica campeón de su grupo, prefiero que Perú sea también el primero en el suyo, para evitarlo en la próxima ronda", añadió.

"A España, hemos podido apreciar frente a Honduras que juega bien al fútbol, pero que no remata a gol. Si estos errores se subsanan en el encuentro de hoy frente a Yugoslavia, lo que deseo profundamente, España pasará a la siguiente fase, y creo que llegará a las semifinales", continuó Miguel Múgica.

"Brasil —concluyó el embajador de Perú— será el auténtico campeón mundial, porque es el mejor equipo nacional de este momento". — (EFE)

Uribe, el jugador más marcado del Mundial

Julio César Uribe, de 24 años, "estrella" de la selección peruana en el Mundial de España, se considera el delantero "más marcado de este Campeonato", según dijo a "Efe".

"Ni a Maradona ni a Zico se les sometió a un marcaje tan estrecho como a mí en los encuentros disputados", comentó el hombre de punta del equipo peruano.

"No me dan espacio", dijo Uribe, aunque admitió que en el último encuentro del pasado viernes con Italia "quibás estuve un poco más estático de lo que suelo

Satisfacción de Rubén Díaz por el gol a Italia

"Sentí una alegría tremenda", fue el comentario que hizo hoy el capitán de la selección peruana en el mundial de España, Rubén Toribio Díaz, sobre el gol que marcó el viernes frente a Italia y que supuso el empate.

hacer".

Con unos audifonos de cassette estereofónicos para escuchar música en su concentración y el uniforme rojiblanco de su país, Julio César Uribe reiteró su deseo permanente de "estar haciendo goles".

Respecto a su forma física, Uribe se dolió de un golpe en el muslo, recibido en el último partido, pero declaró estar en condiciones de jugar, aunque su entrada en el equipo titular frente a Polonia será una decisión que tomará el técnico, Elba de Padua Lima "Tim". (EFE)

"Creo que el gol fue una inyección de moral para mi equipo", añadió Díaz, que andaba un poco apagado desde el comienzo de la competición.

Rubén Díaz, con la nariz herida después de que en el parti-



Camerún está siendo la revelación del Grupo I, no sólo por los resultados obtenidos sino también por su juego

do frente a Camerún sufriera rotura de tabique, comentó "me molesta un poco, y en el partido con Italia notaba un poco de fiebre en la nariz".

Respecto al último partido que le resta por disputar frente a Po-

lonia, Díaz, en tono distendido, como en él es habitual, dijo que "me conformo con meter un gol e que anote un compañero, que es lo que nos dará la victoria".

(Efe).

Sacerdote español, capellán de los peruanos

El sacerdote de la congregación de los Pasionistas, Miguel Echarrri, nacido cerca de Pamplona hace 79 años, es el capellán de la selección peruana que hoy ha oficiado misa a los jugadores andinos.

El padre Miguel Echarrri, quien sigue a la selección desde 1974 declaró a Efe que bendice siempre a los jugadores antes del partido "y les digo: 'cuidado con las patadas, las zancadillas y sobre todo los penaltis. Vengan con el triunfo'".

El capellán de la selección peruana tiene tres patrias como él mismo dice, ya que ha pasado 25 años en Galicia y lleva ahora 23 entre Perú y Santo Domingo. Por eso "me siento navarro, gallego y peruano, y si me dicen para quien quiero el triunfo, para Perú o para España, digo que para

Perú que es con quien vengo".

El padre Echarrri dice también que durante cada encuentro reza seis padrenuestros en petición de la ayuda de Dios para sus seleccionados: "Tres a la Santísima Trinidad, uno a Santa Rosa de Lima, otro a San Martín de Porrés y otro al Señor de los Milagros".

Sobre los brujos el padre Echarrri entiende que hoy nadie cree en eso "y yo no le doy ninguna importancia".

El sacerdote navarro-gallego-peruano dice al comentar su papel con la selección que "a Dios rogando y con los goles dando".

Para el próximo partido Polonia-Perú, que se celebrará el martes en Riazor, el padre Echarrri anunció también su compromiso de "rezar y pedir por mis jugadores". — (EFE).

N'KONO QUIERE QUEDARSE A JUGAR EN EUROPA

Diversos equipos españoles parece que pretenden sus servicios

SANTIAGO DE COMPOSTELA, 20.—El guardameta del equipo nacional de Camerún, Thomas N'Kono, ha manifestado su deseo de jugar en un equipo europeo.

Parece ser que diversos equipos españoles han mostrado interés en contratar los servicios de N'Kono, de 26 años, que fue el mejor jugador africano en 1979 y que está teniendo en esta Copa del Mundo extraordinarias actuaciones.

El propio Joao Havelange, presidente de la FIFA que asistió al partido Polonia-Camerún, dijo que este portero es uno de los mejores de la Copa del Mundo de 1982.

N'Kono tiene como característica especial su agilidad, y su seguridad para atajar los balones con las manos.

La más prolongada ovación que cualquier jugador de los que participan en el primer grupo del Mundial 82 haya tenido hasta ahora, la recibió N'Kono a los 4 minutos del partido frente a Polonia, al arrancar de la cabeza de Lato un balón en una "palomita" que hizo recordar a los grandes arqueros como Zamora, Yhasin, etc.

El guardameta africano ha declarado que desea fichar por un equipo europeo y que por eso está esperando cualquier propuesta. — (EFE).

Camerún se marcha hoy a Bayona

Donde se vive ambiente de alegría, esperanza y hasta confianza es en el Rías Altas de Santa Cruz. Los cameruneses no se lo creen aún. Han jugado dos partidos del Mundial y siguen con posibilidades de clasificarse.

Su trabajo sigue siendo el mismo de siempre, con "footing" en la playa y algo de balón.

—¿Cambios para el miércoles?
—De momento es prematuro —dice Jean Vincent—, pero lo que sí puedo decirle es que todos los jugadores están bien y que es posible se repita alineación con los mismos que empataron con Polonia.

—¿Cuándo se van para Vigo?
—Queremos irnos esta tarde, si es posible, después de un ligero entrenamiento.

—¿Por qué, si es posible?
—Porque en principio habíamos pedido alojamiento para el martes, y parece que en el Parador de Bayona no hay sitio hoy. Intentamos poder ir esta tarde.

—¿Por qué ese adelanto?
—Queremos salir a todo en Vigo, conocer el campo, pulsar el ambiente y, si es posible, aclimatarnos lo mejor que se pueda.

Está claro: Camerún quiere ser la sorpresa del grupo. Los italianos lo van a tener muy difícil.



Luis Casallo es el único árbitro español que actúa en el Mundial 82

La Xunta de Galicia entregó medallas del Mundial a las delegaciones de Perú, Camerún y Polonia

El acto, celebrado en La Coruña, fue presidido por el conselleiro de Turismo y Deportes

El Gobierno autónomo de Galicia ha entregado ayer la medalla conmemorativa del Mundial-82 a las delegaciones oficiales de Perú, Camerún y Polonia, y al delegado del Real Comité en la sede de La Coruña, doctor Angel Ron Fraga.

El acto se celebró en la sede de la Consellería de Turismo y Deportes de la Xunta de Galicia, sita en La Coruña.

Hizo la entrega el titular del departamento, Manuel Angel Villanueva Cendón, quien en nombre del presidente del Gobierno gallego, expresó su satisfacción por el desarrollo de la Copa del Mundo en Galicia. "Con todos los equipos empatados en este momento, se aprecia —dijo— la alegría y la esperanza, reflejada en el rostro de todos los miembros de las distintas delegaciones participantes".

Habló después el embajador de Perú en España, Miguel Múgica Gallo, quien destacó la deferencia del Gobierno de Galicia, y dijo que la medalla suponía un recuerdo imborrable para el pueblo peruano.

"Decir Galicia —añadió el embajador—, es decir continuación de Perú, y por el trato que esta-

mos teniendo nos encontramos como en nuestra propia casa. Todas las vicisitudes del pueblo gallego llegan al corazón de todos los peruanos".

El presidente de la Federación de Fútbol de Polonia, señor Rezek, también mostró su satisfacción por el obsequio, y deseó poder corresponder pronto, en su país, a las atenciones que los polacos están teniendo en Galicia.

El ministro de Juventud y Deportes de Camerún, André Ngon gang, expresó también su agradecimiento, y dijo que el equipo africano seguirá la misma línea para poder optar a un puesto de clasificación en este Mundial-82.

El embajador de Camerún en España, Francois Ebakisse, agra-

decó igualmente las múltiples atenciones que la delegación africana está disfrutando "en la verde y bella Galicia".

El presidente de la Federación de Fútbol de Camerún, Titi Gohliel, elogió en su intervención la magnífica organización del Mundial-82, y se mostró satisfecho y orgulloso de la actuación del equipo nacional de Camerún, actuación que está mereciendo el apoyo de los aficionados gallegos, que los futbolistas de Camerún saben agradecer.

La medalla acuñada por la Xunta de Galicia, es obra del escultor gallego Acisclo Manzano, y representa la "G" de Galicia y un balón, como símbolo de la Copa del Mundo de 1982.

Muy agitada la asamblea de socios

DIMISION EN BLOQUE DE LA DIRECTIVA DEL BENFICA

LISBOA, 20.—La directiva del Club Benfica, de Lisboa, ha dimitido en bloque hoy tras ser apro-

bada en la asamblea general extraordinaria de socios una moción de censura y desconfianza a los miembros del ejecutivo presidido por Fernando Martins.

La asamblea, fue convocada el sábado por la noche por un grupo de 106 socios de los antiguos bicampeones europeos, descontentos con la actuación de la directiva elegida hace un año y la mala temporada de su equipo de fútbol, que perdió su título de campeón en favor de su rival lisboeta, el Sporting, y fue eliminado de la Copa por el Braga.

Según los estatutos del club, la sucesión directiva del Benfica tendrá que ser solucionada en el plazo máximo de veinte días, en elecciones anticipadas convocadas por la asamblea general.

En un ambiente de gran agitación, la moción de censura fue aprobada por mayoría y fue justificada por "la pésima gestión económica y financiera, malos resultados deportivos, dimisiones de dirigentes, incompatibilidades entre responsables, violación de los estatutos disgregación interna y división de los socios".

La dimisión de la directiva del Benfica podrá tener consecuencias negativas sobre la renovación de los contratos de sus futbolistas e incluso de la ya firmada contratación del técnico sueco Sven Goran Eriksson, quien llevó al Gotemburgo al triunfo en la Copa europea de la "UEFA" esta temporada y en cuya próxima edición participará el club portugués.

LUNES DEPORTIVO

EL MUNDIAL DE LOS 24 Y EL TERCER FUTBOL DEL MUNDO

El Campeonato del Mundo de Fútbol, abierto por la FIFA en 1940, tuvo a la sazón, en Montevideo, una concurrencia de equipos por todos conceptos digna por la calidad de los participantes pero corta en el número de competidores.

A medida que los cuatricenios transcurrieran el cupo de países admitidos crecía hasta el punto de que al ventilarse el XI Campeonato Mundial la admisión pasó de los dieciséis participantes a los veinticuatro que están en liza en la presente competición española.

Esta ampliación de países admitidos ha sido un absoluto acierto de la Federación Internacional de Fútbol Asociación. Y no solamente porque el aumento haya hecho posible la creación de una sede en Galicia sino porque la experiencia acaba de demostrar al Mundo del fútbol que la competición mundial de este deporte sería injusto restringirla a los pueblos de Europa y América, que llevan cerca de un siglo jugando el balón. Es, pues, justo que los países del "tercer fútbol", esto es, el fútbol del "tercer Mundo" sea acogido en este concierto internacional de la FIFA. Es lo menos que se merecen el entusiasmo, la inteligencia, aunque no todavía enteramente desarrollada, y la evidente clase de estos futbolistas, hasta ahora apenas conocidos en Europa, que desde hace una semana nos están asombrando en nuestros estadios, bien sea nosotros, sentados en la grada, bien arrellanados delante del televisor.

EL ANTISAFARI DE CAMERUN

El viejo crítico firmante hubiera querido presenciar de manera directa todos los encuentros de este Mundial de España. No ha sido posible. Ni siquiera indirectamente ha podido testificarlos, dado que algunos de ellos, por coincidencia horaria, no fueron televisados. ¡Lástima no haber podido comprobar los méritos contraídos por el equipo de Argelia, sorprendente vencedor de la selección de Alemania, ex campeona del Mundo!

Pero, eso sí, uno ha podido comprobar en el Estadio de Riazor la valía indiscutible del equipo nacional de Camerún que con sendos empates hizo sudar hasta el límite a Perú, primero, y después a Polonia.

Desde el punto de mira coruñés, Camerún ha sido la gran revelación del Mundial 82.

El sábado, frente a Polonia, superó incluso su inesperada actuación contra Perú. Se diría que presenciando una semana de partidos televisados habían adquirido, más que intuido, un nuevo caudal de conocimientos futbolísticos. Es un gozo sorprendente el degustar esta nueva —para nosotros— manera de entender el fútbol, tan distinta de la para nosotros usual, que va a estar a punto de crear escuela entre nuestros adolescentes aficionados. Pero, ¡ojo! que ese estilo, esa forma de jugar son propios de una raza bien distinta a la nuestra. Y si hace cuarenta o más años fue un gran error el querer imitar las maneras argentinas ofrecidas aquí por el San Lorenzo de Almagro, mucho mayor será el de quienes traten de erigirse en imitadores de estos sin duda alguna, admirables camerunenses.

Por si alguno de mis lectores no pudo verlos jugar le diré, a modo comparativo, que sólo un jugador extranjero de los que han vestido camiseta de club español sería capaz de no desentonar en el equipo de Camerún: Ben Barek, el marroquí del Atlético madrileño, de los años cincuenta. Los camerunenses son, por encima de todo, atléticos. Unen a su fortaleza física la elasticidad, la prontitud de reflejos, la capacidad de reacción, la dureza de disparo, incluso a distancia, la agilidad en el regate... ¡Tantas virtudes! Si hay algo que les falte por adquirir son dos virtudes: primera, el aprovechamiento de su estatura para los remates con la cabeza; segunda, el coronamiento triunfal de los avances con maliciosa puntería. Lo que los ingleses llaman "finish", palabra tan del gusto de mi inolvidable compañero vigués "Handicap".

Tigres, jirafas, lince y gacelas humanas han venido a hacer en Riazor su venagativo antisafari a costa de americanos de Perú y de europeos de Polonia. Que Dios les coja confesados a los de la "squadra azzurra".

MARATHON

FUTBOL MODESTO

Hoy en Elviña, Imperator y Victoria buscarán un puesto en la semifinal

Victoria e Imperator jugarán hoy a las 7.45 en Elviña el partido de vuelta de cuartos de final de la Copa de La Coruña. El encuentro está rodeado de gran animación por la igualdad que se dio en el partido de ida (1-1), resultado que puso la eliminatoria muy interesante. El vencedor, si es que no hay un tercer partido, se enfrentará al Portazgo en las

semifinales.

ASAMBLEA DEL SP. SADA
El Sp. Sada celebrará el próximo día 27 asamblea de socios en la S. R. D. de Sada. Los temas a tratar son los concernientes a la sociedad y el nuevo campo de fútbol. Dada la importancia de todo lo que se va a tratar, ruegan la asistencia de todos los asociados.

ANECDOTARIO

Las anécdotas son constantes en un evento de esta categoría. Unas que llegan hasta el informador y otras que se quedan en el olvido.

Anécdota es la gran fiesta con que Betanzos celebró el éxito de Perú en Vigo ante Italia, con la principal participación de un destacado folklorista peruano, como es Víctor Vera, que lo mismo canta que recita a su país. Víctor nos trajo una importante dimensión de Perú, además de ser un buen conocedor de la cocina del país. Por animar a "su" selección estuvo incansable.

También lo es la presencia aquí del presidente de la Casa de España en Lima, don Francisco Jiménez de la Torre, madrileño, antiguo jugador de fútbol y hoy importante hombre de negocios en la capital peruana. Estuvo ya al frente de la delegación hispano-peruana que acudió al Mundialito de la Emigración y no ha querido perderse la oportunidad de estar al lado del seleccionado peruano.

Si siguiendo con el ambiente peruano, hay que ver lo que han calado los del altiplano por Betanzos y sus contornos.

En Betanzos, San Tirso, Mabeondo y demás se preparan ex-

curSIONES para el martes. Habrá profusión de pancartas alentando a Perú. No podrán quejarse los peruanos del ambiente encontrado aquí.

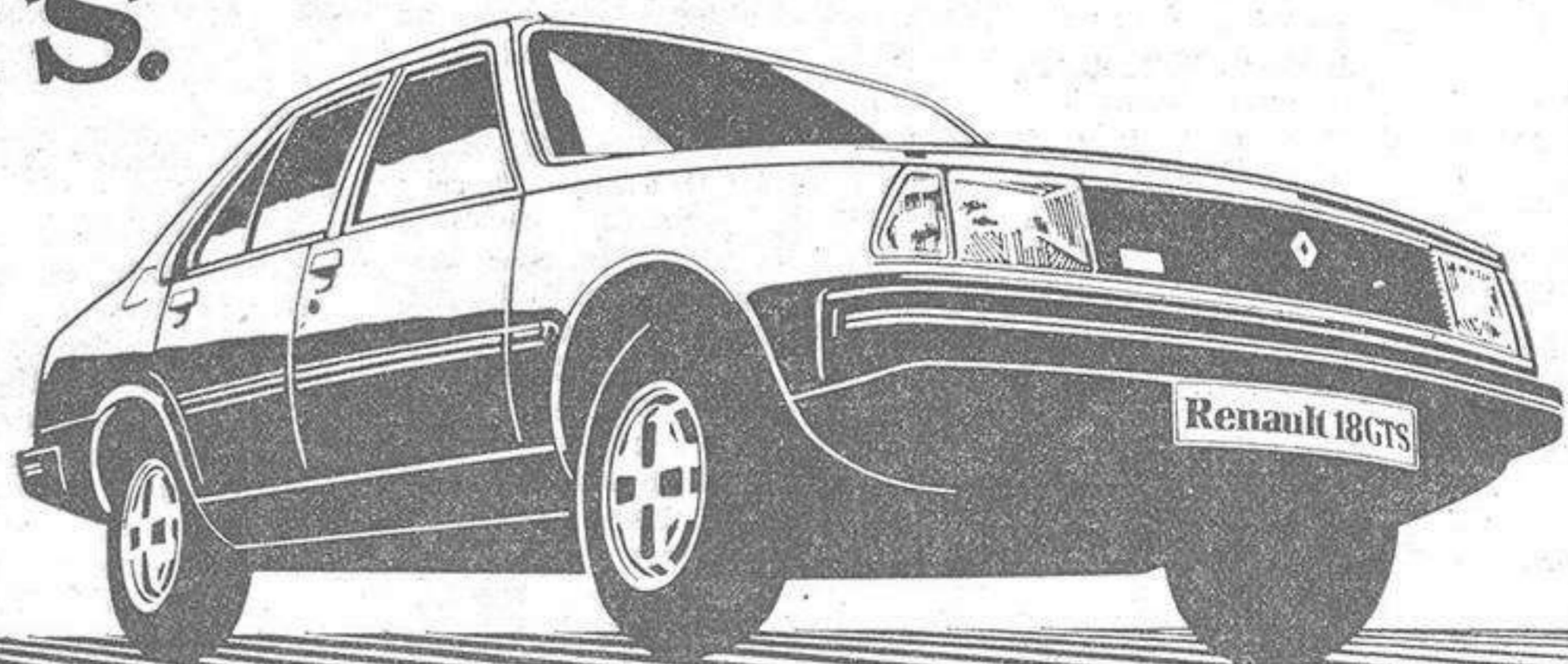
La joven cocinera camerunense, Anne Marie Edzogo, además de preparar todos los condimentos del equipo, está encantada de cómo se cuida aquí la parte alimenticia, hasta el punto de que quiere llevarse a su país una de esas maravillas de las amas de casa, que son esos aparatos que triturar, baten y licúan. Seguro que Anne Marie se saca algún plato nuevo de la manga, y hasta es capaz de imponer en plena África el sabroso caldo gallego.

Por cierto... ayer alguien nos preguntaba qué sabíamos de cómo se recibían en Camerún las noticias de sus éxitos deportivos aquí.

Aquí hay un buen equipo de profesionales de Radio Camerún, cuyos relatos se siguen allá con enorme interés. No reciben imágenes de televisión, porque Camerún no cuenta con este medio informativo; sin embargo tenemos noticias que muchos aficionados camerunenses se desplazan a países vecinos para seguir los partidos por la pequeña pantalla.

Renault 18 GTS. DINAMICO.

Prestaciones de alta mecánica hecha estilo, dentro del confort más elegante.
Motor de 1.647 cm³. 163 km/h. Consumo de 6 litros cada 100 km. a 90 km/h. Encendido electrónico. Cinco velocidades. En versiones Berlina y Familiar. Aire acondicionado en opción.



RENAULT 18

Las posibilidades de un estilo.



Financiación. Hasta 3 años con Renault Financiaciones. Leasing. Hasta 3 años con Renault Leasing.

GRUPO IV

Inglaterra, al superar a Checoslovaquia, clasificada para la segunda fase

Trevor Francis y Barmos (en propia meta), goleadores británicos



Gilberto, el hondureño que juega en el Valladolid, es una de las figuras de la selección de su país

BILBAO, 20.—Inglaterra ha vencido a Checoslovaquia, por dos goles a cero, marcados en el segundo tiempo, en partido correspondiente al IV grupo y jugado en el campo de San Mamés.

Cielo cubierto, con 21 grados de temperatura. Tres cuartos de entrada en el estadio, con numerosos hinchas ingleses.

Arbitro: Charles Corver, holandés, con el búlgaro Bogdan Dotchev y el colombiano Gilberto Aristizábal en las bandas. Tarjeta a Radimec (minuto 41), por juego peligroso.

INGLATERRA (camiseta blanca, pantalón azul y medias blancas): Shilton, Butcher, Mills, Sansom, Thompson, Coppell, Robson (Hodde minuto 46), Wilkins, Francis, Rix y Mariner.

CHECOSLOVAQUIA (camiseta roja, pantalón blanco y medias azules): Seman (Stromsik en el minuto 75), Barmos, Flala, Radimec, Vojacek, Jurkemik, Chaloupka, Vizek, Berger, Janecka (en el minuto 78 Masny) y Nehoda.

Goles:

Minuto 63.—Seman despeja mal en un saque de esquina. Francis, a puerta vacía, marca.

Minuto 67.—Barmos desvía a propia meta un lanzamiento de Mariner, descolocando al portero.

JUGADAS DESTACADAS

Primer tiempo: Minuto 6.—Centro chut de Coppell sobre la portería checa.

8.—Berger, desde lejos, rozando el poste izquierdo.

10.—Seman detiene un fuerte disparo de Wilkins desde fuera del área. El rechace de Mariner es desviado por Berger.

27.—Cabecea Mariner sobre el centro del área y Robson envía muy encima de la portería.

30.—Jurkemik, en el saque de una falta, fuerte y cerca del larguero.

34.—Robson cabecea un balón centrado desde la izquierda cerca del ángulo.

40.—Chalopka bien colocado, cabecea fuerte y detiene Shilton.

Segundo tiempo: 49.—Mariner, en buena posición, dispara a las manos de Seman.

61.—Rix muy bien sobre puerta desde el lado derecho y acaba recogiendo Seman junto al poste izquierdo.

89.—Francis, bien colocado, por encima de la portería.

Saques de esquina: Trece (diez en el primer tiempo) para los ingleses. Uno (cero) para Checoslovaquia.

Inglaterra se asegura el pase

Inglaterra se aseguró esta tarde el pase a la segunda fase del Mundial-82 al vencer a Checoslovaquia por dos goles a cero, tantos marcados en el segundo tiempo, donde despertó la garra inglesa.

La primera parte había sido anodina, de poco juego, porque Checoslovaquia tomó muchas precauciones, poniendo dos hombres, Flala y Vojacek, sobre Francis, y Jurkemik sobre Robson, mientras los laterales sujetaban a Mariner y Coppell.

Este rígido sistema de marcaje y la parsimonia checa para controlar el balón y retenerlo el mayor tiempo posible rompían las acciones inglesas y quitaban visibilidad al partido, porque Inglaterra no encontraba la forma de infiltrarse entre la tela de araña checa.

Sin embargo, los contragolpes ingleses eran más peligrosos que el parsimonioso juego checoslovaque, por lo que Inglaterra botó diez córners en esta primera parte por ninguno de sus contrarios.

En el segundo tiempo, Greenwood cambió a Robson por Hodde y situó a Rix en una posición más adelantada, lo que hizo cambiar la fisonomía del partido.

No obstante, todavía seguían los checos tratando de controlar el encuentro, con el exclusivo objetivo de dejar pasar los minutos.

La suerte se le torció en el minuto 18, cuando Wilkins botó el undécimo saque de esquina, que, incomprensiblemente se le fue de las manos al meta Seman para que Francis, situado tras de él y con toda la puerta a su merced, no tuviera más que empujar el balón a la red.

El tanto serenó los ánimos ingleses y, extrañamente, no galvanizó a los checos, que prosiguieron en su juego organizado y lento, con lo que la defensa inglesa no tuvo complicaciones para desbaratar las escasísimas ocasiones de peligro.

En el minuto 22 vino el segundo gol inglés, en un disparo de Paul Mariner desde 30 metros que rebotó en el defensa Barmos y se fue a las mallas mansamente bajo el cuerpo del guardameta Seman, a quien había descolocado el toque de su defensa.

Aquí se sentenció el partido, porque Checoslovaquia ya no tenía fuerzas para reaccionar, habiéndose agotado sus mejores hombres, que fueron Berger y Vizek.

Janecka, que estuvo ausente todo el partido, fue sustituido por Masny en el minuto 32 de la segunda parte, y al meta Seman lo había sido dos minutos antes por el suplente Stromski.

Ninguno de estos cambios sirvió para nada a Inglaterra.

No quiso hacer declaraciones

Havelange presidió en Bilbao el Inglaterra-Checoslovaquia

BILBAO, 20.—El presidente de la FIFA, Joao Havelange, ha presidido el encuentro Inglaterra-Checoslovaquia, junto con el vicepresidente del RCOE, Anselmo López, quien ha declarado a "Efe" que se encuentra muy satisfecho del excelente encuentro disputado esta tarde en San Mamés.

Havelange no quiso hacer ninguna declaración, mientras que Anselmo López dijo que le ha sorprendido cómo ha quedado el campo de San Mamés después de las obras efectuadas. "Esto sí que es una verdadera catedral del fútbol", agregó.

En cuanto a la marcha del Mundial, Anselmo López manifestó que considera positivas las sorpresas producidas a cargo de Argelia o Camerún porque "de esta forma acaba la rivalidad permanente entre el concepto del fútbol en América y en Europa. Más expectación no se puede pedir".

Por su parte, los jugadores ingleses supientes se encontraban en el palco de autoridades disfrutando del buen juego de sus compañeros contra los checos.

La estrella de la selección de Greenwood, Kevin Keegan, señaló a "Efe" que las mejores oportunidades del encuentro han sido de los ingleses, que han jugado mucho mejor que en el partido disputado contra Francia.

En cuanto a las molestias que sufre en la espalda, Keegan añadió que no se encuentra recuperado, ya que tiene un tirón muy fuerte en la espalda, que en ocasiones no le permite caminar.

"De todas formas —agregó— estoy seguro de jugar los encuentros que dispute mi equipo en la siguiente fase. Estoy siguiendo un tratamiento de recuperación para estar disponible en la próxima semana. No es cierto que no juegue por cuestión de estrategia, no estoy bien, eso es todo".

Otra de las personas que no cesaba de admirar el estadio de San Mamés ha sido José Luis Orbegozo, presidente de la Real Sociedad, quien comentó: "Para mí quisiera este estadio, pero que le vamos a hacer, tuvimos la oportu-



Joao Havelange, presidente de la F.I.F.A.

unidad de construir un magnífico campo y al final nos quedamos con las ganas".

En cuanto al encuentro, Orbegozo explicó que el fútbol practicado por los ingleses ha sido de gran calidad. "Quizá les ha faltado un hombre más técnico capaz de culminar las jugadas que llegaban hasta el área, pero de todas formas es un fútbol muy agresivo, de fuerza, que siempre obtiene buenos resultados".

El gobernador civil de Vizcaya, José Ramón Onega, se hallaba mucho más preocupado por el resultado del partido, por la salida del campo de los "hinchas" ingleses, que han animado insistentemente a su equipo desde el primer minuto de juego.

"En este tipo de acontecimientos —señaló Onega— es disculpable casi todo y lo cierto es que los incidentes habidos con los temidos "hinchas" ingleses han sido mucho más limitados de lo esperado. La "hinchada" inglesa se está comportando dentro de lo aceptable, esperemos que sigan así". —(Efe)

Clasificaciones del Mundial

España, Inglaterra y Alemania, en cabeza de sus respectivos grupos

Igualada la puntuación de los equipos de la sede Vigo-La Coruña • Rummenigge, máximo goleador

MADRID, 20.—Al vencer a Yugoslavia por 2-1, España ha dado hoy un gran paso para su calificación para la segunda ronda del Mundial-82, de fútbol.

En los dos restantes encuentros de la jornada, resurgió Alemania Federal frente a Chile e Inglaterra aumentó sus posibilidades de pasar a la ronda siguiente al imponerse a Checoslovaquia.

El germano Rummenigge, con sus tres goles marcados a Chile, ha pasado a ser líder de los máximos realizadores.

Las clasificaciones de los seis grupos, después de los tres encuentros disputados hoy, son las siguientes:

GRUPO I

Table with 2 columns: Team and Points. Italia 0, Polonia 0, Perú 0, Camerún 0, Italia 1, Perú 1, Polonia 0, Camerún 0.

GRUPO II

Table with 2 columns: Team and Points. Alemania Federal 1, Argelia 2, Chile 0, Austria 1, Alemania Federal 4, Chile 1.

GRUPO III

Table with 2 columns: Team and Points. Argentina 0, Bélgica 1, Hungría 10, El Salvador 1, Argentina 4, Hungría 1, Bélgica 1, El Salvador 0.

GRUPO IV

Table with 2 columns: Team and Points. Inglaterra 3, Francia 1, Checoslovaquia 1, Kuwait 1, Inglaterra 2, Checoslovaquia 0.

GRUPO V

Table with 2 columns: Team and Points. España 1, Honduras 1, Yugoslavia 0, Irlanda del N. 0, España 2, Yugoslavia 1.

GRUPO VI

Table with 2 columns: Team and Points. Brasil 2, URSS 1, Escocia 5, Nueva Zelanda 2, Brasil 4, Escocia 1, URSS 3, Nueva Zelanda 0.

Clasificación general de goleadores

Table with 2 columns: Player and Goals. Rummenigge (Alemania Federal) 3, Kiss (Hungría) 2, Wark (Escocia) 2, Fazekas (Hungría), Nyilas (Hungría), Robson (Inglaterra), Poloskei (Hungría), Maradona (Argentina) y Eler (Brasil) 1.

Clasificación general de goleadores

Table with 2 columns: Player and Goals. Van den Bergh (Bélgica), Toth (Hungría), Szentés (Hungría), Ramírez (El Salvador), Bal (URSS), Sócrates (Brasil), Dalglish (Escocia), Robertson (Escocia), Archibald (Escocia), Sumner (Nueva Zelanda), Woodin (Nueva Zelanda), Soler (Francia), Madjer (Argelia), Bellgumi (Argelia), Mariner (Inglaterra), Panenka (Checoslovaquia), Al Dajil (Kuwait), Conti (Italia), Díaz (Perú), Narey (Escocia), Bertoni (Argentina), Ardiles (Argentina), Zico (Brasil), Oscar (Brasil), Falcao (Brasil), Cooek (Bélgica), Gabrilov (URSS), Blojin (URSS), Baltacha (URSS), Francis (Inglaterra), Reinders (Alemania Federal), Moscoso (Chile), Gudelj (Yugoslavia), Juanito (España) y Saura (España) 1.

Clasificación general de goleadores

Table with 2 columns: Player and Goals. En propia meta: Barmos (Checoslovaquia) 1.

Los belgas, entrentados con algunos periodistas de su país

El motivo fue la publicación de las actividades nocturnas de los jugadores

ELCHE, 20.— La selección belga se encuentra enfrentada con algunos periodistas de su país después de que estos últimos publicaran en sus respectivos medios unas informaciones sobre la actividad nocturna de algunos jugadores.

Las informaciones sentaron bastante mal a los jugadores implicados que recibieron severas amonestaciones de sus familias en Bélgica; ante todo ello los seleccionados belgas decidieron no hacer declaraciones a la prensa como protesta por estas informaciones que ellos consideran imprecidentes.

Esta aptitud motivó que ayer estuviera a punto de producirse una huelga de los periodistas belgas que hasta momentos antes de comenzar el partido ante El Salvador, estaban dispuestos a no pasar ningún tipo de información sobre el encuentro. Al final se optó por dar la información del encuentro y hablar en la mañana de hoy con los jugadores para tratar de esclarecer la situación.

El seleccionador belga se mantuvo al margen de esta polémica, no queriendo interferir en las discusiones entre sus jugadores y la prensa con la cual mantuvo sus contactos.

Al final, esta mañana se produjo la reconciliación de jugadores con parte de la prensa belga, después de un amplio cambio de impresiones mantenidas en el hotel "Huerto del Cura", de Elche, donde está alojada la selección.

No obstante, y al parecer por indicaciones del presidente de la selección, belga, los jugadores decidieron mantener el boicot con tres periodistas belgas, todos ellos de la región flamenga. Se trata de los periódicos "Het Nieuwsblad" de Bruselas, el "Het Belang Van Limburg" de Hasselt y el "Het Volk", de Gante.

Según impresiones recogidas entre los propios periodistas belgas no todos los jugadores de la selección secundan este boicot y tan solo una parte de ellos son los que se niegan a tener entrevistas con los periodistas. (EFE)

apuntó una merecida victoria, que la sitúa firmemente en la cabeza del grupo IV.

Los jugadores ingleses demostraron una gran preparación física al terminar el partido en mejores condiciones que sus rivales, destacando en este cuadro la gran labor de Trevor Francis, que para suerte de Inglaterra ha recuperado en este mundial la forma óptima que no tuvo durante gran parte de la temporada inglesa. —(Efe)

La camella de Kuwait no "ha sido acreditada"

VALLADOLID, 20.—Pese a los rumores que han circulado por la capital del Pisuerga estos últimos días, la camella de la selección kuwaiti no ha sido acreditada en la oficina del Real Comité Organizador del Mundial, según informó a "Efe", el encargado de agreditaciones de dicho organismo. —(EFE)

En lo que va del Mundial 82

Falta de respeto hacia los "grandes"

Brasil, única selección que lleva camino de arrasar • Las demás, a temblar, y encantadas de que no esté en su grupo Argelia, o Camerún, o Kuwait...

Cuando va disputada ya la mitad de la primera fase de esta edición de la Copa del Mundo de Fútbol, la palabra que más se oye entre aficionados, periodistas, técnicos y cuantos, de un modo u otro, viven el Mundial es "sorpresa".

Y tanto. Pero la mayor sorpresa es que haya habido tantas sorpresas. En toda edición de Copa del Mundo hay alguna, desde luego, pero el Mundial español se está pasando un pelín y tres rayitas. Ahora va a resultar que tenía razón Havelange en la promoción del fútbol en los países hasta ahora legos en la materia, promoción que, de momento, no les ha hecho la menor gracia ni a peruanos, ni a alemanes, ni a polacos ni a checos, ni a españoles. Y lo que queda.

De momento, los únicos que pueden asistir hasta divertidos a esta falta de respeto hacia los "grandes" por parte de los recién llegados son los brasileños, que llevan camino de arrasar en este Mundial. Los demás, a temblar, y encantados de que no esté en su grupo Argelia o Camerún, o Kuwait...

De todas formas, esto es poco serio. No sólo hay sorpresas, sino, también contradicciones. Y unas cuantas. Después de lo del Camerún, todos pensaban que Italia se iba a merendar tranquila-

mente a Perú. Ya se vio la merienda, con grandes dosis de bicarbonato. Bélgica le gana a Argentina, Hungría bate todos los récords a costa de El Salvador, y los flamantes subcampeones de Europa le ganan a los salvadoreños por 1-0. ¡Gracias. Poco serio todo esto. Mundiales, los de antes.

Fútbol, poco, desde luego. Muy bien, Brasil, en sus dos partidos; muy bien Argentina, ante Hungría; muy bien la URSS, ante Brasil — en el primer tiempo—; bien, Inglaterra... Y pare usted de contar. Bostezos, todos. Este Mundial, además de batir el récord de sorpresas, está batiendo, también, el de bocas abiertas, pero no de admiración. ¡Qué va! De todo lo contrario; de aburrimiento.

Aburrimiento en Galicia

En lo del aburrimiento, y Camerún aparte, se llevan la palma los gallegos. Cuatro partidos, dos golitos y cuatro empates. Fútbol, cero. Sin goles en el Italia-Polonia. Tres cuartos de lo mismo en el Perú-Camerún. Exceso goleador —un tanto por bando— en el Italia-Perú. Y vuelta al cercarismo en el Camerún-Polonia. Un grupo muy raro, con Polonia e Italia muy por debajo de su nivel habitual, o del que creíamos que debía ser su nivel habi-

tual, que a lo mejor es este. Perú, como se esperaba, más o menos. Y la grata sorpresa de Camerún, con fútbol bonito, pero nada práctico. Si no fuera por el golazo, anulado vaya a saberse por qué, de Milla a Perú, se podría pensar que no saben que la cosa del fútbol consiste en meter goles.

En Asturias, la mayor sorpresa en muchos años: Argelia juega al fútbol, lo hace bien, se coloca por delante de la todopoderosa Alemania Federal y, no satisfecha con esa hazaña, un minuto después de que Rummenigge empate, vuelve a marcar. Estos chicos no respetan nada, vamos. Austria y Chile, lo esperado, tal vez todavía menos. Goles, poquitos, que van caros. El problema es que ni se sabe lo que va a pasar aquí, y mucho tendrán que apretar los alemanes para estar en la segunda fase. Pero estarán. Sólo faltaron una vez, en 1938. La victoria de Austria sobre Chile, dentro de la lógica. Lo de Argelia... Bueno, que nadie nos diga que se lo esperaba.

Argentina, cal y arena. Derrota mínima ante Bélgica y exhibición ante Hungría, con buen fútbol, además, y Maradona convenciendo. Núñez empieza a respirar. Bélgica lo ya dicho. Bien contra Argentina y con demasiados apu-

ros ante El Salvador. Falta saber si este equipo es como el día de Bélgica o como el día del 1-10 ante Hungría. Los húngaros tienen el récord de goles en un mundial —27 en 1957—. Empezaron bien, pero visto lo del día de Argentina no parece que vayan a batir su propia marca. Aquí hay ya una de las pocas cosas claras de este Mundial-82: El Salvador no estará en la segunda fase. Lo demás..., a esperar.

Más sorpresas

Otro grupo de sorpresa: Kuwait planta cara a Checoslovaquia, tiene que sufrir un penalti absolutamente imaginario de un árbitro increíble, y empata con los actuales campeones olímpicos. Lo dicho: no respetan nada estos chicos. Inglaterra gana a Francia con claridad y jugando bien. Los ingleses parecen dispuestos a hacer algo, por una vez y sin que sirva de precedente, en un mundial. Aparte del suyo, claro.

En el quinto, más sorpresas Honduras empata con España, que hace su gol de penalti, y gracias, e Irlanda del Norte hace lo propio con Yugoslavia, con lo que el partido España-Yugoslavia que en principio se revelaba como decisivo ara el primero y segundo lu-

gar del grupo, se convirtió en vital para el paso a la siguiente fase. ¡Qué cosas, señor!

Y queda el único grupo en el que las cosas están siendo lógicas. Porque a priori era lógico que Brasil ganase a la URSS (2-1) y a Escocia (4-1) así como que Nueva Zelanda perdiese ante soviéticos (0-3) y escoceses (2-5). Aquí hay otras dos cosas claras: Brasil ya está clasificado, y Nueva Zelanda está eliminada.

Capítulo aparte, los arbitrajes muy a tono con el fútbol, o sea, de pena. Especialmente bochornosos los padecidos por los soviéticos, en sus partidos contra Brasil y Nueva Zelanda, en los que vieron escamotearse dos penaltis en cada encuentro. Los de Nueva Zelanda no tenían mayor importancia, pero el día de Brasil, hubieran podido cambiar el marcador. Decisiones arbitrales, cuando menos, curiosas fueron también, el penalti —por obstrucción— señalado contra Kuwait y el gol anulado por discutible fuera de juego a Camerún. En esto de los árbitros, desgraciadamente, no hay sorpresas.

En fin, fuera la primera semana del Mundial. Ya queda menos para el once de julio. Verdaderamente, este está siendo —no podía ser de otro modo— un mundial "atípico".

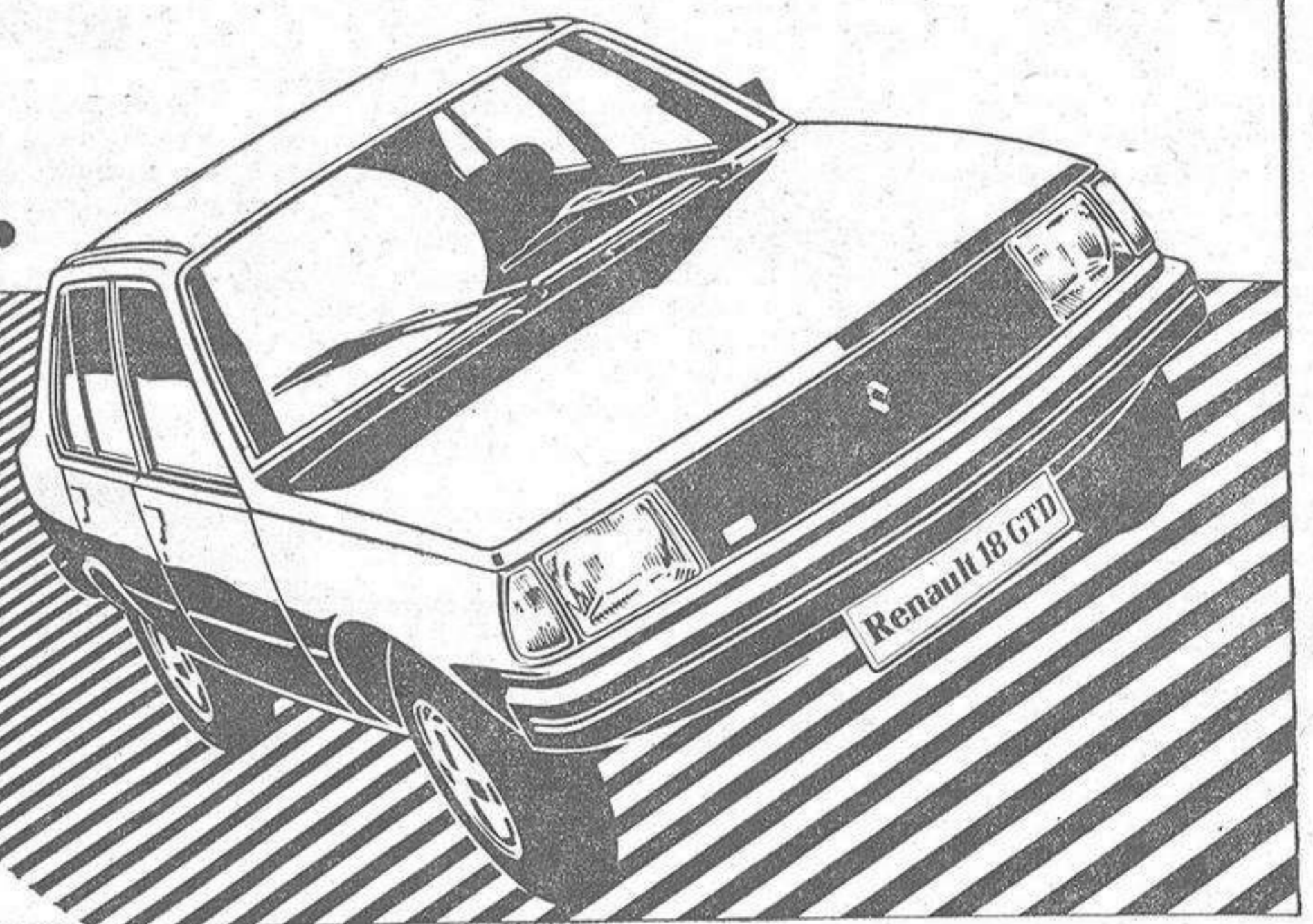
Renault 18 GTD. DIESEL LIGERO.

Sus prestaciones ya han creado un nuevo estilo en Diesel.
Motor Diesel Renault de aleación ligera, de 2.068 cm³, 156 km/h. Consumo de 5,2 litros cada 100 km. a 90 km/h. Dirección asistida. Cinco velocidades. En versiones Berlina y Familiar.

RENAULT 18
Las posibilidades de un estilo.

Financiación. Hasta 3 años con Renault Financiaciones. Leasing. Hasta 3 años con Renault Leasing.

VENGA A PROBARLO



GRUPO II

A MEDIO GAS, ALEMANIA FEDERAL GOLEO A CHILE: 4-1

Recital de Rummenigge, que, pese a jugar inyectado, marcó tres goles

ta blanca, pantalón negro y medias blancas): Schumacher; Kaltz K. Foerster, Stielike, Briegel, Dremmler, Breitner, Magath, Littbarski, Hrubesch y Rummenigge.

A los 6 minutos Matthaus entra por Breitner, y a los 79, Reinders por Littbarski.

CHILE (camiseta roja, calzón blanco y medias blancas): Osbén; Garrido, Valenzuela, Figueroa, Bigorra, Dubo, Yáñez, Bonvallet, Soto, Gamboa y Moscoso.

Al iniciarse el segundo tiempo, Letelier sustituye a Soto, y a los 64 minutos Neira reemplaza a Gamboa.

Árbitro Bruno Galler, de Suiza, auxiliado en las bandas por Tony Boskovic, de Australia, y Vojtech Christov, de Checoslovaquia. Mostró tarjeta amarilla a Dubo, por entrada incorrecta a Dremmler,

y a Gamboa, por reclamarle.

Campo de "El Molinón" casi lleno (40.000 espectadores), temperatura de 18 grados, cielo nublado.

GOLES: 1-0, 9 minutos: Disparo desde el borde del área de Rummenigge, se lanza bien Osbén, pero el balón le pasa por debajo del cuerpo y entra en el marco.

2-0, 56 minutos: Centro desde la banda derecha de Littbarski y Rummenigge cabecea hacia el poste derecho, batiendo a Wirth.

3-0, 66 minutos: Pared Rummenigge-Hrubesch y disparo del primero, que entra junto al poste izquierdo de Osbén.

4-0, 81 minutos: Gran jugada Hrubesch-Rummenigge, con pase a Reinders, que empalma un gran tiro raso que desborda a Osbén

4-1, 89 minutos: Moscoso, en jugada personal, bate por bajo al meta alemán.

JUGADAS DESTACADAS

Primer tiempo:

6 minutos.—Disparo de Hrubesch desde fuera del área, que detiene el meta Osbén.

7.—Remate alto de Dremmler.

13.—Figueroa ensaya el disparo desde lejos, pero el balón se marcha por encima del larguero.

21.—Flojo remate de Rummenigge, cuando estaba en buena posición.

26.—Pase en profundidad de Littbarski y Hrubesch está a punto de desviar a gol.

27.—Colada de Rummenigge por el lado izquierdo, pero su remate se marcha fuera.

34.—Gran tiro raso de Magath desde la izquierda, que Osbén

desvía a córner.
39.—Centro de Magath desde la izquierda y Rummenigge cabecea alto.

41.—Fallo defensivo chileno y Dremmler cruza excesivamente su remate.

43.—Falta contra Alemania, que Valenzuela renata muy alto.

Segundo tiempo:
1 minuto.—Hrubesch cabecea fuera cuando estaba en buena posición.

3.—Buen avance de Moscoso, cuyo centro remata Letelier y Breitner recibe un fuerte balonazo, del que tiene que ser atendido fuera del terreno de juego.

5.—Letelier, escorado a la izquierda del área germana, remata y Kaltz desvía a córner.

20.—Pase de Magath a Rummenigge, que dispara y el balón pega en el poste.

29.—Clara ocasión de Yáñez, tras driblar a varios contrarios, pero su remate salió desviado.

35.—Jugada de Rummenigge con Hrubesch, que remata mal.

Alemania fue superior

Alemania ha sumado los dos primeros puntos en este Mundial, al vencer hoy sin muchas dificultades a la selección de Chile en

(PASA A LA PAGINA 25)



Pelé asiste al Mundial-82 como comentarista deportivo

GIJON, 20.—Alemania Federal ha vencido a Chile por cuatro goles a uno, en partido jugado hoy en esta ciudad, correspondiente al grupo segundo de la duodécima Copa del Mundo.

ALEMANIA FEDERAL (camise-

BALONMANO

Atlético de Madrid y Granollers, finalistas de Copa

Los madrileños aguantaron bien al Barcelona

BARCELONA, 20. — El F. C. Barcelona no pasa a la final, al haber vencido al Atlético de Madrid por sólo dos tantos de diferencia, 25 a 23, en partido de balonmano correspondiente a las semifinales de la Copa del Rey, jugado en el Palau Blaugrana de Barcelona.

En el partido de ida, el Barcelona había perdido el encuentro por 26 a 22, por lo que necesitaba cinco puntos para poder clasificarse.

Al final del primer tiempo se llegó con el resultado de 14-10, favorable al Barcelona.

Arbitraron el encuentro los colegiados Vizcaino Amigo y Arrabal, que estuvieron muy mal, consiguiendo poner nerviosos a jugadores y público.

Alineaciones y anotadores: BARCELONA: Pagoaga, López Barcells, Rivera (2), Melo (4 de penalti), Calabuig (4), Serrano (5), Novoa (7), López León, Casasayas (1), Castellvi y Argudo (2).

ATLETIC DE MADRID: Rico, Uria (5), Cecilio (1), De la Fuente (4), Millan (4), Novales, Parrilla (3), Raúl, Alvaro (1), González (5, 4 de penalti).

El Barcelona no ha podido clasificarse para disputar la final de la Copa del Rey de balonmano, al no haber conseguido los cinco puntos de diferencia que necesitaba, sobre el Atlético de Madrid.

Salió muy flojo el equipo madrileño y muy bien el Barcelona, especialmente en defensa, consiguiendo los catalanes un 4-0 inicial, pero llevando continuamente a la zaga al Atlético, que no permitía al Barcelona despegarse.

Cuando faltaban 6 minutos para finalizar la primera parte, el Barcelona conseguía, con el resultado de 12 a 7, colocarse los ansiados cinco puntos por encima del cuadro madrileño, lo que fue recibido con una ovación del público.

En la segunda parte, el Barcelona, sin embargo, perdió los nervios al ver que su ventaja se perdía, antes de finalizar la primera parte. El Atlético de Madrid no jugó mejor por ello y los es-

pectadores tuvieron la ocasión de presenciar un partido malo y embarrullado, aumentado por el mal arbitraje.

Con el resultado final, el Barcelona perdía el tren de Santander, ciudad donde se celebrará el partido final, entre el Granollers y el Atlético de Madrid.

GRANOLLERS, 27

MARCOL, 20

GRANOLLERS (Barcelona), 20. El Granollers venció al Marcol de Valencia por 27 a 19, en partido correspondiente a la semifinal de la Copa del Rey de balonmano, celebrado este mediodía en el Pabellón Municipal de Deportes.

El primer tiempo finalizó con el resultado de 15 goles a 12, favorables al Granollers.

Arbitraron el encuentro los colegiados Argüello y Martínez, del Colegio Madrileño, que estuvieron bien.

Alineaciones y anotadores: GRANOLLERS: Perico (Acodo), Arino (6), Company (2), Juli (1), Vilalta, Escudero (2), Picón (7), Goyo (2), Puig (4), López Laorden (3) y Unzueta.

MARCOL: Sorribas (Blasco), Nondedeu (2), Cetien, Chalmillac, Botella, Alemany, Tarazona (1), Sala (7), Lliso (7), Gargallo (1) y Vázquez (1).

En el partido de ida, celebrado la pasada semana en Valencia, el Marcol se alzó con la victoria, venciendo al Granollers por 24 a 22 tantos, por lo que la eliminatoria no se aseguró hasta el minuto 21 de juego, cuando el Granollers empezó a distanciarse en el marcador para llegar al descanso con la diferencia de tres tantos.

Desde el minuto 15 el Granollers se había adueñado del terreno de juego, cuando los jugadores del Marcol daban muestra de cansancio debido al gran esfuerzo que estaban realizando.

La reanudación se jugó con total dominio del Granollers, que logró aumentar su ventaja conforme lo demuestra que en el minuto 12 el Marcol solamente había conseguido un tanto, mientras el Granollers había logrado que subiera al marcador su tanto. —(EFE).

LA QUINIELA por deferencia de

muebles SAN AGUSTIN

los muebles que necesita al precio que le conviene

SAN AGUSTIN, 9-13-17-19

Telfs. 22 67 32 - 22 69 81

LA CORUÑA

Alemania-Arnelia	2
Inglaterra-Francia	1
España-Honduras	x
Chile-Austria	2
Checoslovaq.-Kuwait	x
Yugoslavia-Irland. N.	x
Italia-Perú	x
Argentina-Hungría	1
Brasil-Escocia	1
Polonia-Camerún	x
Bélgica-El Salvador	1
Alemania-Chile	1
Inglaterra-Checoslov.	1
España-Yugoslavia	1

1 X 2

Pedro González, ganador del V Marathón Popular de La Coruña

A pesar de la lluvia, corrieron más de mil participantes

Ayer se celebró con gran éxito y brillantez el "V marathón Popular de La Coruña", que organizado por la A. VV. de las Atochas-Monte Alto este año contó con una presencia aproximada de 1.000 atletas de diferentes lugares, que desafiando las inclemencias e irregularidades de la climatología, ya que llovió intensamente durante todo el recorrido, se congregaron en la salida de la Torre para tomar la salida en este gran acontecimiento deportivo.

Debido precisamente a este estado desfavorable del tiempo, que de alguna manera deslució la prueba, puesto que se preveía mucho más interesante principalmente en lo que se refiere a la afluencia de público, fue por lo que los dirigentes de la A. VV. de las Atochas-Monte Alto optaron por aplazar la entrega de los diferentes premios, entrega que tendrá lugar mañana martes, a las 8 de la tarde en el local parroquial de Santo Tomás por los miembros de la junta directiva de esta organización ciudadana. Un grupo de colegiales del Colegio Curros Enríquez amenizarán esta entrega con diversas actuaciones.

La prueba transcurrió en perfecto orden por las calles coruñesas, contando para ello con la ayuda de efectivos de la Guardia Municipal, así como de la Cruz Roja para atender cual-

quier contingencia o imprevisto que pudiera presentarse. La clasificación final, en las categorías de las que constaba la prueba fue la siguiente:

Marathon popular masculino: 1) Pedro González Fernández (Padrón); 2, Pedro Puerta Paera (Murcia); 3, Santiago Ramos Parrado (Coruña).

Marathon popular femenino: 1) Conchita Chousa Mosquera; 2) Montserrat Miragaya Castro (Coruña); 3, María del Pilar Sánchez Iglesias.

Federados masculino: 1) José Antonio Lespereira Prado (Ribeira); 2, Matías Regueiro Bao (Ribeira); 3, Alejandro Lopez Barral (Santiago).

Federados femenino: 1) Manuela Rosales (Marín). Somoza Garea (Coruña); 2, Rosalva Menores de 15 años: 1) Carlosberto Pérez (Coruña); 3, Víctor Rodríguez Martelo (Coruña).

Veteranos: 1) José Ordóñez Varela (Coruña); 2, Manuel Rosales Touzo (Marín); 3, Eladio Infantil Valcárcel Loucina (Coruña).

Marathon infantil femenino: 1) Carmen María Rodríguez Alonso; 2, Isabel Fernández Sotelo; 3, Almudena González Quiñones.

Marathon infantil masculino: 1) Francisco Javier Echevez Leamos; 2, Manuel Gómez Argobe; 3, Manuel A. Patricio Seijo.

Al vencedor del "V marathón popular de La Coruña" se le hará entrega del trofeo donado por la A. VV. de las Atochas-Monte Alto, mientras que el ganador en la categoría de los federados recibirá el donado por FENOSA.

En esta edición se contó con la curiosa nota protagonizada por el Centro Optico Galego, regalando 50 pares de gafas de sol así como una revisión gratuita de la vista.

A todos los participantes en esta edición se les hará entrega de una medalla conmemorativa.

RECORD MUNDIAL EN SEPTATHLON

HALLE (ALEMANIA ORIENTAL), 20.—La atleta alemana oriental romana Neubert ha mejorado hoy su propio "record" mundial en la prueba de septathlon, con un total de 6.772 puntos.

El record anterior lo poseía desde el 28 de junio de 1981 con un total de 6.716 puntos.

Los resultados registrados en las siete pruebas han sido estos:

100 m. vallas: 13,59.
Peso: 15'10
Altura: 1,80
200 m. 23,14
Longitud: 6,84
Jabalina: 42,54
800 m.: 2:06,2.

FRANCIA SUPERO A SUIZA Y SUECIA

LAUSANA (SUIZA) 20.—Francia se impuso a Suiza y Suecia en un encuentro triangular de atletismo disputado en esta ciudad.

Los atletas franceses lograron 164 puntos, delante de los suecos, con 131,5 y los suizos, 126,5.

En categoría femenina, las francesas totalizaron 126,5 puntos, mientras que las suizas quedaron con 96 y las suecas con 89,5.

Rummenigge, por segunda vez, al control antidoping

GLJON, 20.—El capitán de la selección alemana, Rummenigge, ha vuelto a ser designado, por sorteo, para pasar la prueba de control antidoping, como ya le sucedió en el encuentro frente a Argelia.

Además de Rummenigge, los jugadores que han tenido que pasar este control en el encuentro Alemania-Chile, han sido el libero suplente de la selección Hansen, el porte suplente chileno Whirt, y el centrocampista titular Dubo. —(EFE).

El Colectivo de Educación Física de La Coruña, se une al homenaje deportivo a Enrique Marfany

El Colectivo de Estudio y Promoción de la Educación Física de La Coruña, manifiesta su apoyo y solidaridad con el homenaje que se está organizando al presidente de la Excm. Diputación Provincial de La Coruña, Enrique Marfany Oanes, por parte de diversas entidades y personas.

Sin duda, son muchas las razones que nos impulsan a sumarnos en el esfuerzo de este homenaje ya que la labor desarrollada por la Excm. Diputación Provincial de la mano de Enrique Marfany en materia de infraestructura deportiva y subvenciones a entidades deportivas, es una realidad insoslayable.

Pero si importante es lo anteriormente mencionado, mayor trascendencia representa el haber defendido la necesidad de un Instituto Nacional de Educación Física (INEF) para Galicia

y su ubicación en la zona de Bastiauelro (Oleiros). Por otro lado destacar la ayuda recibida por la revista técnico-profesional de educación física publicada trimestralmente por el colectivo, única revista española especializada en la temática de la Educación Física y realizada por profesores de Educación Física. Y por si todo esto fuera poco, todos los años se otorgan becas específicamente para realizar los estudios de la carrera de Educación Física.

Por todo lo manifestado estaremos en el homenaje, reconociendo la importante labor desarrollada en el campo de la Educación Física y del Deporte por la Excm. Diputación Provincial de La Coruña, y para que este acto sirva como acicate en el camino de la tarea comenzada, ya que son muchas las cosas que se pueden hacer y otras que es necesario mejorar.

Peitos, vencedor del Rallye de Orense

Discutidísimo y con sorpresas resultó el desarrollo del "XV Rallye de Orense", puntuable para el campeonato de España, que se corrió este fin de semana, siendo seguido por gran cantidad de aficionados, que acudieron de toda Galicia. El gran favorito, Seny Fernández, con "Porsche 911 Varrá", cometió un tremendo error a consecuencia del cual se saltó de la carretera en el segundo tramo, no pudiendo continuar y dejando el vehículo malparado. Ello no hizo más que dar interés a la carrera, que a partir de ese momento se convirtió en un duelo por la victoria entre los eternos rivales, Piñeiro y Peitos. En la primera etapa Piñeiro fue el más rápido, consiguiendo el primer puesto por delante de Echevers, que era segundo a 3", y Peitos, que estaba a 10". En la etapa nocturna el orensano logró remontar esa diferencia realizando ambos un codo a codo que entusiasmó a sus seguidores respectivos. En la llegada, Peitos, con el "Ford Escort", era el ven-

cedor, siendo segundo Piñeiro con el "Porsche Intraflug", y tercero ya muy descolgado, el también orensano Cleherc II con otro "Porsche". Entre los abandonos destacar los de Barrio, Eachevers, Sousa y el canario Medardo MUNARI

Hasta ahora todos los controles anti-doping dieron negativo

MADRID, 20.— Efectuado el control anti-doping, los resultados han sido negativos en las tomas a jugadores de los encuentros que a continuación se citan:

Argentina-Hungría (Alicante). Polonia-Camerún (La Coruña). Bélgica-El Salvador (Elche). URSS-Nueva Zelanda (Málaga).

Italia-Perú (Vigo). Brasil-Escocia (Sevilla). —(EFE).

Hockey sobre patines

BUENA RENTA DEL LICEO ANTE EL SENTMENAT: 7-3

El Liceo Caixa venció al Sentmenat por 7 goles a 3 en el primer partido semifinal de la Copa jugado en el Palacio de los Deportes de Riazor, ante más de 3.000 aficionados, que acogieron al equipo coruñés con una gran

ovación, después de sus éxitos recientes.

Al descanso el equipo coruñés ganaba por 4-2 y lógicamente los cuatro goles de renta deben significar el pase a la siguiente ronda final.

En cuanto al partido, se jugó con rapidez y entusiasmo teniendo los liceistas verdadera mala suerte en varios remates. No pudo comenzar peor el partido ya que el Sentmenat se adelantó en el marcador en el primer minuto, pero el poder de recuperación de los coruñeses es excelente y con buen juego se pusieron por delante en el marcador, si bien contraataques del conjunto catalán llevaban gran peligro.

Los goles del equipo del Sentmenat fueron logrados por Usart, Aimart y Toni, mientras los del Liceo los conseguían Agüero, Martinazzo, 2. Arecas, 2, Gil y Garvey.

Dirigió el partido el asturiano Ballesteros, que estuvo mal, dejando sin amonestar a Toni, que se mostró muy duro y marrullero.

En resumen, un buen partido, jugado con altibajos por el Liceo ante un gran equipo como demostró el Sentmenat, lo que valora más la gran victoria de los coruñeses.

LICEO: Monch; Arecas, Gil, Martinazzo, Agüero y Garvey.

SENTMENAT: López, Edo, Toni, Aimart, Usart, De las Heras y Poblet.

Premios y distinciones nacionales del deporte

El Consejo Superior de Deportes convoca los Premios Nacionales y Distinciones del Deporte correspondientes al año 1981, que se conceden como galardón para distinguir a los atletas y deportistas, asociaciones y demás entidades que más se hayan destacado en el impulso y promoción de la Cultura Física y del Deporte.

Dado el carácter abierto de esta convocatoria, podrán ser propuestos cuantos atletas o deportistas, asociaciones y demás entidades sean, a juicio de los proponedores, acreedores a dichos premios y distinciones.

Las propuestas, efectuadas mediante impreso oficial, que estará disponible en la Delegación Provincial del C.S.D., podrán ser formuladas por deportistas federados, asociaciones y entidades deportivas, así como por órganos de las administraciones públicas.

El plazo para la presentación de documentación, finaliza el día 18 del presente mes de junio.

Los directivos de la selección italiana presenciaron la corrida de toros de Pontevedra

El equipo tuvo un duro entrenamiento y almorzó a base de marisco

PONTEVEDRA, 20 (Por Rafael Navas, enviado especial de "Efe") Un duro entrenamiento en el pantevedrés estadio de Pasarón, un almuerzo espléndido a base de mariscos y la asistencia de los directivos a una interesante corrida de toros, han sido las tres notas características de la jornada que han vivido hoy los miembros de la selección italiana de fútbol en Pontevedra.

A la corrida, al final, sólo han asistido los directivos de la se-

lección, debido a la pertinaz lluvia que no ha dejado de caer durante todo el día.

Tras los resultados de empate obtenidos por los cuatro equipos asentados en Galicia —Italia, Polonia, Perú y Camerún—, la selección italiana se prepara para intentar clasificarse ganando el partido que jugará contra el Camerún el próximo miércoles, en Balaidos (Vigo). Un día antes, en Riazor (La Coruña), Polonia se enfrentará con Perú.

Cualquiera que sea el vencedor en estos partidos, se clasificará automáticamente y los perdedores quedarán fuera del Mundial, al no haberse clasificado para la segunda fase.

En caso de que se produzcan nuevos empates, se tendrá en cuenta si son con goles o no, y si también se produce la igualdad se recurrirá al sorteo, según prevé el reglamento.

Los jugadores de la selección italiana se encuentran muy fuertes de moral antes del partido con Camerún. "Psicológicamente, somos los favoritos —ha dicho el entrenador Bearzot—, pero no podemos olvidar que estos equipos han aumentado sensiblemente su calidad futbolística".

Frente a Italia, Camerún saldrá por todo, ha dicho su entrenador Vincent. A la vista del empate que obtuvimos contra Polonia y de que Italia no fue capaz de vencerle, nosotros tenemos muchas esperanzas. Teniendo en cuenta que Perú y Polonia son muy fuertes y sólo consiguieron el empate contra Italia, creo que podremos ganar.

El seleccionador camerunés ha precisado, también, que el equipo se entregará totalmente e intentará dejar constancia de que su fútbol es bueno, práctico y agresivo.

Los comentaristas destacados en Galicia señalan que el resultado del Camerún frente a Polonia, jugado ayer, no fue solamente cosa de brujos.

El seleccionador Piechniczek, ante el partido que disputará su selección el próximo martes contra Perú, ha dicho que su equipo luchará a muerte para clasificarse. "Aunque la selección peruana es muy fuerte y peligrosa, nosotros nos vlocaremos para clasificarnos".

También los peruanos tienen grandes esperanzas. Su seleccionador, Elba de Pádua Lima "Tim", ha dicho que confía en ganar: "Nos estamos preparando psicológicamente y físicamente. Es preciso obtener la victoria, porque nos interesa muchísimo clasificarnos y no quedar fuera de este acontecimiento deportivo de primera magnitud".

Martes y miércoles, pues, dos de los cuatro equipos del primer grupo instalados en Galicia se clasificarán para la segunda fase. Mientras tanto, nervios, tensión, mariscos y ¿por qué no, aunque sea en Galicia?, también, toros.

En la tierra gris y verde de las melgas no se sabe bien si valdrá de algo los brujos y hechiceros de los peruanos y camerunenses, las cruces de los cristianos de las que ha hablado Bearzot o la "solidaridad" de los polacos. Lo importante, en los decisivos partidos que se celebrarán en Galicia el martes y miércoles próximos será la preparación física y técnica, la garra y la ilusión que pongan los contendientes en esos

Pelé y Beckenbauer, comentaristas del Mundial-82

Ayer fueron la máxima atracción en el partido Alemania-Chile

GIJÓN, 20.— El encuentro hoy entre Pelé y Beckenbauer, ambos realizando labores informativas en España, con motivo del mundial, ha causado mucho revuelo y bastantes páginas fotográficas enfocaron sus objetivos hacia las dos antiguas estrellas del fútbol, que se abrazaban fuera del terreno de juego.

Pelé, rodeado de fuerte medidas de seguridad, y lo que es peor, con uno de los miembros de su equipo de televisión que impedía todo contacto con la prensa, pudo decirse que entrevistarse era imposible. No obstante, manifestó a la agencia Efe que "no hago comentarios sobre este encuentro entre Alemania y Chile". Añadió que "aún es pronto para hacer pronósticos. Hasta la segunda fase, no empezarán a clarificarse las cosas".

Por otra parte, el internacional austriaco, Kurt Jara, que asistió al encuentro en compañía de toda la expedición centro-europea, dijo a Efe: "Me ha gustado mucho Alemania, ha sido el equipo más fuerte. El resultado se puede considerar como justo". (Efe).

El padre de un jugador checo ha venido desde su país en bicicleta

Tiene 50 años de edad

VALLADOLID, 20.— El padre del delantero checoslovaco, Petr Jonecka, se ha desplazado en bicicleta desde su ciudad natal de Brno, para animar a su equipo en la final del Campeonato del Mundo, España-82.

El seguidor del equipo checo, de 50 años de edad, dio una vuelta por el centro de esta ciudad española con su camiseta de ciclista color naranja para celebrar su llegada.—(Efe).

BALONCESTO

Nuevo triunfo de Europa ante Norteamérica por 103-88

BUDAPEST, 20.—La selección europea ha derrotado a la de Es-

encuentros, a los que asistirán, en duda, más aficionados que en los últimos días.

La apuesta está la hecha: la mayoría de la afición gallega le ha dado el voto a las "crucés" y a la "solidaridad". Ya veremos si los brujos y los hechiceros pueden hacer algo para remediarlo.

Plantada en Valencia la Falla Mundial-82

VALENCIA, 20.— Anoche quedó "plantada" la falla que con motivo del Mundial 82 se ha ubicado en la plaza del país valenciano, donde todos los años durante los festejos josefinos se planta la falla del Ayuntamiento.

La falla, que ha sido realizada por el artista fallero Luna y patrocinada por el Ayuntamiento de Valencia tiene en su "nino" central un gran Atlas que lleva en sus hombros un gran balón de fútbol, a semejanza de la figura mítica que fue castigada por Zeus a llevar sobre sus hombros el mundo.

La citada falla, excepción en tradición fallera por ser plantada fuera de las fiestas de San José, será quemada el próximo viernes día 25, y forma parte de los actos y celebraciones que con motivo del Mundial-82 se realizan en Valencia.

En algunos barrios de Valencia gunas fallas pequeñas que serán han sido también plantadas también quemadas en la noche del 25.— (Efe)

Veintiocho partidos del Mundial retransmitirá Trinidad-Tobago

Su importe: 26 millones de pesetas

PUERTO ESPAÑA, 20.— La televisión de Trinidad-Tobago invertirá 266.500 dólares (unos 26 millones de pesetas), en la retransmisión de 28 partidos del Mundial-82.

Un portavoz de la única estación de televisión de este país del Caribe, manifestó que los arreglos para las retransmisiones de los partidos del mundial fueron efectuados hace dos años.

Algunos de los partidos retransmitidos ya han llegado hasta este país —con un millón doscientos mil habitantes—, donde gusta tanto el fútbol que, según funcionarios del Gobierno, el mundial ha afectado seriamente a la producción nacional debido a que muchos trabajadores se quedan en sus casas para ver los encuentros.

A MEDIO GAS, ALEMANIA...

(VIENE DE LA PAGINA 23) partido correspondiente al grupo segundo.

El 4-1 es un fiel reflejo de lo que ha ocurrido sobre el césped, aunque deba decirse ante todo que los alemanes no han cuajado una actuación que se pueda calificar ni siquiera de notable. Le ha bastado, simplemente, con una mejor condición física y el disponer de un jugador tan aprovechable como Rummenigge, para lograr esa diferencia en el marcador.

Chile aguantó bien de salida, pero para ello hubo de sacrificar sus intentos de ataque y concentrar a la mayoría de sus hombres en el medio campo y en la propia área para así evitar los acosos de los alemanes que, aunque imprecisos, se produjeron desde el primer minuto.

Es posible que los chilenos con este sistema táctico hubiesen soportado el dominio alemán sin muchos agobios, pero a los 9 minutos un fallo del met Osbén, en un tiro sin peligro de Rummenigge, que se le coló por debajo del cuerpo, dio paso al primer tanto de los alemanes, y a que Chile lo acusara en demasía, hasta el punto de que ya no acertó a defenderse como lo había venido haciendo y sus jugadores, además, se olvidaron de que frente a ellos tenían una portería. Baste decir que en estos primeros 45 minutos sólo se registró un disparo de Figueroa, que se marchó alto, y otro en el minuto final, de Soto, desviado.

El segundo tiempo marcó ya con claridad la diferencia entre una y otra selección. Porque mientras Alemania seguía con su fútbol atacante, Chile se encerraba en su área, pero apenas la defendía con acierto. Los goles se veían venir, sobre todo porque por el lado derecho Litbarski podía con el marcaje de Bigorra, y con el auxilio de Dremmler, penetraban una y otra vez hacia el marco de Osbén.

Llegaron así los dos goles de Rummenigge, el primero —segundo de su cuenta— a los 11 minutos en un excelente cabezazo hacia abajo, y el segundo, diez más tarde, en una pared con Hrubensch, que eu rubio jugador culminó de un punterazo que entró junto al poste izquierdo.

El 3-0 dejaba todo resuelto porque Chile, aunque se lanzó ya decidida y desesperadamente al ataque, puso en evidencia que no disponía de delanteros capaces de inquietar a Shuhmacher.

Hombres habilidosos, eso sí, querían entrar con la pelota pegada al pie y ante una defensa como la alemana, fuerte y expeditiva, era perder el tiempo.

Alemania, con un juego más tranquilo y reposado, se empleaba ahora al contragolpe, sobre todo por la banda derecha, y así llegó el cuarto gol en la mejor jugada de todo el partido, cuando Rummenigge arrancó desde su campo, cedió a Hrubesch, que profundizó hacia el recién salido Reinders y el merate de éste, cruzado, batió a Osbén.

Era el minuto 36 y ya con todo decidido Alemania se dedicó a dejar pasar el tiempo mientras que Chile realizaba un esfuerzo final que tuvo su recompensa en el último minuto, en jugada personal de Moscoso, que entró en el área germana, dribló a dos defensas y batió a Shuhmacher cuando salía a tapar hueco.

Alemania, pese a este triunfo, no ha acreditado su condición de favorita. Tiene muchas lagunas en un su fútbol y sus líneas no están compensadas. Así, la defensa despeja el balón sin contemplaciones, pero no lo juega, lo que da lugar a que los hombres de medio campo deban bajar demasiado para encontrar balones que poder jugar para los atacantes. Tal vez éstos son los más peligrosos porque cuentan con dos extremos muy rápidos y un delantero centro, de gran talla, que es muy peligroso en los remates de cabeza.

Chile se mostró algo mejor que en relación con su partido frente a Austria, pero volvió a demostrar su absoluta incapacidad de remate, lo que le imposibilita para ganar un partido.

En el aspecto individual, hay que mencionar a Rummenigge, fue el mejor, seguido de Magath, mientras que Breitner, lesionado pronto, apenas se dejó ver. La defensa, como queda dicho, estuvo bien.

En el bando chileno, los mejores hombres fueron Figueroa, Yañez y Moscoso.— (Efe).

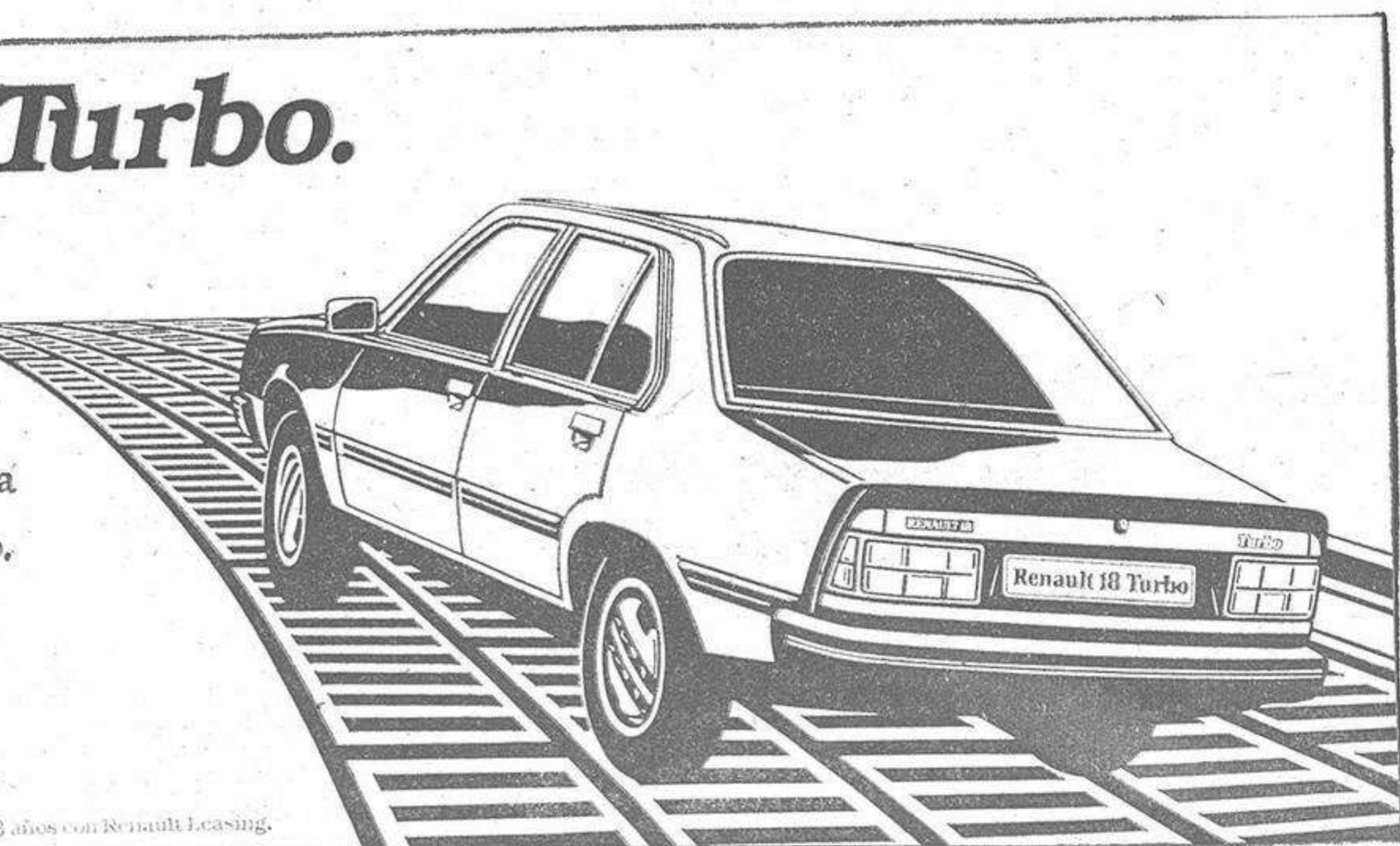
Renault 18 Turbo. POTENTE.

185 km/h. Una potencia impetuosa, que le gustará descubrir dentro de la elegancia y confort del Renault 18. Motor de 1.565 cm³ y turbo compresor. Consumo de 6,4 litros cada 100 km. a 90 km/h. Llantas de aleación. Cinco velocidades. Spoiler delantero y trasero.

RENAULT 18

Las posibilidades de un estilo.

Financiación. Hasta 3 años con Renault Financiaciones, Leasing. Hasta 3 años con Renault Leasing.



Jornada de descanso para Camerún y Perú

Los polacos realizaron una excursión marítima

LA CORUÑA, 20.—Las selecciones nacionales de Camerún y Polonia, que ayer empataron sin goles en el estadio coruñés de "Riazor", han tenido hoy domingo jornada de descanso.

Los jugadores africanos, en su mayoría los que no actuaron frente a los polacos, realizaron esta mañana sesiones de footing por la zona playera.

Por la tarde hubo descanso general en el hotel, presenciando los jugadores el encuentro Alemania-Chile y por la noche el España-Yugoslavia. También visionaron actuaciones de Italia, su próximo rival el miércoles en "Balaidos".

Polonia realizó una excursión en barco por la ría y los futbolistas y entrenador también presenciaron en video encuentros de Perú, con quien jugarán el martes 22 en "Riazor", en su último encuentro de esta primera fase de la Copa del Mundo, en el grupo primero.

El seleccionador de Camerún, el francés Jean Vincent, se ha ratificado en la idea de que "frente a Italia tenemos que jugar el todo por el todo, porque del resultado depende nuestro mucha moral y ahora lo que estamos es concienciándonos de que frente a Italia tenemos que salir con ambición de victoria".

Boniek y Szarmach serán bajas ante Perú

En el hotel Portococo de Santa Cruz, cuartel general de la delegación polaca, no está el horno para bollos. Es evidente que los polacos no han encajado bien el empate ante Camerún.

No es fácil arrancar información y detalles, aunque el temor y la preocupación "se corta". Es evidente y claro su disgusto y grande su preocupación.

Antoni Piechniczek tiene cara de pocos amigos, durante los ligeros entrenamientos realizados en los alrededores del hotel.

Por cierto que en el entrenamiento, el técnico ensayó un 4-4-2, con el que parece va a enfrentarse a Perú, pero sin contar con los famosos Boniek y Szarmach, a los que mantuvo en el segundo equipo. ¿Será para despistar... será para introducir cambios? Es posible que el enigma no se descifre hasta mañana mismo. Lo que sí es cierto es que con el veterano Szarmach apenas contó hasta ahora y de Boniek parece no mostrarse muy satisfecho en su rendimiento. Lo dejó bien claro en las manifestaciones a los medios informativos al concluir el partido del sábado contra Camerún.

—Boniek es mucho mejor jugador de lo que ha demostrado hasta ahora. Lo sabemos todos. También algunos de sus compañeros pueden hacer más.

Hoy tendrán el último ensayo, pero es posible que tampoco aquí sepamos nada hasta última hora. adis.—(EFE)

Perú, con los mismos de Vigo frente a Polonia

Indudablemente, la máxima tensión en el igualadísimo grupo primero se ha logrado. Efectivamente no hay goles, pero sí emoción, igualdad y suspense hasta el final, con dos partidos de-

cisivos para cada uno de los cuatro centenarios. Todos cuentan y entre nosotros, en La Coruña, tres de ellos.

Los peruanos, tras haber celebrado su empate de Vigo, ante Italia, como corresponde —fiesta en Betznos para sus seguidores y almuerzo típico, condimentado por Tim y Eleazar Sorla, para la delegación en el mismo Pazo de Mariñán, han reanudado su actividad que casi toda es física con algo de balón, pero sin el habitual partido de adiestramiento en San Tirso ni ayer ni hoy.

Ayer por la mañana tuvieron misa en la capilla del Pazo, oficiada por el padre don Rafael Taboada, asesor religioso del Deportivo, y teniendo como monaguillo a Teófilo Cubillas.

Por la tarde, en la habitual rueda informativa, de cuatro a

cinco, Tim volvió a mostrarse muy amable con los medios de comunicación, destacando lo siguiente:

—Perú aún no dio todo lo que tiene que dar. Hemos luchado más contra nuestros propios nervios que contra el rival de turno. Confío en que ante Polonia el equipo pueda dar la medida de sus auténticas posibilidades.

—¿Algún cambio a la vista?

—Todos los jugadores están bien, incluido Duarte, al que hubo que darle tres puntos de sutura en una ceja.

Tim añadió, humorísticamente que "Duarte tenía más puntos que el equipo", dando muestras de un buen sentido del humor y que no pierde la tranquilidad.

Los peruanos tendrán hoy sesión de "footing" y algo de balón en el mismo Pazo.

Los brasileños se divirtieron en su día libre

Disfrutaron de la playa y acudieron a una discoteca

SEVILLA, 20.—La selección de Brasil, una vez clasificada para la segunda fase del Mundial, tuvo ayer todo el día de reposo para bañarse, tomar el sol, charlar en buena compañía e incluso divertirse en una discoteca.

El seleccionador brasileño, Tele Santana, era quien más relajado parecía estar, y el único que se fue "de juerga" a una sala de fiestas, después de haber metido a sus pupilos, pasadas las doce de la noche, en el autocar de la selección, con rumbo al Parador Nacional de Carmona.

Las "cenicientas" del balón emplearon el día en ir de compras a los centros comerciales sevillanos, y después de almorzar se reunieron, casi todos, en la piscina de un hotel, donde se refrescaron en buena compañía y disfrutaron del cálido sol sevillano.

Los hijos de Zico, Bruno y Junior, se lo pasaron en grande, ya que tanto sus padres como Sócrates y Edinho, jugaron con ellos en el agua y fuera de ella, mientras Falcao tomaba un refresco junto a la famosa modelo

brasileña Luiza Brunett, madrina del cuadro que dirige Santana.

En la piscina no faltaron bellas mujeres ya que, además de las esposas de Zico y Edinho, estaba un grupo de animadoras brasileñas encargadas de la distribución de café de Brasil en la sede sevillana, quienes bromearon animadamente con el "morenito" Paulo Isidoro.

Ya por la noche se celebró en los alrededores ajardinados de la piscina una cena, a la que asistieron, además de toda la delegación brasileña, periodistas acreditados y personal de la organización del Campeonato, siendo representado este último por un buen número de azafatas mundialistas.

Uno de los principales temas de conversación en la velada fue la repercusión de los triunfos brasileños en el país de los tricampeones, donde el número de heridos a consecuencia de las celebraciones, según noticias llegadas aquí, está alcanzando cifras preocupantes.

Entre copa y copa, risa y risa, el reloj dio las doce, hora establecida por Tele Santana para que sus pupilos abandonasen el tiempo de recreo y distracción, ganado a pulso, y regresasen al Parador de Carmona, sede del cuadro "canarinho" en esta primera fase del Mundial.

Santana sin embargo, muy bien acompañado, se trasladó luego a una discoteca, donde el auto-creado "Grupo de orientación de los seguidores brasileños", había preparado una fiesta carioca que se quedó finalmente en unas sevillanas, interpretadas por un grupo folklórico de escasa calidad.

El técnico de los tricampeones no desaprovecha ni un solo momento en su estudio del Mundial, y así en un video montado en la misma discoteca, siguió atentamente parte del encuentro entre húngaros y argentinos, pues es más que probable que los dos campeones sudamericanos se enfrenten en la próxima fase.

El trabajo habitual de los máximos favoritos de esta XII Copa FIFA, prosigue hoy con la diaria rueda de prensa en el Parador, y con el entrenamiento vespertino en el campo de Almirante, de cara al partido de trámite del próximo miércoles frente a Nueva Zelanda.—(EFE)

Esta tarde, en la Delegación de Cultura Mesa redonda sobre la ubicación de las sedes autonómicas

Organizada por el Ateneo de La Coruña, y en el salón de actos de la Delegación de Cultura de la Plaza de Pontevedra, tendrá lugar esta tarde, a las ocho, una mesa redonda en la que se abordará un tema de candente actualidad: la capitalidad de Galicia y la ubicación de las sedes autonómicas.

García Traid y Orizaola, en Riazor

Los partidos del Mundial de Fútbol atraen, lógicamente, a diversos técnicos españoles y extranjeros. Por lo que respecta a La Coruña, por las gradas de Riazor pudo verse a García Traid y Orizaola, durante alguno de los partidos de la sede coruñesa.

Orizaola aprovechó su visita para saludar a antiguas amistades que tiene en nuestra ciudad, de sus tiempos en que estuvo de entrenador en el Deportivo y García Traid está comisionado por la Federación Española de Fútbol, para presenciar los encuentros de la sede Vigo — La Coruña, del Mundial 82.

Los neozelandeses, resignados a abandonar el Mundial

MARBELLA (Málaga), 20.— Los neozelandeses se encuentran resignados a abandonar este mundial, tras la derrota de ayer, por tres goles a cero, frente a la URSS y se han tomado la jornada de hoy de descanso.

La resignación es la nota dominante en el lugar de concentración de la selección neozelandesa y ya sólo les queda el par-

tido contra Brasil, del que esperan salir lo menos goleados posible.

La mañana de hoy fue aprovechada para descansar en la piscina del hotel y para hacer excursiones por los alrededores.

Mañana volverán a entrenar normalmente en doble sesión matutina y no se espera que su entrenador, John Odshead, presente muchos cambios con respecto al equipo que jugó ayer frente a la Unión Soviética.

Es posible que si Almond se encuentra ya recuperado pueda volver a integrarse en la defensa para dar una mayor fortaleza a esta línea, que sin duda alguna será la que tenga más trabajo frente a Brasil.

Un escrito de Augusto César Lendoiro

Firmado por Augusto César Lendoiro, recibimos un escrito con ruego de publicación en el que entre otras cosas dice que el 7 de noviembre de 1980 la Real Federación Española de Fútbol acordó su nombramiento como vocal del Real Comité Organizador del Mundial de Fútbol, en la sede de La Coruña.

Que hasta la fecha no ha recibido cese alguno, ni notificación de la sede de La Coruña de haber cursado propuesta de cese a la Real Federación Española de Fútbol.

Añade que ha elevado escrito a don Raimundo Saporta y a don Pablo Porta, como máximos representantes del Real Comité Organizador y de la Federación Española de Fútbol, en espera de la correspondiente respuesta, y que públicamente declina cualquier responsabilidad que pudiera corresponderle, como vocal de la sede de La Coruña, desde el mismo momento en que ha dejado de ser citado a las reuniones del Comité.

N. de la R.—Con relación a este tema, nos hemos puesto en comunicación con el Comité del Mundial 82, en La Coruña, manifestando uno de sus miembros que la mayoría de los clubs modestos de La Coruña le retiraron la confianza a Augusto César Lendoiro como su representante en el Comité del Mundial, puesto para el que había sido elegido por los propios clubs modestos. En consecuencia se le pidió que presentara la dimisión, pero el interesado se negó a aceptar tal propuesta.

Emisión del "Banco Hipotecario de España"

El Banco Hipotecario de España, a partir del pasado día 15 de junio, ha lanzado la primera emisión de cédulas hipotecarias al portador dentro del nuevo mercado hipotecario, con las siguientes características:

Precio: Títulos de 10.000 pesetas a la par y libre de gastos para el comprador.

Interés: 12 por ciento anual pagadero semestralmente el 15 de junio y el 15 de diciembre de cada año y un cupón extraordinario pagadero por una sola vez el 15 de setiembre de este año, cuyo importe será de 200 pesetas por título.

Amortización: A la par en 5 años, el día 15 de junio de 1987.

Ventajas fiscales: Deducción del 15 por ciento del importe de la inversión en la cuota del Im-

puesto sobre la Renta o del 10 por ciento en la del Impuesto sobre Sociedades.

Liquidez: Inmediata, por la mera presentación de estas cédulas por su tenedor en las ventanillas del Banco Hipotecario de España. También gozan de liquidez por ser títulos de cotización calificada en Bolsa.

Garantía: El capital y los intereses de las cédulas estarán especialmente garantizados por las hipotecas que en cualquier tiempo consten inscritas a favor de la entidad emisora, sin perjuicio de la responsabilidad patrimonial universal de la misma.

Su característica diferencial más acusada es la de que son títulos al portador, transmisibles por simple entrega sin necesidad de intervención de federatio público ni notificación al deudor.

Si se desea una información más concreta sobre las ventajas de esta emisión, así como si decide su compra, puede dirigirse a las oficinas del Banco Hipotecario de España, Banca privada, Cajas de Ahorro y demás intermediarios financieros.



El presidente del Real Madrid, Luis de Carlos, estuvo días pasados en La Coruña. Durante su estancia en nuestra ciudad, hizo entrega a "La Voz de Galicia" de un obsequio del club blanco, con motivo del 75 aniversario del periódico coruñés.

Conferencia de Rodríguez Maneiro sobre el futuro de La Coruña

El jueves, en la Caja de Ahorros de Galicia

El próximo jueves, día 24, a las ocho de la tarde en el Aula de Cultura de la Caja de Ahorros de La Coruña, en la calle de Rúa Nueva, nuestro compañero Manuel Rodríguez Maneiro miembro de la Junta Rectora de la Asociación de la Prensa de La Coruña, pronunciará una conferencia sobre el momento actual de la ciudad coruñesa, en vispe-

ras de acontecimientos de los que dependerá el futuro de Marineda, con motivo del emplazamiento definitivo de las instituciones autonómicas, postura a seguir, tras la decisión del Parlamento gallego y política a desarrollar para asegurar la supervivencia de La Coruña como la mayor potencia económica dentro del país gallego.

Otro maratón a la vista

No cabe duda de que estamos en plena época de torneos veraniegos. Y es precisamente en este tiempo estival cuando los maratones, tan de moda hoy en día, empiezan a surgir por todos los lados. Uno de ellos, es precisamente, el que tendrá lugar en tierras de Monforte de Lemos y que tiene previsto empezar los próximos días 26 y 27 del presente mes. Este maratón, está patrocinado por la delegación deportiva local del Ayuntamiento de Monforte. En el mismo tendrán cabida los benjamines (hasta los 11 años), infantiles (de 12 a 13 años), infantil (de 14 a 15 años) y juvenil (de 16 a 18 años).

La inscripción para todos aquellos equipos que deseen tomar parte en el mismo, deberán hacerla, de 12 a 2 de la mañana en el propio Ayuntamiento.

El fútbol sala, a nivel internacional

El equipo del Real Murcia de fútbol sala, se ha proclamado en Portugal, brillante campeón de Europa de esta modalidad, al vencer en la final al conjunto de la ciudad de Braga, por el tanteo de 3-1. El campeonato se denominó "Euros 82" y contó con la presencia de representantes de Alemania Federal, España, Francia, Holanda y Portugal, todos ellos, evidentemente, a nivel de clubes. En septiembre, en Luxemburgo, se jugará un torneo de campeones, al que ya ha sido invitado a participar el equipo murciano, como representante español.

Prácticamente, de vacaciones

Con la llegada del buen tiempo a nuestra ciudad, queda prácticamente paralizada toda competición oficial. Al recientemente terminado Bosco —que como todos ustedes saben finalizó con la victoria del Discoteca Chaston— se une ahora —a falta tan solo de tres o cuatro encuentros— el torneo de la Asociación. Dentro de este organismo, y esta misma semana, finalizará el Bosco que organiza la Asociación Coruñesa de Fútbol Sala, jornada que tendrá por escenario la magnífica pista del Colegio Calvo Sotelo el próximo sábado, y que a estas alturas, cuatro equipos luchan desde ayer —se jugaron los primeros encuentros de semifinales en La Zapateira— para tratar de llevar para sus vitrinas, el magnífico trofeo en disputa. Los equipos que están luchando por ello, son el Agoca Celtia, Oxford Pub, Geca y Decoraciones Pampin. Al término de este torneo, entonces podremos decir que el fútbol sala coruñés está de vacaciones.

Bosco (versión Asociación)

GECA y Oxford, con un pie en la final, prevista para el próximo sábado

Se disputaron ayer los primeros encuentros de semifinales en el torneo del Bosco que organiza la ACFS, dándose los siguientes resultados: OXFORD PUB — D. PAMPIN, 6-1
AGOCA CELTIA — GECA, 1-4
En el primer encuentro, los de Oxford dieron buena cuenta de los de Manolo que en esta oportunidad se vieron impotentes para frenar el buen juego desarrollado por los de Iglesias, quienes con goles de Sarasola (3), Miguel y Moreira (2) dieron prácticamente un paso decisivo para disputar la final del torneo. El gol de los de Pampin fue logrado por Mundo. En el otro encuentro, también disputado ayer en La Zapateira, gran actuación de los chicos de la Caja, que derrotaron a un gran equipo como lo es sin duda el Agoca Celtia, compuesto por jugadores de otros clubes pero que no pudieron en ningún momento con el buen jue-

go desplegado por los chavales de Victor Precedo. Por los de la Caja marcaron David, Gantes y Velo "pequeño" (2) mientras que por el Agoca, Acacio lograba el gol del honor. Los encuentros de vuelta se jugarán de la siguiente forma:
MAÑANA MARTES: (Calvo Sotelo)
20:00: GECA - Agoca Celtia (4-1)
MIERCOLES (Calvo Sotelo)
20:00: D. Pampin - Oxford (-16)
Después de los resultados obtenidos en los encuentros de ida, aunque faltan 40 minutos de juego, todas las ventajas están de parte de Oxford y Geca para disputar la gran final el próximo sábado en jornada que tiene previsto el siguiente orden de encuentros:
19:00: Tercero y cuarto puesto.
20:00: Final del torneo y a continuación, entrega de trofeos.

fútbol sala

ES UNA SECCION DE R. V.



que se nos antojan para todos muy merecidas, después de casi medio año de continuo batallar por esas pistas de Dios.

Ya tenemos en puertas la próxima edición del Teresa Herrera

Un año más, y más o menos por estas fechas, vuelve a la palestra una nueva edición de uno de los torneos más importantes de nuestra ciudad, como sin duda alguna lo es el Teresa Herrera, que este año, "como los anteriores" lo organiza la Asociación Coruñesa de la especialidad que nos ocupa. Hemos indagado así por encima al respecto, y nos hemos enterado que la Federación no quiere saber nada de dicho tema, ya que para ellos ya llegaron sobradamente los ocurridos el pasado año con este mismo torneo y menos toda-

tulo de campeón, al vencer en la final, por cuatro goles a cero, al Comercial Lamas, también de Lugo.

Nuestro comunicante nos indica que el resultado ha sido justo, aunque parece ser que las lesiones se cebaron en el equipo de Comercial Lamas, ya que de los siete jugadores que presentó en pista —Manolo, Pereira Auricio, Mejuto, Victor, Kamada, Benito y Eduardo— cuatro de ellos estaban lesionados y bastante hicieron con estar presentes y ayudar al equipo dentro de sus mínimas posibilidades. Por el equipo campeón, jugaron los ya conocidos, Cabarcos, Ordax, Quique, Torano, Cazón y Gerardo. Asimismo, y anterior a esta final, se celebró también la final de fútbol, la cual fue ganada por el Mesón de Alberto en la tanda de penaltis al Comercial Lamas. Hay

rar a las arcas del club lucense. Pensamos que en La Coruña, y sabiendo que el primer club herculino anda bastante falto de dinero, creemos que es una forma de recaudar unas pesetas, que estamos seguros, de llevarse a cabo, sería un completo éxito. Sobre todo, si tenemos en cuenta que el fútbol sala en nuestra ciudad está a un nivel elevadísimo. No queremos decir que se trate de hacer un solo encuentro, ya que también se podría montar un gran torneo con la participación de uno o dos equipos deportivistas.

El éxito del mismo, no lo dudamos. Y en plan de facilidades hacia el club coruñés, serían las máximas. Entonces, ¿a qué se espera?

El maratón de COU

Los próximos días 26 y 27 del presente mes, se jugará en la cancha del Colegio Salesiano, el primer maratón COU, que organizan los chavales del mismo Colegio para tratar de conseguir unas pesetillas, para, una vez finalizado el curso, poder realizar ya el clásico viaje de vacaciones. Para ello, sabemos que los chavales no están regateando ningún esfuerzo para, de esta forma, hacer las cosas como se deben hacer y tratar de conseguir el mayor número de pesetas posible que pueda sufragar con la suficiente viabilidad el mencionado viaje. Para aquellos interesados en el mismo, decirles que hoy, lunes, finaliza el plazo de inscripción y mañana mismo, martes, hacer el correspondiente sorteo de este posible apasionante torneo, que siempre suelen resultar esta clase de competiciones. Asimismo la firma GEP, es la encargada de patrocinar el mismo, con lo cual, los chavales del colegio se han anotado los "dos primeros puntos". Al menos eso pensamos nosotros. No se olvide, amigo aficionado, hoy, último día de inscripción.

La liga regional, "viento en popa"

Ya habíamos hablado anteriormente en esta misma sección del gran interés que había despertado en toda Galicia —especialmente en La Coruña— la idea de poner en marcha la

primera liga regional de fútbol sala. Y, efectivamente, la cosa está en marcha, ya que esta misma semana será presentado por el presidente del Subcomité, Castro Ruso, el proyecto, para su visto bueno, de lo que se quiere hacer. En un principio, serán dieciséis equipos los que tendrán opción a participar en ella, y los cuales se repartirán de la siguiente manera: cuatro equipos de Pontevedra, tres de La Coruña, dos de Orense, cuatro de Ferrol, uno de Santiago y dos de Lugo. Por lo que respecta a los equipos "agraciados" en nuestra ciudad, son el Discoteca Chaston, Banknechat Artilla y Bazar Plaza, que fueron los tres primeros clasificados en el torneo de la Federación. Claro que, estos equipos tienen todavía que dar su consentimiento para ello. A nadie se le oculta que esta Liga va a costar a los equipos muchas y finas pesetas, ya que no creemos —a no ser que nos sorprenda— que la Federación sufrague de alguna manera los desplazamientos. En fin, creemos que es un tema del que se puede hablar mucho, pero nosotros, por esta vez, esperaremos los resultados de ese proyecto, en quien Castro Ruso ha puesto todos sus buenos deseos en que su trabajo, sea del agrado de la mayoría.

Lo que supone jugar los domingos por la mañana

Lo comprobamos en más de una ocasión y la verdad es que los resultados que se obtienen durante los partidos que se juegan normalmente en jornadas mañaneras —no importa el escenario— nos vienen a dar tajantemente la razón. Lo que nosotros queremos decir, es que los equipos que consideramos superiores, normalmente los domingos por la mañana —o días festivos— suelen tener "pinchazos" que en alguna ocasión son considerados graves, claro está, de cara a su clasificación. Podríamos nombrar algunos resultados que se produjeron precisamente durante esas horas. A veces, nuestros pronósticos —no quiere decir ello que acertemos siempre porque en realidad sí lo llegáramos a hacer— quedan completamente fuera de lugar motivado a los grandes madrugones que se pegan algunos, aunque esto del madrugón no tendría mucha importancia si el día anterior —el sábado— todos fueran buenos chicos y se fueran pronto para la cama. Es lógico también, que a cierta edad, no se piense demasiado en el esfuerzo que supone para el cuerpo "vivir" el sábado y luego tener que rendir en la pista a la mañana siguiente. Las estadísticas nos hablan a las claras que lo que decimos nos da la razón y bueno sería que en muchas ocasiones, pensáramos, al menos, en tratar de cuidarnos un poco en vísperas de un partido. Que nadie dude, que el cuerpo se lo agradecerá.



EN SERIO Y EN BROMA

via hacer "otro paralelo" que sería todavía peor. Viendo así las cosas, via libre entonces para la sociedad ubicada en el Frontón de Riazor y via libre también a la inmensa mayoría de los equipos que quieren participar en este gran torneo. El actual campeón del mismo, es el Oxford, vencedor en la final del pasado año de Ibañez por penaltis.

A propósito del Teresa Herrera, a última hora de ayer domingo nos enteramos que todas las primeras eliminatorias se jugarán a doble partido, y el torneo comenzará a disputarse a primeros del mes de julio.

El Trofeo Corpus de Lugo

En el recientemente finalizado Trofeo Corpus, que se vino disputando en Lugo, el equipo de Cafetería Ancla, conquistó el tí-

días en que uno no puede salir de casa (verdad amigos de "Comercial Lamas"?)

Una idea que puede valer en La Coruña

Sinceramente, pensamos que es una idea que puede muy bien llevarse a cabo en nuestra ciudad. Anteriormente también se llevó a cabo en Lugo y con resultado evidentemente beneficioso para el primer equipo de esta ciudad, el C.D. Lugo. Por ello, nosotros nos atrevemos a sacarla a la palestra por ver si al respetable, o mejor dicho, el primer equipo coruñés, la ve con buen agrado. El caso es que en Lugo se celebró un encuentro de fútbol sala entre los actuales jugadores del Club Deportivo Lugo y una selección lucense, y donde los beneficios irían a pa-

AVISO IMPORTANTISIMO

para todos los españoles sin Bachillerato

Sin límite de edad, a partir de los 14 años, ambos sexos. Ahora en un solo examen pueden obtener el Título Oficial de GRADUADO ESCOLAR, que equivale y sustituye al Bachiller Elemental (Ingreso, cuatro años y Reválida). Cómodamente desde su domicilio en sus ratos libres. Solicite hoy mismo, totalmente gratis, folleto informativo.

D. Edad

Domicilio

Población Dto.

Provincia Tlf.

INSTITUTO AMERICANO, Mendivil, 6. Dpto. (HCO-1) Madrid-18



MATERIAL DEPORTIVO



- Le Coq Sportif
- Munich
- Paredes
- Kelme
- Tejisa, etc.

HORARIO:

Lunes a viernes de 8 a 3
Sábado de 8 a 2,30
Calle Barrera, n.º9
Telfs.: 226197 - 221919
LA CORUÑA

EL MUNDO QUE NOS DÁN

Temas económicos

LA cuestión financiera anda tan mal —no tan sólo en España, sino en el resto del mundo—, que empezamos a preguntarnos si en la actualidad ya no existen economistas. Porque una cosa es que un profesor de Historia de las Ideas Económicas llegue a ministro y otra, muy distinta, es que logre convertir sus teorías en realidades. Lo cierto es que, por diversas causas, desde la primera crisis del petróleo, los pueblos no acaban de levantar cabeza. Falta, pues, imaginación entre sus grandes estudiosos de las finanzas. Todo el mundo, en suma, vive de unas ideas que aparecen desfasadas por el rápido transcurrir de los aconteci-

ra sus productos. Tampoco faltan pueblos como Francia que ofrecen condiciones tentadoras para cuantos extranjeros deseen regresar a sus países de origen. Si, durante el siglo pasado, entre los partidarios del liberalismo económico y de la fisiocracia se repartieron la influencia, lo cierto es que, frente a las ideas de un Adam Smith, de basario todo en el bien común, la gran Revolución Industrial supuso el mayor cambio registrado en los últimos siglos. El pequeño empresario, prácticamente ha desaparecido de la escena. Entre unas cuantas multinacionales se reparten las esferas del poder económico. Ni la libertad

gida en las conciencias. Así se comprende que uno de los máximos conocedores del problema, John Kennet Galbraith, titule su libro más reciente "La era de las incertidumbres".

En efecto: frente al concepto acuñado por nuestros padres de que el ahorro constituía una virtud, las nuevas promociones lo califican de solemne vicio. Si antes abundaban los previsores del porvenir, ahora, por el contrario, parece imponerse la tan denostada "sociedad de consumo", ya que, salvo excepciones, todavía constituye algo utópico conseguir la de "bienestar". Por el contrario hoy, como ayer, las dos terceras partes de la población mundial se mueren, lo que se dice, materialmente de hambre. Conforme las superpotencias caminan hacia su ruina, en una desmesurada carrera de armamentos, se abandona la explotación de los recursos naturales. Tal es lo que podría ocurrir en la Cuenca del Amazonas, en Alaska o en la lejana Antártida. Dicen los expertos en el tema que, si los presupuestos de la defensa se consagrasen a erradicar la pobreza de la Tierra, este problema se arreglaría en unos años.

La sociedad actual, a la inversa de lo ocurrido con la de sus padres, no distingue ya entre lo superfluo y lo necesario. Sobre todo, después de que en el mundo occidental proliferaron los electrodomésticos. Más aún: las ventas a plazos, tan cultivadas antaño por los estadounidenses, acabaron por imponerse en nuestra sociedad. Se decía del americano medio que lo importante residía no tanto en tener dinero, como en contar con crédito. Y, hasta tal extremo llevaba la cosa, que muchas veces se moría sin haber abonado el total de los artículos adquiridos. Pero lo que él podía permitirse, nosotros no lo conseguimos. De ahí que, entre los españoles, las quiebras fraudulentas, o los efectos impagados, estén a la orden del día. Incluso, si, durante algún tiempo, pudimos vivir de las horas "extras", del pluriempleo o de la chapuza, hace años que estos recursos heroicos resultan inalcanzables para la inmensa legión de los ciudadanos.

Temas al azar

INCERTIDUMBRES EN LAS ECONOMÍAS

Por **EMILIO MERINO**

mientos. Si, tras una época de aparente prosperidad económica, los Estados Unidos de América sufrieron el famoso "crac" del 29, algo parecido ocurre con los países de los antes denominados "milagros económicos".

Hubo unos años de extraordinario desarrollo industrial, en que los pueblos más ricos no sólo produjeron hasta la saturación de los mercados, sino en que, incluso, se exhortaba a los seres para que siguieran consumiendo, por temor al fantasma del paro. Cada vez se incrementa el número de población no activa, incluso entre los países de esa tercera potencia mundial que constituye la "CEE". Los emigrantes, antes mano de obra dócil y barata, interesan cada vez menos en las naciones que no encuentran mercados pa-

de comercio, propiciada por los pueblos democráticos, ni las doctrinas estatizadoras, propias de las naciones del área socialista, acaban por encontrar solución a los problemas de las respectivas sociedades.

Faltan los grandes teóricos de la economía; pero sobre todo, los seres capaces de infundir nuevo sesgo a unas gentes que, cada vez, desean poseer mayor número de cosas; pero que, por desgracia para ellas, existe un desfase entre sus apetencias y sus logros. Casi puede asegurarse que los economistas actuales permanecen atentos a las tendencias de Keynes, muerto en 1946, que si durante años fue el forjador de unas ideas económicas revolucionarias, sus concepciones acaso se encuentren superadas por la evolución sur-

ATALAYA MEDICA

CARACTERES

Por Eduardo PEREZ HERVAD

El cristalino es envidioso ante sus conciudadanos, individualista e ingenuo; para triunfar precisa convertirse en emigrante y al regresar a su "currucho" lleno de laureles le cantan sus vecinos el "veni, vide, vince" y de piden que haga algo por Cristalina, esta Cristalina que se pasa pidiendo mucho y consiguiendo poco, cuando la petición no ha cuajado antes y en el pretérito no se pudo conseguir.

El cristalino es un verdadero placer de casas ajenas, al mostrarse siempre acogedor, generoso, espontáneo, agradable, amable, cordial, afectuoso y servicial ante el foráneo hasta el extremo de hacerle sentir que se encuentra en su propia mansión, que se le ofrece todo, se le brinda todo y que dispone de todo cuanto anhele para su satisfacción y recreo. Se le muestra la ciudad, se le resaltan sus valores cívicos y se le manifiesta la simpatía de los habitantes hacia quienes la visitan deseosos de alcanzar una mutua comprensión y conseguir admiradores.

Pero son cosas diferentes la simpatía y la admiración; el encontrar amabilidad y el hallar cohesión, fuerza y pujanza. Así el cristalino es feble, inconstante, poco luchador, carente de cohesión, y capaz de contentarse con un simple elogio hacia su ciudad antes de sentirse halagado por la sorpresa de su progreso suscitada en el visitante. Parece depender del mimo ajeno el de sus avances y categoría se trata. Si, del calor de los otros, del reflejo en los otros, antes que del esfuerzo propio brotado de una labor conjunta, de una obra en común, un ansia de colaboración mer-

ced a la armonía entre las distintas clases sociales.

Sin embargo, ocurre que pese a tales esfuerzos, Cristalina tiene en ambientes cercanos una imagen negativa, es decir, una imagen sin pasar a postal coloreada. Contaba un cristalino que en sus tiempos de estudiante en Jacobina, éstos apelaban a los otros "señoritos de Cristalina", quizá al contrario algo peñalantes, despectivos o engreídos, calificativos un tanto desfasados, en el fondo, pese a un contenido afable, comprensivo, reposado, tranquilo, inofensivo y nada desafiante.

El cristalino tiene características de hombre perteneciente al siglo XIX: liberal, personal, afilcionado a las tertulias, conversador, amigo de las penas, emprendedor en cuanto le agrada, singular en sus acciones, alegre, divertido, tendente a pasar el tiempo en los cafés, humorista, trabajador y cumplidor de sus obligaciones y destinos. En contra de ello podría achacarsele una limitación de horizontes, el ser poco previsor y algo inconstante en relación con la continuidad. Asimismo aparenta un tanto frívolo, quizá debido a su sentido del humor, un humor tal vez tapadera de la resignación para enubrir tropiezos y fracasos en la consecución de sus anhelos.

El cristalino, en su democrática convivencia, pide sin ánimo de pelea y considera que debieran darle cuanto supone merecer. Y olvida que para ser respetado y admirado se precisa tener la sartén por el mango, además de repartir diezmos y prebendas. Por otra parte, aparenta un tanto ingenuo hasta creer a pies juntillas en la bondad ajena.

HOY, MAÑANA, AYER TODAVIA

Por **A. PADIN**

LONXONIA

DO benquerido carballés Toni de Seáñez, e dende Montevideo, esa cidade uruguaya (capital) onde os nosos paisáns aínda teñen as ansias da nosa fala e da nosa identidade, recibo carta e libro. A misiva ten sempre o sabor do home a quen lle angustia a morriña; o libro, de edicións "Alen Mar", é dos poemas de Elsa Fernández, unha malograda poetisa arxentina filla de emigrantes galegos.

O título do libro e "Lonxania" e ten esa sinificación do uso do idioma por aquelas persoas que, vivindo nun ambiente de total e absoluto monolingüismo, aínda poñen a súa intelixencia pra desenrolar outro idioma minoritario, neste caso o galego. Elsa Fernández non soio o emprega senon que pon no seu uso tal ternura que imos ver, na lonxania atlántica, unha persoa xa feita ao uso normal do galego. E iso e importante, xa que demostra como a lingua expande o seu uso fora das fronteiras sempre que teña apoio cultural e moral. O caso dista poetisa arxentina escribindo en galego lévanos asimesmo a confirmar a labourea feita polos galegos de alende mar na conservación do nivel cultural do país galego.

NOMES IMPORTANTES

NESTE libro de poemas xintase, pra corroborar o que dixemos antes, nomes tan importantes pra literatura e o arte en Galicia coma Luis Seoane (autor da portada), Laxeiro (quen fixo un retrato de Elsa), os galegos da outra beira do mar Ricardo Palmás Casal y Carlos A. Zubillaga Barrera, e finalmente ten parte nun fermoso artigo o escritor Basilio Losada Castro.

AMOR EN GALEGO

TEMOS que engadir o feito de co libro ten xa unha antigüidade de dezasete anos, polo que non queremos descubrir nada senon comentar o que temos dito encol da poesía galega e dos escritores que non sendo galegos escriben no noso idioma. E moi fermoso recoller istas mostras de amor ao país galego, istos recordos pra unha terra que non é a da autora aínda que fora a dos seus pais.

MOSTRA

MAIS vamos a recoller algunha mostra dista poesta de Elsa Fernández, unha escolma pra co leitor interesado por ela teña a suficiente idea da mesma. Elsa escribe os seus primeiros versos "en Bós Aires namentras escoitaba "Rosamunda" de Schubert", en febreiro do 1961. E din o seguinte:

"Andante". Escorregaba a noite / coa vagorosa inqueda / dun peito tremeceido... / luar... / Un solgado croar / grans? / A friaxe do vento / ripaba os ollos... / Iamos todos diante / dunha luz-que / tardaba en chegar. / ¿Medo? / Forzas novas / beraban no abrente"

E a poetisa remata este "andante" cos seguintes versos: "Quixera levar nunha / man unha rosa / e noutra un croio / e dempóis ollar / E quedar cos ollos pechos / alogando unha man e guindar a rosa / e dempóis vela picaoar. / Botar o croio/logo, e ollar".

Ten esta poesía sobor de todo tenrura, xa co léxico empregado non e dos máis axeitados, cousa por outra banda normal se temos en conta o dito ao comenzo: a loita polo uso decotto dun soio idioma.

REMATE

NON quixeramos rematar estas verbas encol do libro e da súa autora sin falar do feito seguinte. Da enorme labourea dos galegos no eisilio ou na emigración, do traballo dos nomeados en revistas coma "Galicia emigrante", audición radiofónica na que tanto traballou Seoane, en "Vieiros" de México (na que publicou poesías Elsa), das entidades coma o Centro Galego, a Asociación Arxentina de fillos de galegos (da que a escritora foi fundadora) e finalmente da Asociación Galega de universitarios, escritores e artistas (Elsa ocupó a segredaría xeral da mesma)

VIRTUDES DA LINGOA

¿PRA qué máis exemplos? Todos temos a sensación de que persoas coma Elsa Fernández foron os adiantados na conservación e lustre dun idioma ao que moitos desprezaban cando non o rexeitaban por razóns viscerais. Eles foron (os arxentinos fillos de galegos, os uruguayos, os chilenos ou os venezolanos) adiantados no respecto a unha lingoa, a unha tradición e ao acervo cultural dun pobo, o galego, feito de desesperanzas xustamente pola nula axuda dos detentadores da cultura. Veu a esperanza dos nosos homes da outra ribeira do Atlántico, de isos homes e mulleres coma un Fontenla Leal cando iniciou os pasos pran fundar a Academia Galega ou esta mesma Elsa Fernández cando escribiu na lingua do seus país sendo como era moito máis fácil e productivo facelo na lingua oficial do país.

Temos de dar grazias a todos e comprender entón a importancia do uso dun idioma distinto ao de uso normal. E un exercicio da intelixencia, máis tamén é recoñecer as virtudes da lingua galega.

ALBERTO P. FERNANDEZ BENCE

MEDICO ODONTOLOGO

Ronda de Nelle, 108 - 1.º izquirda.

(Esquina Avda. Finisterre)

Para concertar consulta teléfono 255918.

(C.S.P. 2017-R)

Agustín García Sancho

Especialista en enfermidades de la piel venérea, sifilís y propias de la mujer.

Consulta de 12 a 2 y de 6 a 8. Fuente de San Andrés. (Banco Valladolid, 4.º B).

Tefno: 222756 (C-2015 A)

Obra monumental sobre Galicia

GALICIA HISTORIA E IMAGEN



RAMON BLANCO AREAN

RAMÓN Blanco Areán, con su sexto tomo de "Galicia, historia e imagen" (1) completa un trabajo que pudiéramos reputar de monumental Mezcla de reportaje periodístico y de guía viajera, su libro constituye un encendido homenaje a los valores de esta tierra, que también es la suya. Si Francisco Giner de los Ríos, de su estancia en Inglaterra, se trajo a Madrid la saludable costumbre de las frecuentes visitas a la Sierra de Guadarrama, algo parecido le ocurre a Blanco Areán. Ya no ha necesitado, para recorrer los diversos itinerarios que componen estos volúmenes, de la "vieja mula franciscana" a la que se refería Ortega. En su automóvil se ha metido, incluso, por corredoiras semintransitables. Y, acompañado de fotografías excelentes, ha podido dar cima a una labor que, a cuantos admiramos su contenido, se nos antoja como de consulta obligada.

El tomo sexto, que acaba de publicarse, constituye la segunda parte de su visión sobre la provincia de Lugo. Si antes nos llevaba hasta algunas zonas lucenses del Camino Francés, ahora también retoma aquellas excursiones y nos sitúa en el cenobio de Samos, supervivencia medieval de un poblado formado en torno al convento. Recorre con morosa delección dos itinerarios: uno que le conduce hasta la Sierra de Aneares, ya fronteriza a tierras leonesas, y otro que le dirige hacia el litoral de la provincia, con Vivero, Ribadeo y Foz como finales de partida.

De manera morosa, refiere anécdotas que contribuyen a poner la nota alegre o pimpante a una prosa sencilla, sin arrequives. Desvela ante el lector, en un vasto friso, historias de antaño, a las que, en virtud de su poderoso don de salvar la perspectiva, infunde sentido de actualidad. No sólo informa de la riqueza agrícola encerrada en una sucesión de territorios, como ocurre con los de Cervantes y el Caurel, apenas conocidos de los propios gallegos. Su libro nos recuerda, en ciertos aspectos, aquella recomendación cervantina: de que lo importante en la vida no reside en el sentido viajero, de ir de un lado para otro como si se fuese una maleta sino en lo que llamaba "espíritu de posada". En efecto, aparece hecho a base de altos, de paradas, así como de mirar a los dos lados del camino.

Fruto de un sagaz observador, así como de un buen amante del paisaje es una sucesión de motivos ensoñadores, en donde no sabe el lector qué admirar más: si la historia que se recrea ante nosotros o si la recomposición de algunos espacios desaparecidos con el transcurso del tiempo. Todo ello, escrito, insistimos, con su llaneza característica, tiene la virtud de infundir una especial vivacidad a la relación. No pretende, por otra parte, hacer literatura. Se limita a reflejar cómo ve unas tierras que viven aferradas a su economía de primitivo signo agrícola.

En una sucesión de animados cuadros, desfilan la cordillera que cierra la provincia de Lugo, y las tierras del interior, ricas en ríos serpenteantes, en cuyas laderas se producen algunos de nuestros mejores caldos. Referencias a los restos monumentales que se conservan desde la Alta Edad Media, así como a pazos restaurados por sus actuales propietarios, salpican el paisaje de reminiscencias pretéritas. Blanco Areán reconstruye el pasado como si estuviera contando algo palpable. Poco importa que sus referencias se remonten a varios siglos atrás. Los textos, acompañados de copiosas muestras gráficas, suavizan la aspereza propia de este tipo de relatos.

Nos encontramos, pues, ante una obra gigantesca, hecha con amor y con paciencia benedictina, como si se tratase de miniar viejos códices. Blanco Areán es un entusiasta de esta tierra entrañable, de aquella que, tras el obligado exilio, lleva en el corazón. Discurrir, pues, por las páginas de "Galicia, historia e imagen" constituye un verdadero regalo para el público. No sólo se familiariza con zonas poco menos que ignoradas de nuestra tierra, sino que también nos hace palpitar con la vida de sus poblaciones. Si a la "generación del 98" le cabe el alto honor de haber redescubierto el paisaje para el español medio, algo parecido cabe apuntar del autor de este libro, que en cada uno de sus notas pone sensibilidad e inteligencia.

MENDA

GALICIA, HISTORIA E IMAGEN, por Ramón Blanco Areán. - Imprenta "Graforsa". - La Coruña.

Intermedios de altos valores teatrales

LOS diez entremeses cervantinos son poco conocidos de los lectores. Considerados durante algún tiempo como intruidos por otros autores, basta con asomarse a cualquiera de ellos para comprender el genio que les insuflaba su creador. Cervantes empieza a escribir en la madurez, después de sufrir numerosas tribulaciones, entre ellas su cautiverio en Argel. De ahí, que todo cuanto toca con su pluma no sea una simple improvisación, sino algo bien meditado.

Si la creación de este género, representado en los intermedios de las piezas mayores, se atribuye a los padres del teatro español como Juan del Encina y Lope de Rueda, los que hasta Cervantes no habían pasado de ser simples entretenimientos cobraban, de repente, auténtica categoría. Así lo pone de relieve Jean Canavaggio, en el luminoso prólogo que sirve de pórtico al conjunto de estas diez piecitas cervantinas. Como se trataba de un teatro un poco como el de Molière, creado para representar ante la nobleza, se explica que sus personajes sean, en su mayor parte, hijos del pueblo. Pasajes de celos, burlas con los vizcaínos y escenas jocosas adquieren, en virtud de la genialidad de Cervantes, una dimensión especial, que pronto acapara el interés del público.

Ocurre con Cervantes que, después de haber escrito la mejor novela del mundo, el resto de su obra nos parece de tono menor. Tal es lo que ocurre, pongamos por caso,



con "Entremeses" (1). Pero, a poco que el lector ahonde en estos diálogos chispeantes, en estos lances jocosos, comprende en seguida qué están escritos por un hombre capaz de infundir nuevos valores a un género que era considerado como efímero.

Tal es lo que ocurre, en suma, con esta sucesión de obras, cortas que a cada paso ponen de relieve un aguzado sentido del humor, una gran finura de espíritu; pero, sobre todo, unas dotes de observación para lo circundante que, leídas tanto tiempo después de haber sido creadas, conservan una gracia intencionada, rica en matices sociales, que ponen de relieve, en todo momento, la genialidad de su creador.

E. M.

(1) ENTREMESSES, por Miguel de Cervantes, "Taurus Ediciones, S. A.". Madrid.

Entre la ironía y la emoción

FRANZ Kafka, que allá en la década de los veinte fue descubierto para los lectores españoles por José Ortega y Gasset desde su "Revista de Occidente", se ha convertido en uno de los

velistas más imitados por las modernas generaciones literarias hispanas. No es eso, exactamente, lo que ocurre al protagonista de "El laberinto de las aceitunas" (1), libro reciente de Eduardo Mendoza, escritor barcelonés con largos años de residencia en Nueva York.

Más, las andanzas del antihéroe de esta historia, recuerdan, en ciertas situaciones, a los personajes kafkianos. No nos encontramos, sin embargo, ante una técnica confusa, donde las acciones, en lugar de marchar paralelas, se crucen o se entrecruzan. Pero si nos enfrentamos ante una andadura alucinante, que aparece llena de detalles. La figura central del episodio se encuentra, de repente, inmersa en una aventura sin haber tenido participación alguna en su cambio. Aquí, Eduardo Mendoza parece contener una condena velada a la manipulación que sufre la criatura humana, a la que someten a una sucesión de presiones sociales.

Hombre más bien de mente corta, recluido en un psiquiátrico, se ve de repente transformado en protagonista de un episodio en donde la aventura le lleva a lindar con el relato policiaco. Pero ya no es un sujeto de voliciones, de voluntariedades, el que se encuentra inmerso en un extraño episodio. Parece como si unas fuerzas fácticas le obligasen a desempeñar un



extraño papel, carente ya de la menor fuerza para resistirse a ser insertado en determinado sistema. Se convierte, así sin quererlo, en un héroe a la fuerza, que es utilizado por unas fuerzas ocultas para realizar algo muy contrario a su existencia vulgar y adocenada, en el establecimiento médico.

Historia bien contada, rica en emociones y, al mismo tiempo no exenta de cierta ironía, es la que, con sagacidad y acierto, nos presenta Eduardo Mendoza en su más reciente narración.

E. M.

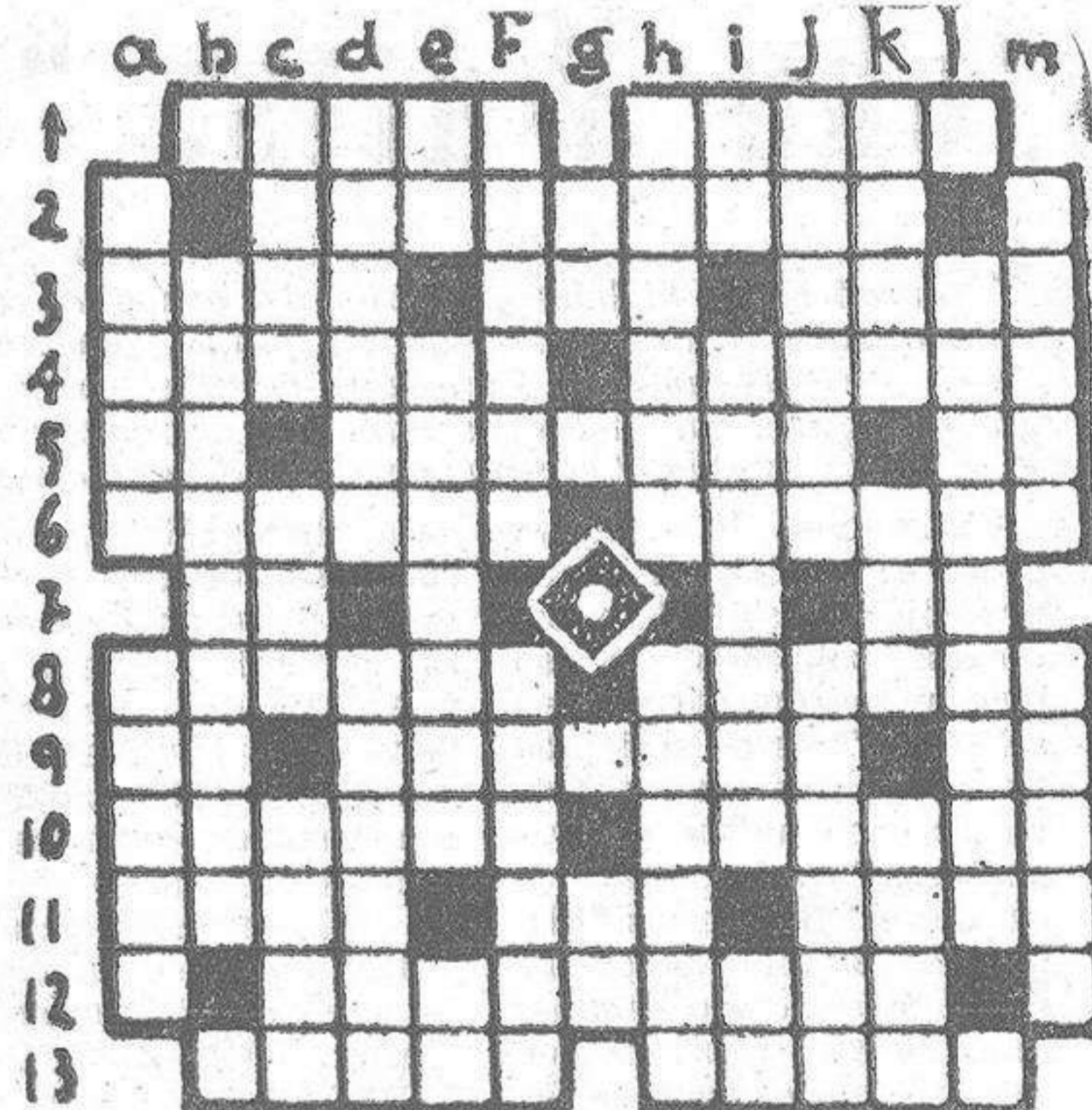
(1) EL LABERINTO DE LAS ACEITUNAS, por Eduardo Mendoza. "Editorial Seix Barral, S. A.". Barcelona.

Esta obra o cualquier otra, adquiérala en LIBRERIA CERVANTES

Maria Pita, 20 - Telf. 207123 (Se hacen envíos por Correo)

CRUCIGRAMA

Por MONCHO



HORIZONTALES.—1: Impulso, arrebatado. Pies de vides.—2: Celosías de tablillas móviles.—3: Inactividad, descanso. Escuchar. Embarcación.—4: Al revés, meditar. Antiguo nombre de Tarrasa, en plural.—5: Marchar, Erguidos, Consonante.—6: Alisar, componer. Fertilizantes.—7: Artículo. Matrícula de coches.—8: Nombre de mujer. Rabias, te impacientas.—9: Prefijo que significa doble. Rodaje por donde corre una cuerda. Nota.—10: Mete en recipientes. Crias de aves.—11: Célebre cortesana griega. Posesivo. Letras de asésis.—12: Nombre de varón.—13: Sedimentado. Provisión de víveres.

VERTICALES.—a: Provincia española. Arbol conífero.—b: Cartón delgado.—c: Deidad egipcia. Juntó. Puso el visto bueno.—d: Jornaleros no especializados. Gruesas, espesas.—e: Abreviatura usada en música. Tesoros públicos. Interjección.—f: Al revés, descanso. Cerrojo.—g: Número romano. Símbolo del iridio.—h: Máscara. Cierra un orificio.—i: Preposición. Dirigió. Preposición inseparable.—j: Titiritero que hace de gracioso. Sin ortografía, semejante al vidrio.—k: Al revés nombre de mujer. Impar. Provincia española.—l: Trabajamos.—m: Salvoconductos. Hurtar.

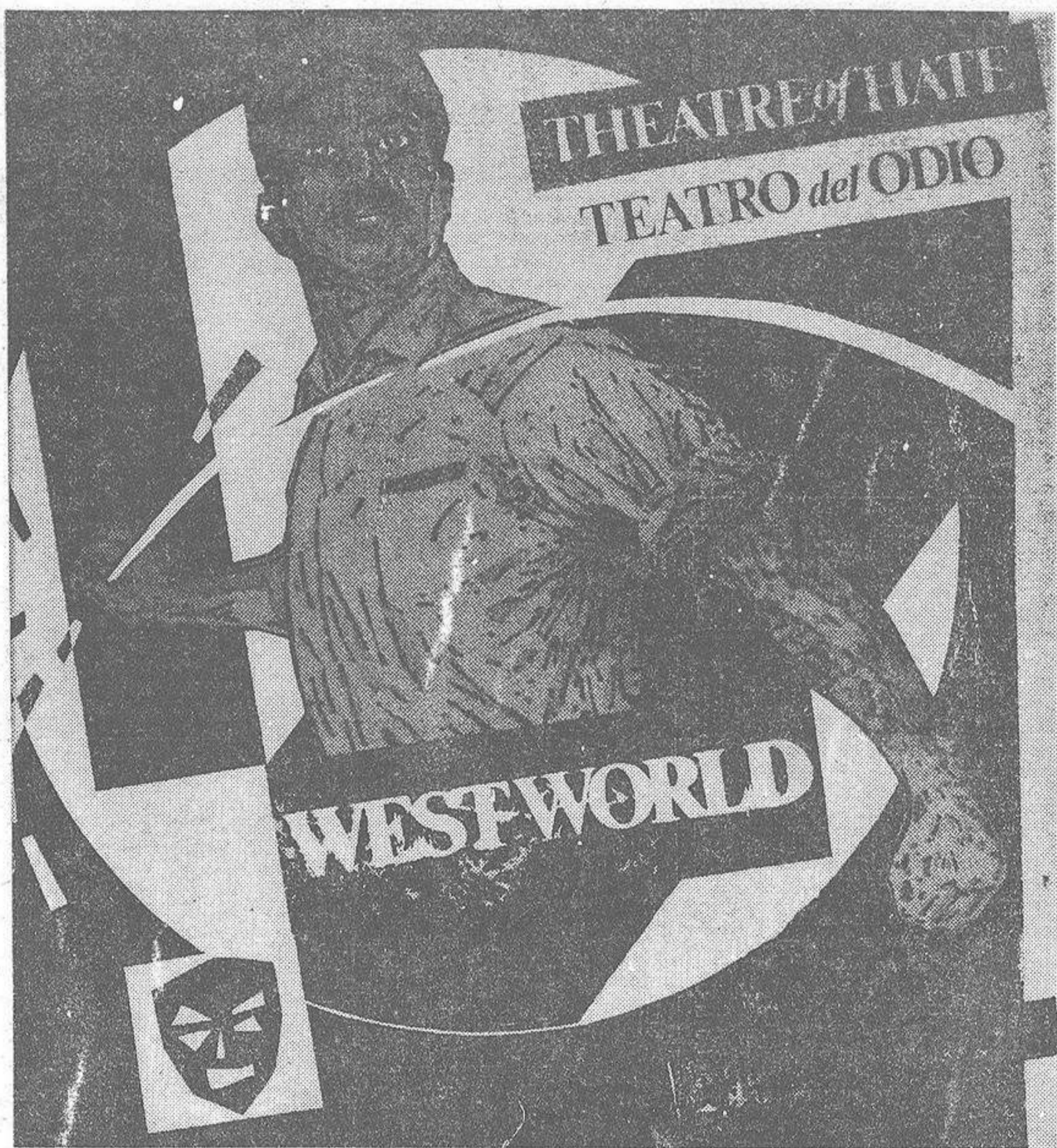
SOLUCION

ASOR. Non. León.—1: Rabio. Copar.—2: Pansinos.—3: Queso. Or.—4: Or.—5: Or.—6: Or.—7: Or.—8: Or.—9: Or.—10: Or.—11: Or.—12: Or.—13: Or.—a: Or.—b: Or.—c: Or.—d: Or.—e: Or.—f: Or.—g: Or.—h: Or.—i: Or.—j: Or.—k: Or.—l: Or.—m: Or.

"THEATRE OF HATE" Y "WEST WORLD"

THEATRE of Hate, el grupo de moda en los círculos "after-punk" de Inglaterra, está caminando, casi diría que corriendo velozmente, con paso firme, hacia el reconocimiento popular, o lo que es lo mismo, hacia el número uno de las listas, hacia el éxito.

Su primer álbum ha sido editado aquí, vía "Discos Victoria", y su aceptación, aún lejos de ser masiva, augura ventas muy optimistas. La promoción de la editora del grupo, la "Burning Rome Records", el interés que tiene la "Stiff" (distribuidora mundial de sus discos), y el talento de los cuatro músicos hará el resto. Sus constantes actuaciones por todo el mundo, su capacidad para estar siempre presentes en las páginas de la prensa especializada, y sus atractivos temas, van minando la resistencia de los críticos más apáticos y de los aficionados menos informados. Paulatinamente el "WEST WORLD" estará en las discotecas más respetadas, y ya todo el mundo hablará de los "Theatre of Hate". Todo es cuestión de dos discos más, quizás tres. No importa. Lo principal es que su estilo personal y electrificante, que sus atractivas canciones, pro-



ducidas por el Clash Mick Jones, sean programadas en las "FMS", y que sean escuchadas por el público. La música de "Theatre of Hate" los atraerá de forma irresistible, los cautivarán. Mientras estas optimistas y futuristas previsiones no se cumplen, ese "WEST WORLD", y más concretamente el "DO YOU BE-

LIEVE IN THE WORLD", comienza a sonar en los tocadiscos de los círculos elegidos, de la élite progre, y de algún que otro ente aislado y "extraño". Muy posiblemente esas personalísimas y enigmáticas voces, ese sonido "in crescendo" que amenaza con explotar, y esas canciones tan caúlticas, no logren

llamar la atención de quien ansía cobrar la paga del domingo para comprar el último número uno de la "SER", o el nuevo disco de la "Orquesta Mondragón". Mas esto no es de extrañar, ya que las canciones de "Theatre of Hate" no van dirigidas a estos "personals" y muy necesarios consumidores.

John Watts: "One more twist"

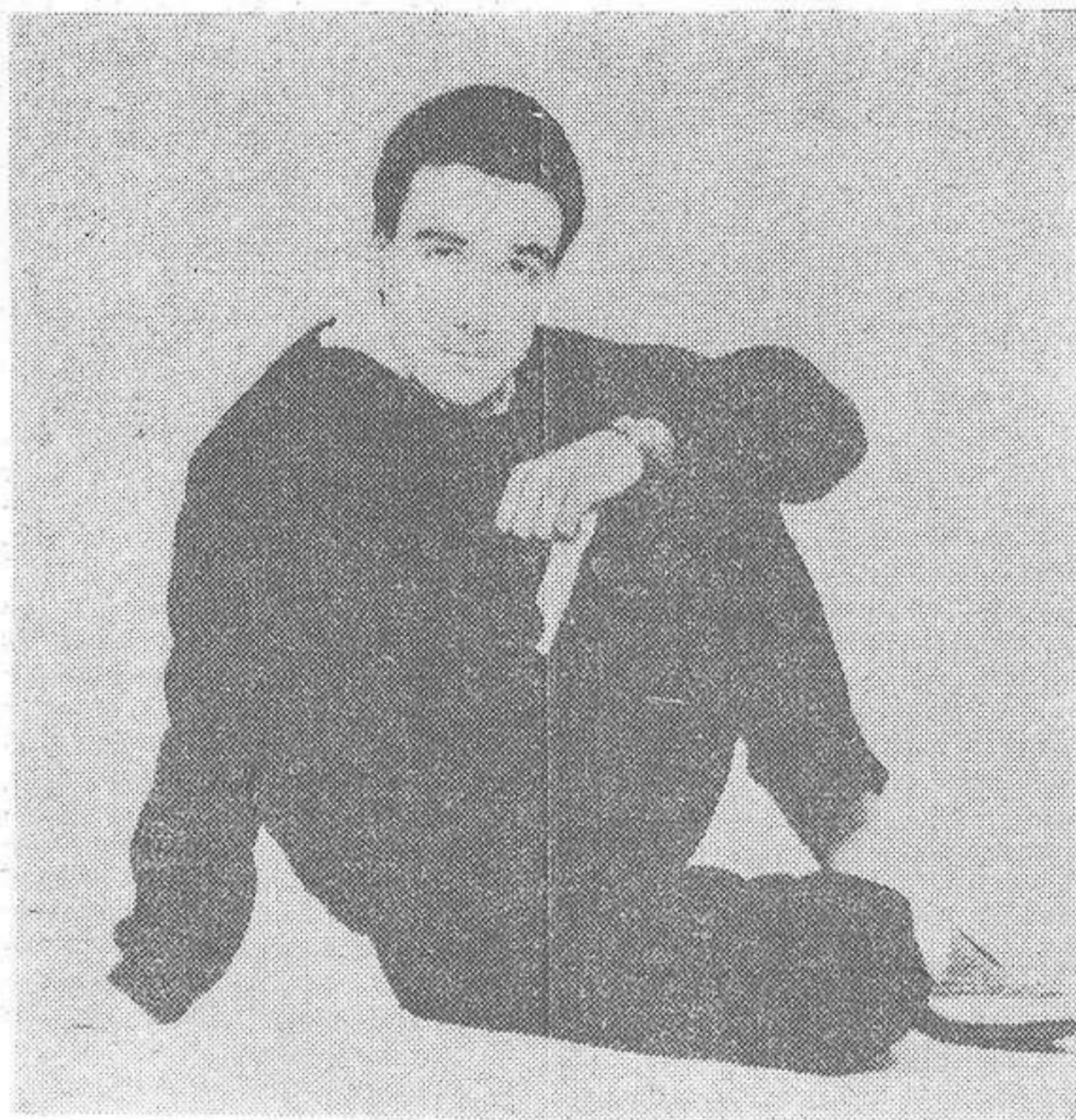
CON la edición del tercer álbum de "Fischer-Z", todo quedó claro. El líder y creador del grupo, el carismático John Watts, perseguía su propia proyección, única y exclusivamente. El nombre de "Fischer-Z", no era más que un refinado pretexto para introducirse en el mercado, una hábil estratagema para darse a conocer.

Conseguido lo cual, el grupo estorbaba, por lo que procedió a disolverlo y dedicarse totalmente a su bien planeada carrera en solitario. Tras de sí dejaba una buena imagen y tres discos ciertamente aprovechables. Poco importaba el éxito creciente que los "Fischer-Z" estaban obteniendo en países como España, lugar donde lograron ser más populares que en la misma Inglaterra. John Watts estaba decidido a emprender una nueva aventura, y así la llevó a cabo.

Concluido su contrato con la "LIBERTY", queda libre de ataduras con las

casas discográficas, y firma como solista con el sello madre de su antigua editora, la "EMI". Forma una nueva banda: Dereck Ballard (batería); Dave Purdye (bajo); y Richard Wolfson (teclados), y en las Navidades del pasado año entra en los estudios para registrar las diez canciones de su primer álbum en solitario: "ONE MORE TWIST", obra que el mismo produce con la ayuda de Richard Manwaring. "ONE MORE TWIST" aparece en el mes de mayo en toda Europa, y sus repercusiones han sido prácticamente nulas.

(Pasa a la página siguiente)



NOVEDADES DISCOGRAFICAS

"ACUARELA MUSICAL BAILABLE", Los Romeros del Son (FUENTES - EDIGSA).
"HORA DE MELODIAS", La Orquesta de Las 111 Cuerdas (K-TEL-EDIGSA).
"LET'S START II DANCE AGAIN", Bohannon (PHASE-VICTORIA).
"CORTA", Ramoncín (HISPA-VOX).
"EVERY HOME SHOULD HAVE ONE", Patti Austin (QWEST-WEA-HISPAVOX).
"RIO", Lee Ritenour (ELEK-

TRA-HISPAVOX).
"MY GOALS BEYOND", John McLaughlin (ELEKTRA-HISPAVOX).
"RIDE LIKE THE WIND", Freddie Hubbard (ELEKTRA-HISPAVOX).
"FRIENDS IN LOVE", Johnny (CBS).
"FELICIDAD", Albano & Romina (BABY - EPIC).
"ESPIRAL", Barrabás (COLUMBIA).
"LIVE DIAMOND", Neil Diamond (MCA-ARIOLA).

NOTICIAS

LOS actuales reyes de las listas británicas son los "inefables" Madness. Número uno en las listas de "singles" con su "HOUSE OF FUN"; y número uno en la de álbumes con su esperado "COMPLETE MADNESS".

LA atractiva Toyah estrena álbum: "THE CHANGELING", grabación que próximamente aparecerá en nuestro país por gentileza de la CBS.

LOS Rolling Stones editan un álbum en directo: "STILL LIFE", para aprovechar la gran gira mundial que darán este año. La nueva producción saldrá al mercado bajo la etiqueta del grupo, la Rolling Stones Records, y será distribuida por la EMI a un precio casi prohibitivo.

CUANDO por estas tierras aparece el primer álbum de los ingleses Cabaret Voltaire, en Inglaterra se edita su nueva producción: "2X45". El disco comercializado en nuestro país es el famoso "RED MECCA", y la compañía que lo pone en circulación es la novísima NUEVOS MEDIOS del inquieto Mario Pacheco.

LOS Génesis también editan un doble álbum grabado en directo: "THREE SIDES LIVE". El doble disco aparece bajo la etiqueta CHARISMA y contiene catorce temas registrados durante la última gira mundial que el grupo dio en el pasado otoño.

LA nueva editora gallega, CITOLA, nos anuncia sus ambiciosos planes de expansión, entre los que se encuentran la instalación de un estudio propio de grabación, la distribución a nivel nacional de sus ediciones, y la próxima distribución de grabaciones de Inglaterra, Estados Unidos y otros países.

EDIGSA nos pone al corriente de los nuevos sellos que va a distribuir a partir del próximo septiembre, estos son: BUDDAH, BRUNSBICK, SECRET, KAMERA, q muy posiblemente 4AD, y JEM. Todos estos sellos, a excepción de BUDDAH, nunca han sido distribuidos en nuestro país.



- LPS. NACIONALES**
- 1.º "Reck & Ríos", Miguel Ríos.
 - 2.º "Hoy no me puedo levantar", Mecano.
 - 3.º "Avalon", Roxy Music.
 - 4.º "Tug of war", Paul McCartney.
 - 5.º "Bésame tonta", Orquesta Mondragón.
- LPS. IMPORTADOS**
- 1.º "Masters of rock", AC/DC.
 - 2.º "Bon scotts last outlaw", AC/DC.
 - 3.º "The boss in Boston", Bruce Springsteen.
 - 4.º "Electric shock", AC/DC.
 - 5.º "Sting the girls", The Police.

DISCOS - CASSETTES
Portobello
Rúa Ciega, 1
LA CORUÑA

Realiza esta página
Tomás NOGUEROL

NUMERO 1 EN DISCOS CASSETTES



GRAL. FRANCO, 80 - (HORREO)
SANTIAGO - TELF. 59 49 77

desde mi BUTACA

Tras su reciente fallecimiento, abundan las películas cinematográficas de Romy Schneider

Cinco estrenos con diversidad de géneros

Por INTERINO

Cinco estrenos de cine esta semana en las pantallas coruñesas: "Fantasma de amor" (Colón), "Aquí, un amigo" (Rosalia), "Libertad, fin de trayecto" (Valle Inclán), "Se nos ha perdido un dinosaurio" (Coruña), "La colegiala se enamora" (París) e "Iniciación sexual al desnudo" (Rex).

LA llegada de películas interpretadas por Romy Schneider, parece coincidir con su reciente fallecimiento. Ahora como protagonista de "Fantasma de amor", un tema romántico, aunque encuadrado en un marco de parapsicología y de trasmundo, que se va complicando sin que su director, Dino Risí, logre dominarlo plenamente. Aún así, el relato tiene fases de interés, con un Marcello Mastroianni siempre buen actor y la ya citada Romy Schneider, excelente en su difícil personaje.

TAMBIÉN "Aquí, un amigo" es película de buenos actores y experto director, ya que en la ficha técnica figuran los nombres de Billy Wilder, Jack Lemmon y Walter Matus. Con ellos la cosa tiene que funcionar y así es en efecto, pues estamos ante una divertida comedia de enredo, que concita situaciones de humor

bien resueltas. Ciertamente el tema da poco de sí, pero el director le saca buen partido y la pareja protagonista hace lo demás.

SIGUIENDO con los estrenos de la semana, cabe elogiar también la realización de "Libertad, fin de trayecto", fuerte relato que está basado en la vida del escritor Nik Dellmann, cuya azorosa existencia ofrece motivos suficientes de interés, bajo la dirección de Rainhard Hauff.

POR último, una simple referencia para las tres películas restantes. "Se nos ha perdido un dinosaurio" está avalada por la productora de Walt Disney, además de contar con conocidos actores y un veterano director. La película es muy divertida e ideal para públicos infantiles. "La colegiala se enamora" resulta rutinaria en su planteamiento so-

bre los principios del amor sexy. En cuanto a "Iniciación sexual al desnudo", solamente decir que se trata de una película clasificada "S".

ANDAR EN BICICLETA

(Viene de la página 12)

grandes contingencias. Lo que pretenden, en principio, es habilitar espacios de aparcamiento, que consistirán en tinglados de hierro, donde se pueda sujetar una cadena con candado, bicicleta en ristre, y se barajan sitios como la Plaza de España, Plaza de Armas, Cantones, mercados, etc. El propietario de la "bici" no tiene más que portar dicha cadenita con el correspondiente candado y a vivir tranquilo.

Además de las bicicletas, se advierte también un incremento considerable del uso del caballo para el transporte humano. En el campo solo quedan para la carga los asnos. En cualquier feria, e incluso en cualquier fiesta popular, ya comienza a ser apreciable la presencia de cuadrúpedos, que pretenden sustituir a los utilitarios y a las motocicletas. Algunos caballos van tirando de carruajes con ciertos alardes de

Grave problema de tráfico...

(Viene de la página 12)

borrada de automóviles de todas clases y a todas horas, cuando el Burgo de las Naciones se encuentra a quinientos metros del lugar. El viajero no hallará incomodidad alguna, porque puede descender en la Plaza del Obradoiro y ser recogido en el mismo lugar a una hora convenida.

Se da la circunstancia de que en la calle de San Francisco se encuentra ubicada la Facultad de Medicina, cuyos estudiantes se trasladan a la misma, en su mayor parte, por medio de vehículos, por todo lo cual puede deducirse fácilmente que el maremágnum automovilístico no tiene otra solución que la de llevar, como decimos los grandes omnibus a aparcar al Burgo de las Naciones. Es una cuestión que debiera ser atendida por el delegado municipal

de Tráfico, antes de que el incremento de vehículos se haga más ostensible, que será posiblemente en los meses de julio y agosto.

LOS PERROS AMBULANTES

Siguen deambulando por nuestra ciudad multitud de perros sueños y sin bozal, burlando las normas que existen al respecto. Recordemos a nuestros regidores que el Ayuntamiento de Marín multa con diez mil pesetas a los dueños de los "chuchos" que infrinjan el bando lanzado al respecto. Igual que en Santiago, pero al revés.

PEREGRINACION DE LOS DE VIVERO

El día 27, a la una de la tarde, entrará en la Catedral la peregrinación de los vivarienses en nuestra ciudad, a la que se sumarán gran cantidad de personas que llegarán expresamente de la ciudad del Landro para participar en tan emotiva ceremonia de ganar el jubileo.

Al terminar los actos religiosos, los vivarienses se reunirán en una comida de confraternidad, durante la cual actuará la Tuna Unl versitaria.

PERIODISTAS GALARDONADOS

Los periodistas de Radio Galicia Javier Otero y Fernando Medriñán han resultado ganadores del premio convocado con motivo de la V Exposición Regional de la Semana Verde de Galicia. El premio, dotado con 40.000 pesetas, es la primera vez que se convoca. Enhorabuena a los dos queridos colegas.

LOS FUEGOS DEL APOSTOL

Examinados en el Ayuntamiento los tres pliegos presentados al concurso para la adjudicación de fuegos de artificio para las fiestas del Apóstol, la Permanente acordó por unanimidad adjudicar dicho concurso a "Pirotecnia Rocha", por la cantidad de 1.250.000. Habrá "estruelos" a boleo.

PLAZAS EN "ANGELES DE COMPOSTELA"

Se convocan 25 plazas de alumnos de los niveles primero, segundo y tercero de EGB para el próximo curso 1982-83. En la portería del Claustro de la Catedral facilitarán impresos para la solicitud de ingreso, en el que figuran las condiciones requeridas. La Escuelas "Ángeles de Compostela", a la que se refiere la nota anterior, está recuperando el buen nivel artístico del que gozó no hace mucho tiempo, por lo que habrá que incrementar sus filas.

John Watts: "One more twist"

(Viene de la página anterior)

El público aún no ha conectado con este nuevo estilo de John Watts, aparte de que el nombre del músico no se relaciona con el de "Fischer-Z". El músico tendrá que luchar nuevamente para llamar la atención de la crítica y de la afición, así como de convencerlos de que sus nuevas canciones tienen tantos atractivos como las anteriores.

Aunque es casi seguro que con esta primera obra no conseguirá ni lo uno, ni lo otro. "ONE MORE TWIST" se presenta como una búsqueda inacabada,

como un boceto poco claro de lo que será el futuro musical de John Watts.

Doce canciones, que fácilmente nos recuerdan a las de los álbumes de "Fischer-Z", intentan convencernos de que una nueva figura ha nacido, mientras algo en nuestra mente nos dice que aquí no hay nada nuevo, tan sólo un puñado de canciones de base "pop", bastante desorientativas.

En fin, "ONE MORE TWIST" no es lo suficientemente comercial, diáfano y convincente, como para que podamos augurarle a John Watts una carrera exitosa.

¡¡ DE PELICULA !!

TODO EN DISCOS Cassettes y películas video

Musical FAMISA
SANCHEZ BREGUA, 11
Tel. 229633 - LA CORUÑA

CINES

ALFONSO MOLINA

CERRADO
POR
VACACIONES
AL PERSONAL,
DURANTE EL MES
DE JUNIO

RIAZOR

CERRADO
POR
VACACIONES
AL
PERSONAL

REX

Teléfono 25 37 45
Hoy: 4-6-8 y 10,30
(Rigurosamente may. 18 años)
¡Estreno clasificado "S"!
Una divertida y nueva línea del filme "S"
"INCLINACION SEXUAL AL DESNUDO"
(Color)

PARIS

Teléfono 22 45 41
Hoy: 4-6-8 y 10,30
(Rigurosamente may. 18 años)
¡Delicioso estreno!
Un festival de juventud con la primera diana del amor-sexy.
"LA COLEGIALA SE ENAMORA"
(Color)
Gloria Guida - Colette Descombes
Gian Luigi Chirizzi

TEATRO ROSALIA CASTRO

Teléfono 22 14 31
Hoy: 5 - 8 y 10,30
(Mayores de 14 años)
¡Divertidísimo estreno!
Un comedia deliciosa
"AQUÍ UN AMIGO"
(Color)
Con: Jack Lemmon
Walter Matthau
Dirigida por: Billy Wilder

VALLE INCLAN

(Teléfono 26 91 12)
Ultima película ciclo cine negro
HOY: 5-8-10,30
"LIBERTAD, FIN DE TRAYECTO"
Un fil de Rainhardhauff, escrito por Burkhard Driest
Mayores 18 años
V. O. - Color

Autobianchi A112

3 versiones: JUNIOR, ELITE, ABARTH.
Motor 903 c.c. - 965 c.c. - 1.050 c.c.
Potencia: de 42 CV. a 70 CV. DIN.



IMPORTADO POR:
FIAT
HISPANIA

VEALOS EN: JOSE M^a ARROJO S/a

Rosalía de Castro, 1
Telf. 221335. LA CORUÑA

CLUB DE TENIS DE LA CORUÑA

GRAN FIESTA DE LA NOCHE DE SAN JUAN

(El miércoles, 23, en el Club)

A las 7'00.—Concurso infantil de la busca del tesoro.
A las 9'30.—Homenaje al niño: Sardiñada gratuita para los hijos de socios.

A las 10'30.—Quema de la monumental hoguera y gran sardiñada para los socios.

NOTA.—Reserva de mesas en la cafetería del Club, teléfono 66-10-10)

A las 11,00.—Verbena familiar, con música para todos los gustos.

Editada por
la Asociación
de la Prensa
de La Coruña

AL RITMO DE NUESTRO TIEMPO

"ANALFABETOS ILUSTRADOS"

¿EN qué reside el interés que suscitan determinados medios informativos? ¿Por qué se ve tanto la pequeña pantalla o se escuchan algunas emisoras de radio? Existe un hecho evidente a nuestro juicio: cada vez se lee menos, al paso que se pasan más horas ante el televisor. Los sociólogos alemanes llegan a decir que sus ciudadanos permanecen una tercera parte de su jornada presenciando los programas televisivos. Al paso que ocurre esto, las sindicales germanas recaban, cada vez más, unos horarios laborales mínimos. Los pueblos anglosajones, por su parte, hacen mucho tiempo que disfrutan del week-end o fin de semana. Es decir, que, tras la mañana del sábado, no se reincorporan al trabajo hasta el lunes siguiente.

Ocurre, sin embargo, que el alemán medio, conforme cuenta con más tiempo libre, no sabe en qué emplearlo. Conocida es la anécdota de aquel ciudadano de Maguncia, que obtuvo la separación matrimonial porque su esposa, distraída ante el televisor, con frecuencia dejaba que la carne se quemase en el asador. La misma podríamos apuntar de innumerables seres en pueblos de elevada renta "per cápita",



los innumerables vacíos que les deja sus muchas horas diarias sin trabajar. En otros tiempos, fijar el interés en un libro suponía el mejor evasor. Pero, ¿es que la lectura constituye, en realidad, una evasión?

Sin duda alguna la letra impresa tiene, en los tiempos que corren, dos formidables competidores: el sonido y la imagen. Puede que muchas personas no lean el periódico, e incluso que se desinteresen del tema político. Así se explica la frecuente desaparición de diarios en el mundo occidental. La excepción a la regla acaso la tengamos entre los japoneses, cuyo periódico más famoso, el Asahi llega a tiradas que sobrepasan los diez millones de ejemplares. Tampoco faltan, en el país de la electrónica por excelencia, millones de aparatos de televisión y decenas de millones de receptores radiofónicos. Pero, con todo y con eso, el nipón medio distribuye tan bien su tiempo, que, aparte de laborar de lo lindo, aún le quedan horas para consagrarse a la lectura de su periódico favorito.

Conforme nos enteramos de que incluso en un pueblo como el francés, al que se reputaba de los más cultos de Europa, sólo arroja el índice de un cinco por ciento el número de los lectores que acuden a sus bibliotecas públicas, es como para echarse a temblar. Malos vientos soplan, pues, para los que no hemos hecho otra cosa en la vida que emborronar millares y millares de cuartillas. Conforme Pío Baroja se lamentaba de que la portera de su casa se enfrascase con avidez en la última "entrega" de la novela de Luis de Val, lo cierto es que, aun cuando se tratase de un folletín, aparecía metida en la maravillosa aventura de leer.

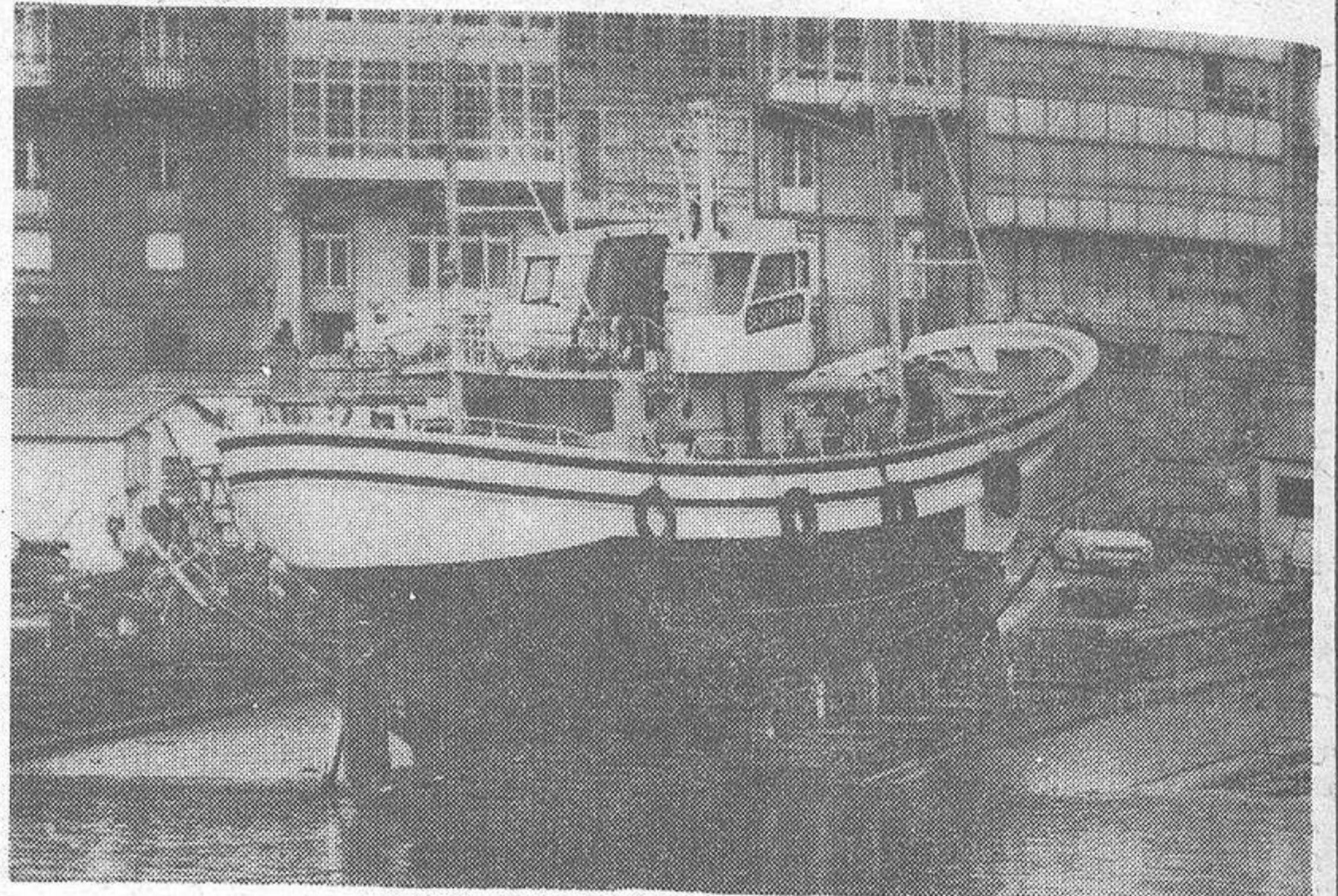
Merced al invento realizado por un tal Doctor Verón, el folletín o el folletón, según que estuviera impreso por una o por las dos caras de la hoja del periódico, la literatura se incorporó periodismo. Su fórmula, algo así como lo del huevo de Colón, residía en la simple frase de "Continúa en el próximo número". Bien es cierto que, salvo excepciones, si aquellos relatos carecían de un alto nivel literario, obligaban, por lo pronto, a leer. No cabe duda que enfrentarse con un libro supone mantener fensa la atención. Todo lo contrario, en suma, de lo que ocurre en estos momentos, en que una humanidad, emparejada, trata de eludir cualquier esfuerzo que se le imponga.

Si los telares mecánicos de Manchester, que tanto preocupaban a Carlos Marx, aumentaron de manera notoria el "ejército reservista de los sin trabajo", ahora la televisión y la radio también contribuyen al incremento de los analfabetos ilustrados. Se dice, con frecuencia de una manera un tanto gratuita y rutinaria, que esos dos medios nos dan sopas con honda a los periodistas. Lo cierto es que si se analiza el acierto de cualquiera de los dos sistemas, en lo que respecta al sector informativo, con sus telediaristas se limitan a imitar los titulares de los periódicos.

Más aún: la radionovela o la telenovela no constituyen, en el fondo, más que unos retornos a los tiempos del folletín. Los telediaristas suelen estar preparados por periodistas profesionales, así como los Sautier Casaseca de turno se comportan, poco más o menos, como a mediados del XIX lo hacían Walter Scott y Honoré de Balzac. Con mucha peor calidad literaria, indudablemente; pero sin que signifiquen para el público esa concentración de la mente que los libros más livianos suponen para el hombre entregado a la lectura. Tal es, el triste signo de los tiempos; pero las cosas, en realidad, suceden así.

M.

TRADICION MARINERA



ALGO que a nosotros, gentes de tierra adentro, jamás deja de admirarnos, es la labor realizada por los carpinteros de ribera. Cada vez que cruzamos el Paseo del Parrote se hace inevitable el elogio para la laboriosidad, minuciosa y eficaz, con que reparan los buques sujetos a los carros varaderos. Se trata de un antiguo oficio, que tiene mucho de artesanal y que pone de relieve el espíritu de mareantes que alienta entre los coruñeses. Si nuestro puerto figura entre los más importantes de España, si ocupa el primer lugar en lo que se refiere a pesca en fresco y uno de los más importantes en lo que respecta al tráfico de mercaderías, ello se debe a una tradición heredada a través de sucesivas generaciones. Si, a primera vista, impresiona, ver un pesquero no flotando en el agua, el hecho nos lleva a evocar una tradición gremial, ahora que no existen los gremios, que se encarga de arreglar las averías en los barcos. La Coruña, que es una lengua de tierra metida en el océano, conoce, por un lado, las aguas bravías del Orzán, y por su parte opuesta, las encal-

madas de la bahía. Cada vez que observamos el calafateo, o las reparaciones a que son sometidos los fondos de los pequeños navíos, comprendemos el amor que los trabajadores ponen en una labor destinada a preservar las vidas de los hombres de la mar. Tal vez, entregados a su tarea oscura, añoren no poder convertirse también en intrépidos navegantes. Su misión es un poco como la del poema albertiniano, la de "marineros en tierra". Pero entre unos y otros, entre los que cuidan de los barcos y los que los reparan, existe una especie de hermandad. Todos, en el fondo, viven de la mar: o de sus productos o del arreglo de las naves dañadas por los temporales, conforme buscan un banco de peces o al paso que trasladan mercancías de un lugar a otro. Constituyen como una gran familia, unida por el vínculo común del agua. No en vano pudieran proclamar, aun cuando algunos permanezcan anclados en los muelles, la frase clásica de "Vivir no es necesario; pero navegar, sí lo es"...

(Foto Alberto Martí)

Mundo curioso

RESCATAR UN CACHORRO DE PASTOR INGLES

BILBAO, 20.—Los bomberos y la policía municipal de la localidad vizcaína de Galdacano han trabajado durante cinco horas en el rescate de un cachorro de pastor inglés, que quedó atrapado en un tubería del monte Ganguena, cerca de Bilbao.

Miembros de ambos cuerpos fueron alertados de la presencia del can en estas extrañas circunstancias, por un jubilado que hace su ronda de paseo habitual por el lugar.

Momentos después de ser avisados, miembros de la policía municipal y bomberos lograron, a base de meter agua a presión en la tubería y de múltiples peripecias, que el animal saliera de su escondrijo.—(EFE).

CUMPLE 104 AÑOS Y ESPERA CUMPLIR MUCHOS MAS

GERONA, 20.—En Tossa de Mar, donde nació y reside en la actualidad acaba de cumplir 104 años de edad María Ponts Dellouder, conocida popularmente como "la abuela de Tossa".

Nació en 1878 y es la persona de más edad en las comarcas gerundenses. Hace cuatro años, al cumplir el centenario recibió un homenaje de su ciudad natal.

Marieta, como también es conocida, se encuentra en perfectas condiciones físicas, se mueve por la casa sin ayuda de nadie, habla con toda corrección, utiliza gafas, oye perfectamente y su estado es normal aunque se sien-

ta aquejada por molestias de tipo reumático.

En su cumpleaños ha declarado: "Espero que Dios me dé muchos años de vida por delante".—(EFE).

QUE EL MARIDO ADQUIERA EL APELLIDO DE LA MUJER

PORTO ALEGRE (Brasil), 20.—El hombre podría unir al suyo el apellido de su esposa, si prosperara la propuesta hecha al nuevo estatuto de civil de la mujer brasileña.

La abogada brasileña Renita Hullen ha afirmado que esta proposición es la más innovadora de las hechas durante el ciclo de debates sobre la mujer brasileña, promovido en Río Grande do Sul por la organización de los abogados brasileños.

Cualquiera de los cónyuges podría, según Renita Hullen, adoptar el nombre de su consorte, antes o después del suyo propio.—(EFE).

ACTUACION ANTE DOS ESPECTADORES

SAN SEBASTIAN, 20.— Sólo dos espectadores se encontraban en la Delegación de Cultura de San Sebastián al finalizar la representación del grupo "Aulesti" del certamen organizado para de Guernica, enmarcada dentro grupos de teatro vascos.

Los 45 actores pertenecientes a este grupo comenzaron su actuación, según publica "El Diario Vasco", ante las seis únicas personas que ocupaban el patio de butacas y al finalizar la inter-rak" de m DL1rdcL

pretación de la obra --"Mediterrak", de Telesforo de Monzón-- cuatro de ellas habían abandonado ya el local.

La ausencia de público se relaciona con la celebración del Mundial de Fútbol.—(EFE).

NOGAT

Raticida de acción rápida QUE NUNCA FALLA



Con matarratas NOGAT, en polvo, grano y pasta fosforada, exterminará rápidamente y sin molestias, toda clase de ratas, ratones y topos. Recuerde que NOGAT no las mata en días. Las mata en horas.

Si manda este recorte a Laboratorios SOKATARG, Ter, 16, Barcelona-26, recibirá un interesante folleto.